

BERNINA 500

made to create BERNINA

Vážený zákazníku firmy BERNINA,



Blahopřejeme! Rozhodli jste se pro vyšívací stroj BERNINA, výrobek, který Vás bude těšit mnoho let. Již více než 100 let klade naše rodinná firma nejvyšší důraz na spokojené zákazníky. Pokud jde o mne, je v mém osobním zájmu Vám nabídnout švýcarskou preciznost na nejvyšší technické úrovni, vyšívací technologii orientovanou na budoucnost a úplný zákaznický servis.

Řadu BERNINA 5 tvoří ultramoderní stroje, jejichž vývoj byl zaměřen nejenom na nejvyšší technické požadavky a snadnou obsluhu, ale vzal v úvahu i design výrobku. Vždyť naše výrobky prodáváme kreativním lidem, jako jste Vy, kteří ocení nejen vysokou kvalitu, ale i formu a design.

Užijte si tvůrčí svobody s novým vyšívacím strojem BERNINA 500 E zjistěte si vše o rozsáhlém příslušenství na www.bernina.com. Na našich webových stránkách najdete i množství inspirativních nápadů a výšivkových motivů ke stažení zdarma.

Proškolení prodejci BERNINA Vám poskytnou všechny potřebné informace o servisu a údržbě stroje.

Přeji Vám mnoho radosti a tvůrčích hodin s Vaší novou BERNINOU.



H.P. Ueltschi

Majitel

BERNINA International AG

CH-8266 Steckborn

Ediční poznámka

Grafika

www.sculpt.ch

Text, sazba a úprava

BERNINA International AG

Fotografie

Patrice Heilmann, Winterthur

Objednací číslo

2017/10 cs 1028895.0.13

1. vydání

Copyright

2017 BERNINA International AG

Všechna práva vyhrazena: Z technických důvodů a kvůli zdokonalování výrobku může kdykoli dojít ke změnám vlastností stroje bez předchozího oznámení. Dodávané příslušenství se může v jednotlivých zemích lišit.

Obsah

DŮLEŽITÉ POKYNY K BEZPEČNOSTI 10

1 Moje BERNINA 13

1.1 Úvod 13

1.2 Vítejte ve světě BERNINA 13

1.3 Významy značek 14

1.4 Přehled stroje 15
Pohled na ovládací prvky na přední straně stroje 15
Pohled zpředu 16
Boční pohled 17
Pohled zezadu 18
Pohled na vyšívací modul 19

1.5 Příslušenství v základní výbavě 19
Příslušenství stroje 19
Použití elektrické šňůry (pouze USA/Kanada) 20
Ovládací pedál (pouze USA/Kanada) (mimo základní příslušenství) 20
Schránka na příslušenství 21
Přehled příslušenství – Vyšívací modul 21

1.6 Pohled na uživatelské rozhraní 22
Přehled funkcí/vizuální informace 22
Nastavení systému 23
Menu pro výběr při vyšívání 23
Přehled ikon 23

1.7 Jehla, nit, látka 24
Přehled jehel 24
Ukázka popisu jehly 25
Kombinace jehla/nit 26
Horní nit 26
Spodní nit 27

1.8 Důležité informace k vyšívání 27
Volba formátu souboru s výšivkou 27
Vzorek na zkoušku 27
Velikost výšivkového motivu 27
Vyšívání motivů od jiných dodavatelů 27
Podkladové stehy 28
Saténový steh 28
Výplňový steh 28
Spojovací stehy 29

2 Příprava k vyšívání 30

2.1 Schránka na příslušenství 30
Sejmutí a nasazení schránky na příslušenství 30
Ukládání příslušenství 30

2.2 Zapojení a zapnutí stroje 31
Připojení ovládacího pedálu (mimo základní příslušenství) 31
Připojení stroje 31
Upevnění dotykového pera 31

Zapnutí stroje ... 32
Zapnutí osvětlení ... 32
2.3 Ovládací pedál (mimo základní příslušenství) ... 32
Ovládání rychlosti šití pedálem ... 32
Zdvižení/spuštění jehly ... 33
2.4 Trn na cívku s nití ... 33
Výsuvný trn na cívku ... 33
Vodorovný trn cívky ... 34
2.5 Volné rameno ... 34
2.6 Vyšívací patka ... 35
Nasazení vyšívací patky ... 35
Volba vyšívací patky v uživatelském rozhraní ... 35
2.7 Jehla a stehová deska ... 36
Nasazení vyšívací jehly ... 36
Volba vyšívací jehly v uživatelském rozhraní ... 36
Volba druhu a velikosti jehly ... 37
Nasazení stehové desky ... 37
Volba stehové desky v uživatelském rozhraní ... 38
2.8 Navlečení stroje ... 38
Navlečení horní niti ... 38
Navíjení spodní niti ... 41
Navlečení spodní niti ... 42
Příkaz k vytažení spodní niti ... 44
Indikace množství spodní niti na cívce ... 44
2.9 Nasazení vyšívacího modulu ... 45
2.10 Sejmutí vyšívacího modulu ... 45
2.11 Volba výšivkového motivu ... 45
2.12 Vyšívací rámeček ... 46
Obrazovka pro nastavení rámečku ... 46
Volba vyšívacího rámečku ... 46
Odtrhovací stabilizátory ... 46
Odstřihovací stabilizátor ... 47
Použijte lepidlo ve spreji ... 47
Použití škrobu ve spreji ... 47
Použití nažehlovacího stabilizátoru ... 47
Samolepicí stabilizátory podložené papírem ... 47
Použití vodou rozpustného stabilizátoru ... 47
Příprava vyšívacího rámečku ... 48
Nasazení rámečku ... 49
Přehled vyšívacích funkcí ... 49
Umístění středu rámečku pod jehlu ... 49
Posunutí rámečku dozadu ... 50
Přesun vyšívacího ramene doleva ... 50
Mřížka zap./vyp. ... 50
Nalezení středu výšivkového motivu ... 50
Virtuální nastavení polohy vyšívacího rámečku ... 50

3 Program pro nastavení ... 52

3.1 Nastavení pro vyšívání ... 52

Nastavení napětí horní nitě ... 52
Nastavení maximální rychlosti vyšívání ... 52
Centrování výšivkového motivu nebo jeho otevření v původní poloze ... 52
Kalibrace rámečku ... 53
Zadejte tloušťku látky ... 53
Zapnout/vypnout funkci thread away (odstranit nit). ... 54
Programování zapošívacích stehů (Chytré zapošití) ... 54
Nastavení odstřihu nití ... 55
Změna jednotek délky ... 56

3.2 Volba vlastního nastavení ... 56

3.3 Hlídací funkce ... 57
Aktivace hlídání spodní nitě ... 57

3.4 Aktivace zvukových signálů ... 57

3.5 Nastavení stroje ... 58
Volba jazyka ... 58
Nastavení jasu displeje ... 58
Nastavení osvětlení ... 58
Kontrola verze firmwaru ... 59
Kontrola celkového počtu ušitých stehů ... 59
Záznam údajů o prodejci ... 59
Uložení servisních dat ... 60
Zpět na výchozí nastavení ... 60
Mazání uživatelských dat ... 61
Mazání motivů z USB flash disku BERNINA ... 61
Aktualizace firmwaru stroje ... 61
Obnovení uložených dat ... 62
Čištění zachycovače niti ... 63
Mazání stroje ... 63
Zabalení vyšívacího modulu ... 64

4 Nastavení systému ... 65

4.1 Spuštění instruktážního videa ... 65

4.2 Otevření vyšívacího rádce ... 65

4.3 Režim eco ... 65

4.4 Otevření nápovědy ... 65

4.5 Zrušení všech změn pomocí «clr» ... 66

5 Kreativní vyšívání ... 67

5.1 Obrazovka vyšívání ... 67

5.2 Volba a změna výšivkového motivu ... 67

5.3 Kontrola doby vyšívání a velikosti výšivkového motivu ... 67

5.4 Regulace rychlosti ... 67

5.5 Editace výšivkového motivu ... 68
Obrazovka pro editaci výšivkového motivu ... 68
Zvětšení náhledu na výšivkový motiv ... 68
Zmenšení náhledu na výšivkový motiv ... 68
Posunutí náhledu na výšivkový motiv ... 69
Posunutí výšivkového motivu ve zvětšeném náhledu ... 69

Posunutí výšivkového motivu ... 69
Otáčení motivem ... 70
Proporcionální změna velikosti motivu ... 70
Disproporční změna velikosti motivu ... 70
Zrcadlové převracení výšivkových motivů ... 71
Ohnutí textu ... 71
Změna typu stehu ... 71
Úprava hustoty stehu ... 72
Kontrola velikosti a polohy výšivkového motivu ... 72
Nekonečná výšivka ... 73
Kopírování výšivkového motivu ... 75
Smazání výšivkového motivu ... 75
Změna pořadí v rámci kombinace výšivkových motivů ... 75
Rušení provedených kroků ... 76
Seskupení výšivkových motivů ... 76

5.6 Bodové umístění ... 77
Umístění bodů na mřížku ... 77
Volné bodové umístění ... 78

5.7 Kombinace výšivkových motivů ... 79
Kombinace výšivkových motivů ... 79
Smazání jednoho výšivkového motivu ... 79
Kopírování výšivkového motivu ... 79
Kopírování kombinace ... 80

5.8 Vytvoření nápisu ... 81
Přehled vyšívacích abeced ... 81
Vytváření slov/vět ... 81
Editace slov/vět ... 82

5.9 Změny barev výšivkového motivu ... 83
Přehled změny barvy ... 83
Změna barvy ... 83
Změna barev pomocí kruhu barev ... 84
Změna značky nitě ... 84

5.10 Vyšití výšivkového motivu ... 85
Obrazovka vyšívacího menu ... 85
Stehování ... 85
Pohyb rámečkem ... 85
Kontrola pořadí vyšívání při přetržení nitě ... 85
Odstřih spojovacích stehů ... 86
Snížení počtu změn barev ... 86
Vícebarevný výšivkový motiv zapnuto/vypnuto ... 86
Nekonečná výšivka ... 86
Indikace barvy ... 87

5.11 Vyšívání na volném ramenu ... 88

5.12 Správa výšivkových motivů ... 88
Správa výšivkových motivů ... 88
Ukládání výšivkových motivů do osobní paměti ... 89
Uložení výšivkového motivu na USB flash disk BERNINA ... 89
Přepsání výšivkového vzoru v osobní paměti ... 89
Přepsání výšivkového vzoru na USB flash disku BERNINA ... 89
Načtení výšivkového motivu z osobní paměti ... 90

Načtení výšivkového motivu z USB flash disku BERNINA 90
Smazání výšivkového motivu z osobní paměti 90
Smazání výšivkového motivu z USB flash disku BERNINA 90

6 Vyšívání 91

6.1 Vyšívání tlačítkem «Start/Stop» 91

6.2 Zvýšení rychlosti vyšívání 91

6.3 Nastavení napětí horní niti 91

6.4 Vyšívání ovládacím pedálem (mimo základní příslušenství) 92

7 Příloha 93

7.1 Čištění displeje 93

7.2 Odstranění zbytků nití pod stehovou deskou 93

7.3 Čištění chapače 93

7.4 Mazání chapače 94

7.5 Řešení problémů 96

7.6 Chybová hlášení 99

7.7 Ukládání a likvidace 102
Ukládání stroje 102
Likvidace stroje 102

7.8 Technická data 103

8 Přehled motivů 104

8.1 Přehled výšivkových motivů 104
Editace výšivkových motivů 104
Projekty 105
Quiltové motivy 106
Ornamenty 115
Dětské 122
Rámečky a bordury 127
Roční období 129
Ohraničení a krajky 135
Sport a hobby 140
Zvířata 144
Květiny 145
Vzory se speciálními efekty 150

Index 155

DŮLEŽITÉ POKYNY K BEZPEČNOSTI

Při práci s Vaším strojem vždy dodržujte tyto základní bezpečnostní pokyny. Před prvním použitím stroje si pečlivě pročtěte tento návod.

POZOR!

Jak snížit nebezpečí úrazu elektrickým proudem:

- Nikdy nenechávejte zapnutý šicí stroj bez dozoru.
- Okamžitě po skončení práce a před čištěním stroj vždy vypněte ze zásuvky.

Ochrana proti záření LED:

- Nedívejte se přímo do LED osvětlení s optickými nástroji, např. lupou. Osvětlení LED odpovídá ochraně třídy 1M.

Ochrana proti úrazu:

- Pozor na pohyblivé součásti. Před jakoukoli manipulací nejprve vypněte stroj. Při práci mějte vždy zavřený kryt.

POZOR

Jak snížit nebezpečí popálení, požáru, úrazu elektrickým proudem či poranění:

- Pro napájení stroje používejte pouze dodaný elektrický kabel. Elektrický kabel pro USA a Kanadu (vidlice NEMA 1-15) lze použít pouze pro napětí 150 V proti zemi.
- Šicí stroj používejte pouze k účelům uvedeným v této příručce.
- Nepoužívejte šicí stroj venku.
- Nenechávejte stroj dětem na hraní. Při práci se strojem v přítomnosti dětí dbejte zvýšené opatrnosti.

- Děti do 8 let či osoby s omezenými fyzickými a psychickými schopnostmi a schopnostmi vnímání, s nedostatkem zkušeností a znalostí mohou tento stroj používat pouze pod dohledem nebo po náležitém poučení o správné obsluze spotřebiče a o souvisejících rizikách.
- Děti si nesmějí se strojem hrát.
- Čištění a údržbu nesmějí provádět děti, jedině pod dohledem.
- Nikdy nepracujte s šicím strojem, pokud má poškozenou síťovou šňůru nebo vidlici, nefunguje správně, upadl a poškodil se, nebo spadl do vody. Obraťte se na nejbližšího autorizovaného prodejce BERNINA.
- Používejte pouze příslušenství doporučené výrobcem.
- Nikdy na stroji nepracujte se zakrytými větracími otvory. Nenechávejte ve větracích otvorech ani na ovládacím pedálu usazovat chlupy, prach, ani kousky látek.
- Nikdy nestrkejte žádné předměty do otvorů ve stroji.
- Nepoužívejte stroj tam, kde se používají aerosolové výrobky (spreje) nebo kyslík.
- Nepřibližujte se prsty k pohyblivým částem stroje. Zejména buďte opatrní v blízkosti jehly.
- Při šití netahejte za látku, ani na ni netlačte. Mohli byste vychýlit a zlomit jehlu.
- Když děláte jakékoli práce v prostoru jehly, jako navlékání, výměnu jehly, vkládání spodní niti, výměnu přítlačné patky apod., vždy vypněte stroj «0».
- Nepoužívejte ohnuté jehly.
- Používejte výhradně originální stehovou desku BERNINA. Nesprávná deska může způsobit zlomení jehly.

- Před vypnutím ze zásuvky vypněte stroj do polohy «0». Při vypojování ze zásuvky netahejte za šňůru, ale uchopte do ruky vidlici.
- Při snímání či otevírání krytů, při mazání stroje nebo při provádění jakékoli uživatelské údržby dle tohoto návodu, vždy vypněte stroj ze zásuvky.
- Tento stroj je vybaven dvojitou izolací. Používejte pouze originální náhradní díly. Řiďte se pokyny pro opravy spotřebičů s dvojitou izolací.

Servis spotřebičů s dvojitou izolací

U výrobku s dvojitou izolací jsou místo zemnění použity dva izolační systémy. Výrobek s dvojitou izolací není vybaven žádným uzemněním, ani není třeba jej uzemňovat dodatečně. Servis výrobku s dvojitou izolací vyžaduje zvláštní péči a znalosti systému, a měl by jej provádět výhradně odborník. Výměna dílů výrobku s dvojitou izolací musí být jedině za díly zcela shodné s původními. Výrobek s dvojitou izolací je označen slovy: «dvojitá izolace» nebo «zvýšená ochrana».

⧈ Výrobek může být též označen symbolem.

TYTO POKYNY SI USCHOVEJTE!

Určení stroje

Váš stroj BERNINA je určen a konstruován pro použití v domácnosti. Vyhovuje účelu vyšívání látek a dalších materiálů, jak je popsáno v tomto návodu k obsluze. Jakékoli jiné používání se považuje za nevhodné. BERNINA odmítá jakoukoli odpovědnost za důsledky vyplývající z nesprávného používání stroje.

1 Moje BERNINA

1.1 Úvod

Vaše BERNINA 500 E Vám umožňuje kreativitu bez hranic díky rozmanitým možnostem využití. Na tomto stroji úspěšně vyšijete jemné hedvábné či saténové látky, stejně jako silné plátno, fleece a džínovinu. K dispozici máte celou řadu výšivkových motivů.

Kromě tohoto návodu k obsluze máte k dispozici postupně řazené programy nápovědy, které Vám poskytnou užitečné rady a podporu pro plné využití vašeho stroje BERNINA 500 E.

Výuka Vám poskytuje informace a vysvětlení různých aspektů vyšívání.

Vyšívací rádce Vám pomůže při rozhodování, jak na vyšívací projekt. Po zadání druhu látky a požadovaného vyšívacího projektu se Vám zobrazí návrh nejvhodnější jehly nebo příslušné vyšívací patky.

Program Nápověda poskytuje informace o jednotlivých výšivkových motivech, funkcích a aplikacích na uživatelském rozhraní.

Další informace

Kromě tohoto manuálu pro Váš stroj BERNINA 500 E jsou součástí balení další informační materiály.

Poslední verzi Vašeho návodu k obsluze a další informace o stroji i příslušenství najdete na našich webových stránkách http://www.bernina.com

1.2 Vítejte ve světě BERNINA

Heslem BERNINY je Vyrobeno pro tvoření. Nejen naše stroje Vám umožňují realizovat Vaše nápady. Nabízíme navíc celou řadu možností, jak získat inspiraci a rady pro Vaše budoucí projekty, příležitost k výměně nápadů s ostatními nadšenci pro šití a vesuvian. Dobře se u toho bavte.

YouTube kanál BERNINA

Na YouTube nabízíme celou řadu instruktážních videí a podporu v souvislosti s nejdůležitějšími funkcemi našich strojů. Najdete zde i podrobné vysvětlení k různým přítlačným patkám, aby Vaše projekty dopadly co nejlépe.

http://www.youtube.com/BerninaInternational

Vše je v angličtině a v němčině.

inspiration – šicí časopis

Hledáte nápady, střihy a návody na skvělé projekty? V tom případě je magazín BERNINA «inspiration» přesně to, co potřebujete. «inspiration» přichází s nevšedními nápady na šití a vyšívání čtyřikrát do roka. Od sezónních módních doplňků a praktických tipů k originálnímu způsobu výzdoby Vašich interiérů.

http://www.bernina.com/inspiration

Časopis vychází v angličtině, němčině, holandštině a francouzštině. Není k dispozici ve všech zemích.

Blog BERNINA

Rozmanité rady, střihy a výšivkové motivy zdarma a množství nových nápadů: to vše naleznete v týdenním blogu BERNINA. Naši odborníci Vám dají cenné tipy a vysvětlí krok za krokem, jak dosáhnout těch nejlepších výsledků. V rámci komunity můžete vkládat i své vlastní projekty a vyměňovat si zkušenosti a nápady s ostatními nadšenci.

http://www.bernina.com/blog

Jazyky: angličtina, němčina a holandština.

Sociální média BERNINA

Přidejte se k nám na sociálních sítích, dozvíte se více o událostech, vzrušujících projektech, tipech a tricích, vše o šití a vyšívání. Budete trvale v obraze. Těšíme se, až Vám představíme některý ze zlatých hřebů světa BERNINA.

http://www.bernina.com/social-media

1.3 Významy značek

⚠ NEBEZPEČÍ	Značí nebezpečí s vysokým rizikem, které může vést až k těžkému nebo smrtelnému úrazu.
⚠ VAROVÁNÍ	Značí nebezpečí se středním rizikem, které může vést až k těžkému nebo smrtelnému úrazu.
⚠ UPOZORNĚNÍ	Značí nebezpečí s nízkým rizikem, které může vést k lehkému až středně těžkému úrazu.
POZOR	Značí nebezpečí, které může končit škodou.
	U této značky najdete **Tipy** od **expertů na vyšívání** z Berniny.

Obrázky použité v tomto návodu jsou pouze ilustrativní. Stroje i příslušenství vyobrazené v návodu se mohou lišit od obsahu balení Vašeho stroje.

1.4 Přehled stroje

Pohled na ovládací prvky na přední straně stroje



1	Zapnout/vypnout osvětlení	6	Horní multifunkční ovladač
2	Odřezávač nití	7	Spodní multifunkční ovladač
3	Start/Stop	8	Bodové umístění
4	Jehla nahoru/dolů	9	Střed výšivkového motivu
5	Kontrola velikosti výšivkového motivu		

Pohled zpředu



1	Konektor pro vyšívací modul	8	Posuvný ovladač rychlosti
2	Kryt spodní niti	9	Kryt niťové páky
3	Připojení příslušenství	10	Niťová páka
4	Vyšívací patka	11	Odřezávač nití
5	Navlékač jehly	12	Aretační šroubek
6	Osvětlení	13	Upevnění násuvného stolku
7	Odřezávač nití		

Boční pohled



1	Konektor pro ovládací pedál	7	Výsuvný trn na cívku
2	Podavač vysunut/zasunut	8	Větrací otvory
3	Konektor pro připojení PC	9	Ruční kolo
4	USB port	10	Hlavní vypínač
5	Trn na cívku s nití	11	Konektor pro elektrickou šňůru
6	Navíječ spodní niti	12	Magnetický držák pro dotykové pero

Pohled zezadu



1	Větrací otvory	7	Navíječ spodní niti
2	Upevnění násuvného stolku	8	Předpětí niti
3	Držadlo pro přenášení	9	Vodítko niti
4	Trn na cívku s nití	10	Kolenní páka
5	Vodítko niti	11	Odřezávač nití
6	Výsuvný trn na cívku	12	Stehová deska

Pohled na vyšívací modul



1	Uvolňovací páka/Držadlo pro přenášení	4	Vodicí kolejničky do stroje
2	Vyšívací rameno	5	Připojení ke stroji
3	Třmen pro nasazení vyšívacího rámečku		

1.5 Příslušenství v základní výbavě

Příslušenství stroje

Všechna práva vyhrazena: Z technických důvodů a kvůli zdokonalování výrobku může kdykoli dojít ke změnám vlastností stroje bez předchozího oznámení. Dodávané příslušenství se může v jednotlivých zemích lišit.

Více informací o příslušenství najdete na www.bernina.com

Ilustrace	Název	Účel
	Měkký kryt s kapsou	Měkký kryt chrání stroj před prachem a nečistotami.
	Schránka na příslušenství	Do schránky si můžete ukládat příslušenství dodané se strojem i dokoupené.

Ilustrace	Název	Účel
	Tři odvíjecí kotoučky	Odvíjecí kotoučky drží cívku s nití na místě a umožňují optimální odvíjení niti z cívky.
	4 cívky na spodní nit v příslušenství, jedna je ve stroji	Na cívky se navíjí spodní nit.
	Dvě pěnové podložky	Pěnová podložka brání zaháknutí niti za trn cívky.
	Pero pro dotykovou obrazovku	Obsluha dotykové obrazovky speciálním perem je přesnější než prsty.
	Páráček	Páráček je nepostradatelným nástrojem k párání švů a k prořezávání knoflíkových dírek.
	Šroubovák červený	Červený šroubovák se dodává jako univerzální nástroj.
	Štěteček	Štěteček je určen k čištění podavače a prostoru chapače.
	Olejnička	Olejnička se používá k doplňování maznic.
	Elektrická šňůra	Elektrická šňůra je určena k připojení stroje do elektrické zásuvky.

Použití elektrické šňůry (pouze USA/Kanada)

Stroj je opatřen polarizovanou vidlicí (jeden kolík širší než druhý). Pro zabránění úrazu elektrickým proudem je možné zapnout vidlici do elektrické zásuvky jen jedním způsobem. Pokud Vám nejde zastrčit vidlici do zásuvky úplně, obraťte ji. Pokud to stále nejde, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře. Nepokoušejte se vidlici, ani zásuvku nikterak upravovat!

Ovládací pedál (pouze USA/Kanada) (mimo základní příslušenství)

Pro Váš stroj BERNINA 500 E používejte pouze pedál typu LV1.

Schránka na příslušenství

Všechna práva vyhrazena: Z technických důvodů a kvůli zdokonalování výrobku může kdykoli dojít ke změnám vlastností stroje bez předchozího oznámení. Dodávané příslušenství se může v jednotlivých zemích lišit.

Obrázek je pouze ilustrativní, příslušenství se může lišit (množstvím i druhem).



1	Zásuvka	5	Trn cívky
2	Vyšívací patka	6	Držák na pěnové podložky
3	Držák na přítlačné patky, 5,5 mm	7	Výběr jehel
4	Držák na přítlačné patky, 9.0 mm		

Přehled příslušenství – Vyšívací modul

Obrázek	Název	Účel
	Vyšívací patka č. 26	Pro vyšívání, látání a volné quiltování.
	Vyšívací rámeček oválný, 145 x 255 mm s vyšívací šablonou, VAR 00	Pro vyšívání velkých výšivkových motivů. Vyšívací šablona slouží ke kalibraci vyšívacího rámečku a k přesnému umístění látky.

Obrázek	Název	Účel
	Vyšívací rámeček střední (medium), 100 x 130 mm s vyšívací šablonou	Pro vyšívání středně velkých výšivkových motivů. Vyšívací šablona slouží ke kalibraci vyšívacího rámečku a k přesnému umístění látky.
	Připojovací kabel USB	Připojovací kabel USB slouží k přenosu dat. Máte-li v počítači nainstalovaný vyšívací software (mimo základní příslušenství), můžete přenášet výšivkové motivy z počítače do stroje.
	Kolekce jehel SUK	Vyšívací jehly různých velikostí.
	Držák šablony	Držák šablony slouží jako pomůcka pro usazování šablony do vyšívacího rámečku.
	Niťová síťka, bílá	Niťová síťka zajišťuje rovnoměrné odvíjení klouzavých vyšívacích nití z cívky.

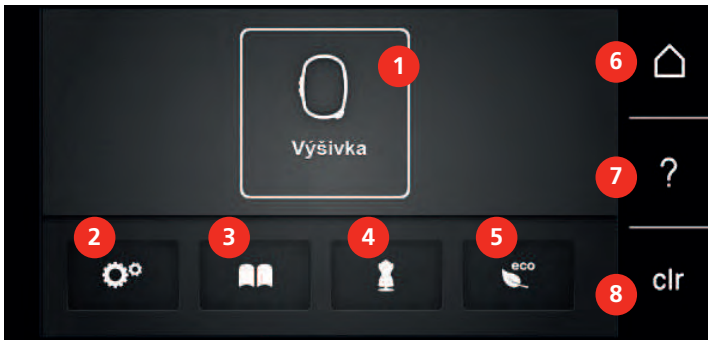
1.6 Pohled na uživatelské rozhraní

Přehled funkcí/vizuální informace



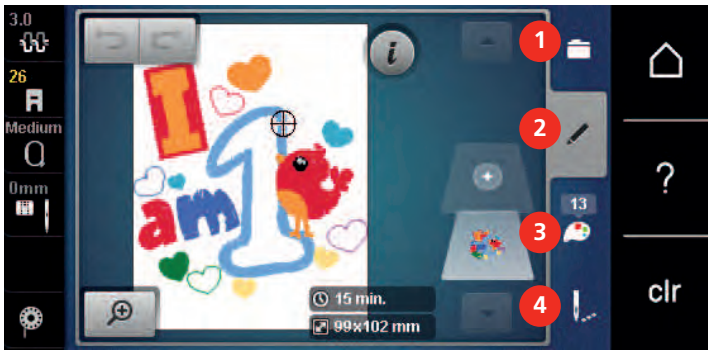
1	Napětí horní niti	4	Volba stehové desky/jehly
2	Zobrazení/volba přítlačné patky	5	Množství spodní niti na cívce
3	Zobrazení vyšívacího rámečku/Volba vyšívacího rámečku		

Nastavení systému



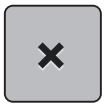
1	Režim vyšívání	5	eco
2	Program pro nastavení	6	Domů
3	Návodné video	7	Nápověda
4	Vyšívací rádce	8	Zpět na výchozí nastavení

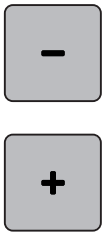
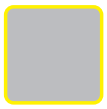
Menu pro výběr při vyšívání



1	Volba výšivkových motivů	3	Informace o barvách
2	Editace výšivkových motivů	4	Vyšívání

Přehled ikon

Ikona	Název	Účel
	«i»-Dialog	Dotykem ikony «i»-Dialog otevřete řadu funkcí pro editaci motivů.
	Zavřít	Obrazovka se zavře a zůstane zachováno předešlé nastavení.
	Potvrdit	Potvrdíte jakoukoli změnu nastavení. Obrazovka se zavře.
	Storno	Proces nastavení se přeruší, obrazovka se zavře a provedené nastavení se neuloží.

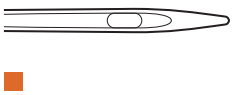
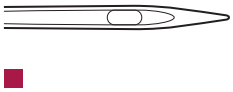
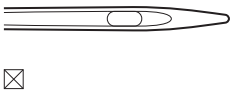
Ikona	Název	Účel
	Ikony «-/+»	Dotyky ikon «-» a «+» můžete měnit hodnoty nastavení.
	Žlutý rámeček kolem ikony	Žlutý rámeček ikony signalizuje, že bylo změněno nastavení nebo hodnota této funkce. Dotykem ikony ve žlutém rámečku můžete vrátit výchozí nastavení.
	Posuvník	Pohybem posuvníku měníte nastavované hodnoty.
	Vypínač	Zapínání a vypínání funkcí.
	Navigace v procesu	Navigací se můžete vracet na předchozí obrazovky.
	Funkce přetažení	Přejetím dotykovým perem nebo prstem po displeji nahoru nebo dolů můžete zobrazit další funkce.

1.7 Jehla, nit, látka

Jehla se postupem času opotřebuje, proto je nutné ji pravidelně měnit. Dobrých výsledků dosáhnete jedině s ostrým hrotem. Obecně se dá říci, čím tenčí nit, tím tenčí jehla. Jehly na obrázcích jsou buďto v základním příslušenství nebo k dokoupení, dle typu stroje.

- Jehly velikostí 70, 75: pro tenké látky.
- Jehly velikostí 80, 90: pro středně silné látky.
- Jehly velikostí 100, 110 a 120: pro silné látky.

Přehled jehel

Obrázek	Název jehly	Popis jehly	Účel
	**Jehla pro žerzej/ Vyšívací jehla** 130/705 H SUK 60-100	Střední kulový hrot	Úplety, vyšívání.
	**Vyšívací jehla** 130/705 H-E 75, 90	Malý kulový hrot, obzvláště velké očko a široká drážka	Vyšívání všech přírodních i syntetických látek.
	**Jehla pro tenké látky** 130/705 H SES 70, 90	Tenký kulový hrot	Jemné úplety, jemné výšivky, tenké látky.

Obrázek	Název jehly	Popis jehly	Účel
	**Jehla Metafil** 130/705 H METAFIL 80	Dlouhé očko (2 mm) u všech velikostí jehly	Pro šití metalickými nitěmi.
	**Jehla na plstění** PUNCH	Jehla s ozubeným háčkem	Plstění.

Ukázka popisu jehly

Na následujícím obrázku je na jehle typu žerzej/streč popsán systém jehel 130/705, který je u šicích strojů pro domácnost nejobvyklejší.



130/705 H-S/70

130 = Délka dříku (1)

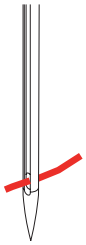
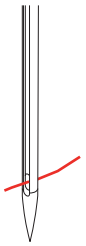
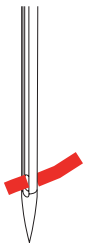
705 = Plochý dřík (2)

H = Zkosení jehly (3)

S = Hrot jehly (zde je středně zaoblený) (4)

70 = Velikost jehly 0,7 mm (5)

Kombinace jehla/nit

	Kombinace jehla/nit je správná, když nit dokonale padne do drážky a snadno prochází očkem jehly. Tato kombinace je optimální.
	Je-li v očku a v drážce jehly příliš mnoho místa, může docházet k trhání niti a/nebo k vynechávání stehů.
	Když se nit nevejde do drážky a neprochází volně očkem jehly, může se trhat a zasekávat.

Horní nit

Pro vyšívání je nezbytné používat nit dobré kvality (od uznávaných výrobců), aby na výšivku neměla negativní vliv špatná kvalita niti nebo její trhání.

Výšivka je efektní zejména, je-li jako horní nit použita lesklá viskózová nebo polyesterová vyšívací nit 40 wt. Tyto nitě jsou k dispozici v rozsáhlém výběru barev pro nádherné výšivky.

- Polyesterová nit s vysokým leskem je velmi odolná, stálobarevná a má vysokou pevnost v tahu, což je vhodné pro všechny druhy výšivek.
- Viskózová nit (rayon) je měkká, se zářivým leskem, a je vhodná pro jemné delikátní výšivky a pro výrobky, které nebudou vystaveny příliš vysokému otěru a námaze.
- Metalická nit je tenká až středně silná a hodí se pro speciální efekty ve výšivce.
- Když pracujete s metalickou nití, vypněte si automatický odstřih spodní nitě. je lepší se vyhnout používání jakýchkoli odřezávačů, protože metalická nit tupí ostří nožů.
- Při práci s metalickou nití je nutné snížit rychlost stroje a napětí horní niti.



Spodní nit

Pro vyšívání se většinou používá černá nebo bílá spodní nit. Mají-li mít obě strany stejný vzhled, doporučujeme použít stejnou barvu jako horní i spodní.

- Spodní nit je obzvláště měkká a tenká polyesterová nit, která se hodí jako spodní nit. Tato speciální spodní nit zaručuje stálé napětí a optimální křížení horní a spodní nitě.
- Látací a vyšívací nitě jsou jemné mercerizované bavlněné nitě, které jsou vhodné pro vyšívání na bavlně.



1.8 Důležité informace k vyšívání

Volba formátu souboru s výšivkou

Aby vyšívací stroj BERNINA dokázal přečíst výšivkové motivy, je nutné je vytvořit ve vyšívacím softwaru BERNINA a exportovat jako soubory .EXP. Kromě samotného souboru s výšivkou se vytvoří zároveň soubory .BMP a .INF. Soubor .BMP umožňuje náhled na výšivkový motiv a soubor .INF poskytuje informace o barvách nití. **Poznámka:** Chybí-li soubor .INF není možné výšivkový motiv zobrazit ve skutečných barvách, pouze ve standardních. V takovémto případě je možné zadat barvy ručně v barevném náhledu motivu na stroji.

Stroj dále dokáže přečíst následující formáty výšivek: .PES, .PEC, .XXX, .PCS, .JEF a .DST. BERNINA International AG neručí za to, že výšivkové motivy, které nebyly vytvořeny nebo převedeny ve vyšívacím softwaru BERNINA, budou správně přečteny a vyšity.

Pro vyšívání na tenké látky jsou vhodné jednoduché motivy s malým počtem stehů. Hustě vyšívané motivy, např. s mnoha barvami a se změnami směru vyšívání, se hodí spíše pro středně silné až silné materiály.

Vzorek na zkoušku

Pro vyzkoušení si vždy vezměte stejný materiál zpevněný stejným stabilizátorem, jaký použijete k vyšívání. Doporučujeme použít i stejné barvy, nitě a jehly, které plánujete použít pro výšivku.

Velikost výšivkového motivu

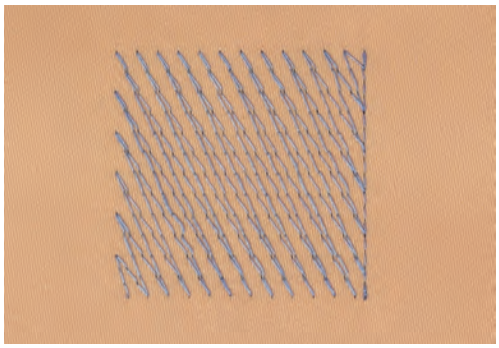
Výšivkové vzory můžete zvětšovat nebo zmenšovat na vyšívacím stroji nebo na PC pomocí vyšívacího softwaru BERNINA (mimo základní příslušenství). Nejlepších výsledků dosáhnete při zvětšení či zmenšení o maximálně 20 %.

Vyšívání motivů od jiných dodavatelů

BERNINA doporučuje stahovat motivy jakéhokoli formátu do stroje nebo na USB flash disk pomocí programu «ART-Link», který je zdarma. Použití programu «ART-Link» zaručuje, že bude motiv přečten a vyšit správně. «ART-Link» si můžete zdarma stáhnout na www.bernina.com.

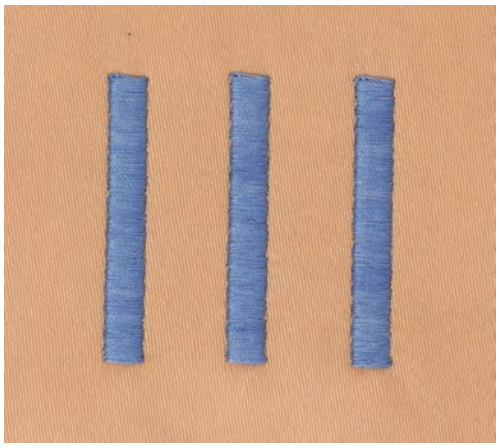
Podkladové stehy

Podkladové stehy jsou základem výšivkového motivu a používají se pro stabilizaci základního materiálu a k udržení tvaru. Také brání krycím stehům výšivky v zatahování do úpletu nebo vlasu látky.



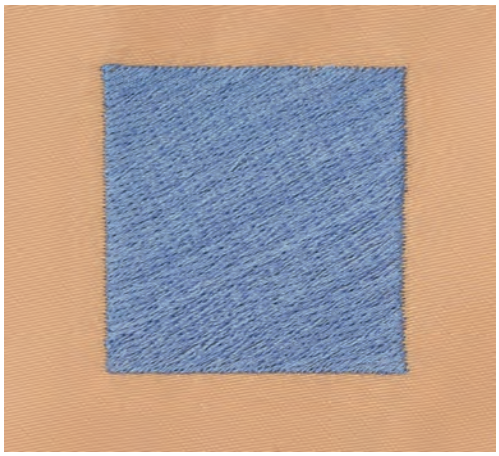
Saténový steh

Jehla se pohybuje zleva doprava a zpět. Výsledkem je velmi hustý krycí steh, který vyplňuje tvar. Výplně ze saténových stehů jsou vhodné pro úzké a drobné tvary, nehodí se však pro větší plochy, protože široké stehy jsou příliš volné a řádně nekryjí. Navíc je zde riziko, že o dlouhé stehy něčím zachytíte a poškodíte výšivku.



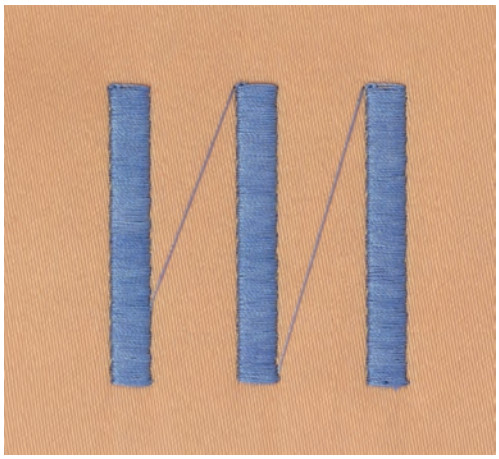
Výplňový steh

Množství drobných stejně dlouhých stehů se vyšívá ve vyrovnaných řadách jeden vedle druhého a vzniká tak hustě vyplněná plocha.



Spojovací stehy

Dlouhé stehy, které se používají k přechodu z jedné části motivu do druhé. Před i po spojovacím stehu se ušijí zapošívací stehy. Spojovací stehy se odstřihují.



2 Příprava k vyšívání

2.1 Schránka na příslušenství

Sejmutí a nasazení schránky na příslušenství

Schránka na příslušenství je ke stroji přichycena čtyřmi magnety. Při nasazování musí být zásuvka ve schránce.

> Otočte držadlo pro přenášení stroje nahoru a přidržte je.
> Naklopte schránku na příslušenství lehce dopředu a stáhněte ji.



> Zavřete dvířka schránky na příslušenství.
> Nasaďte schránku na příslušenství na stroj zády ke stroji.

Ukládání příslušenství

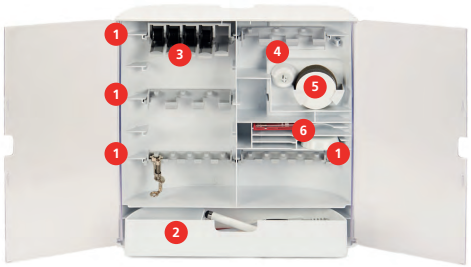
POZOR

Nesprávné ukládání cívek na spodní nit

Stříbřitý senzorový povrch se může poškrabat.

> Při ukládání cívek do schránky na příslušenství dbejte na to, aby byly stříbřité senzorové povrchy na pravé straně.

> Vložte držáky (1) pro cívky, patky a jehly.
> Drobné součásti, například olejničku atd., ukládejte do zásuvky (2).
> Cívky na spodní nit ukládejte do přihrádky (3) tak, aby stříbřité senzorové povrchy byly vpravo.
> Pro vyjmutí cívky stiskněte držák přihrádky dolů.
> Malý a střední odvíjecí kotouček nasaďte na trn (4).
> Pěnové podložky ukládejte do přihrádky (5).
> Dodaný balíček jehel ukládejte do speciální přihrádky (6).
> Přítlačné patky ukládejte v držácích (1) (5,5 mm nebo 9,0 mm).



2.2 Zapojení a zapnutí stroje

Připojení ovládacího pedálu (mimo základní příslušenství)

> Odviňte z pedálu požadovanou délku kabelu.



> Zapojte kabel pedálu do zásuvky pro připojení pedálu.



Připojení stroje

> Zapojte elektrický kabel do zásuvky pro elektrický kabel.



> Zapojte vidlici elektrického kabelu do elektrické zásuvky.

Upevnění dotykového pera

> Dotykové pero odkládejte na magnetický držák.



Zapnutí stroje

> Zapněte stroj hlavním vypínačem do polohy «I».



Zapnutí osvětlení

Předpoklad:

- Osvětlení se musí aktivovat v programu nastavení.



> Stiskem tlačítka «Osvětlení» vypnete osvětlení stroje.
> Dalším stiskem tlačítka «Osvětlení» opět zapnete osvětlení stroje.
  – Osvětlení lze též zapnout a vypnout v programu nastavení (viz strana 58).

2.3 Ovládací pedál (mimo základní příslušenství)

Ovládání rychlosti šití pedálem

Ovládacím pedálem můžete ovládat rychlost stroje plynule.

> Opatrným sešlápnutím pedálu spusťte stroj.
> Silnějším sešlápnutím pedálu stroj zrychlíte.
> Uvolněním pedálu stroj zastavíte.



Zdvižení/spuštění jehly

> Přitlačíte-li na pedál patou nohy, jehla se zdvihne/spustí.



2.4 Trn na cívku s nití

Výsuvný trn na cívku

Vysuňte trn cívky

Pro práci s metalickými a jinými speciálními nitmi doporučujeme používat výsuvný trn na cívku.

Výsuvný trn na cívku je nutný, když vyšíváte s více nitěmi, můžete jej použít i k navíjení spodní nitě během vyšívání.

> Zmáčkněte výsuvný trn na cívku a uvolněte jej.
  – Výsuvný trn na cívku se vysune automaticky.



Nasazení pěnové podložky a cívky s nití

Pěnová podložka zabraňuje zaháknutí nitě za výsuvný trn na cívku.

> Nasaďte pěnovou podložku na výsuvný trn na cívku.

> Nasaďte cívku s nití na trn na cívku.

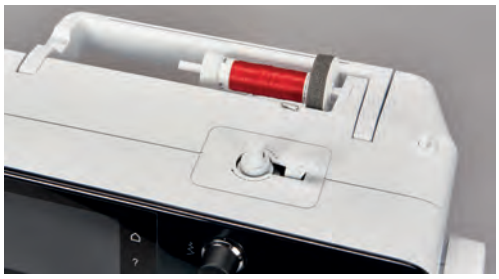


Vodorovný trn cívky

Nasazení pěnové podložky, cívky s nití a odvíjecího kotoučku

Odvíjecí kotoučky drží cívku s nití na trnu a umožňují plynulé odvíjení niti. Odvíjecí kotouček se používá pouze s vodorovným trnem na cívku.

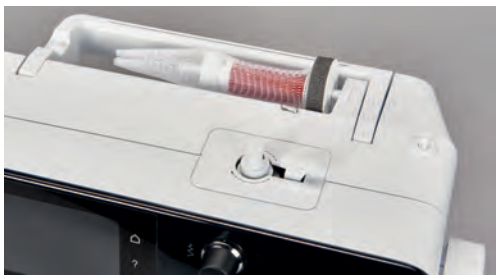
> Nasaďte pěnovou podložku na trn cívky.
> Nasaďte cívku s nití na trn cívky.
> Nasaďte správný odvíjecí kotouček na trn cívky tak, aby mezi kotoučkem a cívkou nezůstal žádný prostor.



Použití niťové síťky

Niťová cívka zajišťuje rovnoměrné odvíjení niti a brání jejímu trhání a uzlování.

> Natáhněte niťovou síťku přes cívku s nití.



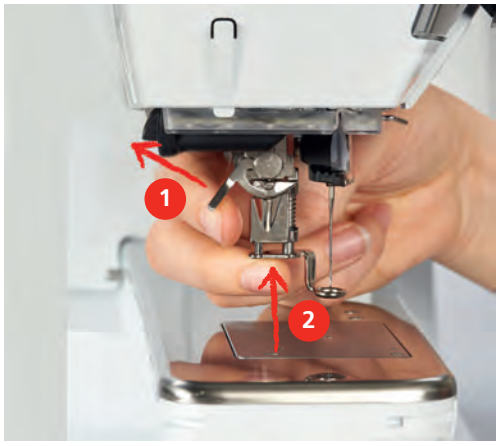
2.5 Volné rameno

BERNINA 500 E má pevně konstruované volné rameno, které poskytuje dostatek prostoru vpravo od jehly pro rozměrné projekty.

2.6 Vyšívací patka

Nasazení vyšívací patky

> Zdvihněte jehlu.
> Vypněte stroj a vypojte jej ze zásuvky.
> Zmáčkněte páčku svorky nahoru (1).
> Nasaďte vyšívací patku nahoru na kužel (2).



> Zmáčkněte páčku svorky dolů.



Volba vyšívací patky v uživatelském rozhraní

Po nasazení vyšívací patky (s vyšívacím modulem se dodává vyšívací patka č. 26) můžete patku ve stroji vybrat a uložit. Zároveň se Vám zobrazí alternativní přítlačné patky, které jsou pro právě zvolený výšivkový motiv vhodné.

> Zapněte stroj.
> Zvolte si výšivkový motiv.

> Dotkněte se ikony «Zobrazení/volba přítlačné patky».



2.7 Jehla a stehová deska

Nasazení vyšívací jehly

Vyšívací jehly typu 130/705 H-SUK mají větší očko a jsou mírně zaoblené. Tím se předchází otěru niti při používání viskózových a bavlněných vyšívacích nití. Podle používané vyšívací nitě použijte jehlu velikosti 70-SUK až 90-SUK.

> Zdvihněte jehlu.
> Vypněte stroj a vypojte jej ze zásuvky.
> Sejměte nasazenou patku.
> Rukou povolte upevňovací šroubek.



> Vytáhněte jehlu směrem dolů.
> Vezměte novou jehlu do ruky plochou stranou dozadu.
> Zasuňte jehlu do svorky na doraz.
> Rukou utáhněte upevňovací šroubek.

Volba vyšívací jehly v uživatelském rozhraní

Po výměně jehly si můžete zkontrolovat, zda je možné tuto jehlu používat v kombinaci se zvolenou stehovou deskou.

> Dotkněte se ikony «Volba jehly/Stehové desky».

> Zvolte nasazenou jehlu.



– Je-li jehla v kombinaci se zvolenou stehovou deskou vhodná, můžete začít vyšívat.
– Jestliže jehla není vhodná v kombinaci se zvolenou stehovou deskou, spuštění stroje se automaticky zablokuje.

Volba druhu a velikosti jehly

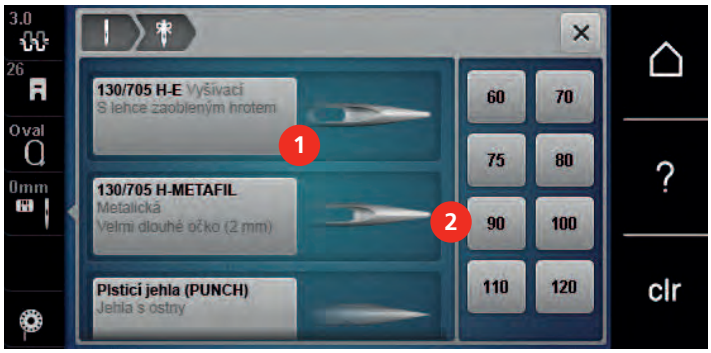
Praktická paměťová funkce: Ztrátě informací předejdete dodatečným uložením druhu a velikosti jehly do stroje. Uložený druh jehly a její velikost můžete kdykoli zkontrolovat.



> Dotkněte se ikony «Volba stehové desky/jehly».



> Dotkněte se ikony «Druh jehly/Velikost jehly».
> Zvolte druh (1) nasazené jehly.
> Zvolte velikost (2) nasazené jehly.



Nasazení stehové desky

V místě vpichu jehly je ve stehové desce malá dírka. Nit se vytahuje a váže optimálně, což vede k dokonalému výsledku.

Předpoklad:

- Vypněte stroj a vypojte jej ze zásuvky.
- Přítlačná patka a jehla jsou odstraněny.

> Zmáčkněte stehovou desku v místě značky vzadu vpravo, až vyskočí.



> Sejměte stehovou desku.
> Umístěte otvory ve stehové desce (PunchWork, mimo základní výbavu) nad příslušné vodicí trny a desku zacvakněte na místo.



Volba stehové desky v uživatelském rozhraní

Po výměně stehové desky můžete zkontrolovat, zda je či není vhodná v kombinaci se zvolenou jehlou.

> Dotkněte se ikony «Volba stehové desky».
> Zvolte nasazenou stehovou desku (PunchWork, mimo základní výbavu).



– Je-li jehla v kombinaci se zvolenou stehovou deskou vhodná, můžete začít vyšívat.
– Jestliže jehla není vhodná v kombinaci se zvolenou stehovou deskou, spuštění stroje se automaticky zablokuje.

2.8 Navlečení stroje

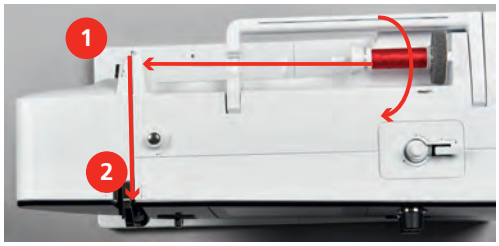
Navlečení horní niti

Předpoklad:

- Jehla a přítlačná patka jsou zdviženy.
- Vypněte stroj a vypojte jej ze zásuvky.

> Nasaďte pěnovou podložku na trn cívky.
> Nasaďte cívku s nití na trn cívky, aby se nit odvíjela po směru hodinových ručiček.
> Nasaďte vhodný odvíjecí kotouček.
> Veďte nit ve směru šipky zadním vodítkem niti (1) a držte ji napnutou, aby se dala vložit mezi napínací talířky.

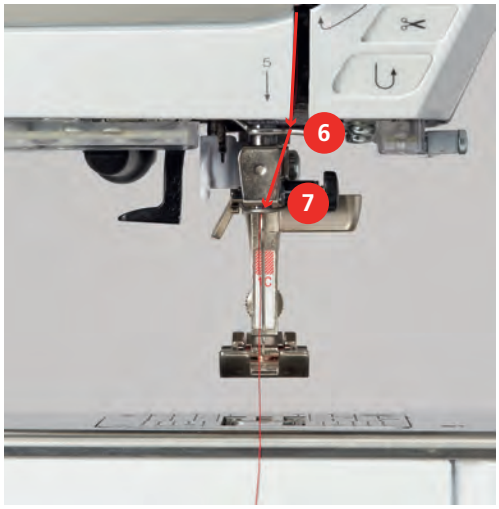
> Veďte nit ve směru šipky skrz napínací talířky (2).



> Veďte nit dolů kolem krytu niťové páky (3).
> Veďte nit nahoru a vložte ji do niťové páky (4).

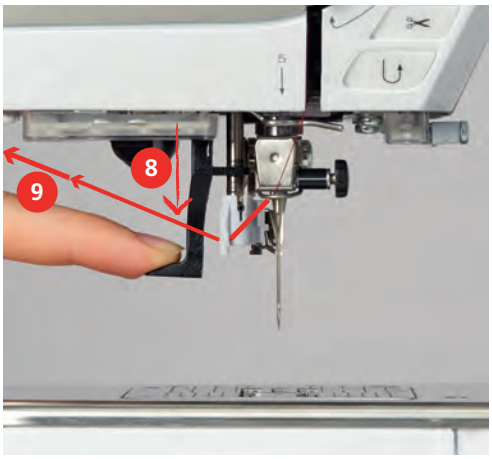


> Veďte nit opět dolů (5).
> Veďte nit vodítky (6/7) nad přítlačnou patkou.

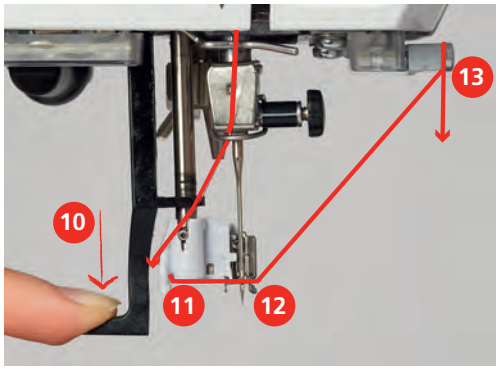


> Zapněte stroj.

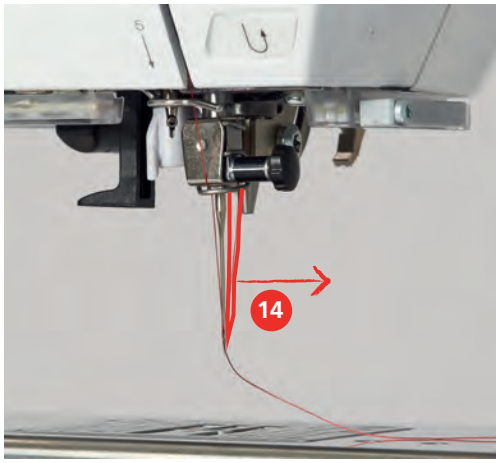
> Stiskněte páčku poloautomatického navlékače jehly (8) lehce dolů, držte ji stisknutou a natáhněte nit doleva pod šedý háček navlékače (9).



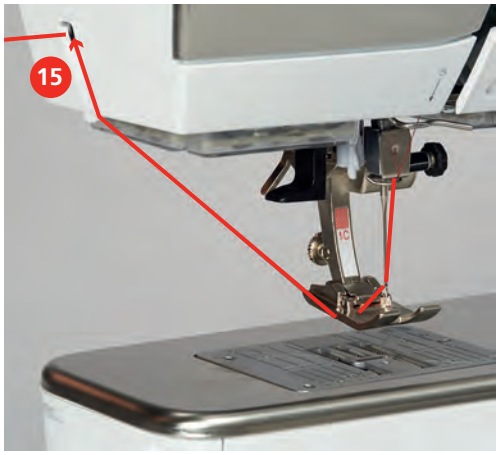
> Veďte nit kolem šedého háčku navlékače zleva doprava (11).
> Stiskněte páčku navlékače jehly až na doraz (10) a protáhněte nit zleva doprava (11) skrz štěrbinu navlékače (12), až se zahákne za malý drátěný háček.
> Táhněte nit zezadu na odřezávač niti (13) a odřízněte ji.



> Uvolněním páčky navlečte jehlu.
> Vytáhněte smyčku (14) dozadu.



> Táhněte nit pod nasazenou přítlačnou patku přes odřezávač (15) a odřízněte ji.



Navíjení spodní niti

Spodní nit můžete navíjet i během vyšívání, použijete přitom výsuvný trn na cívku.

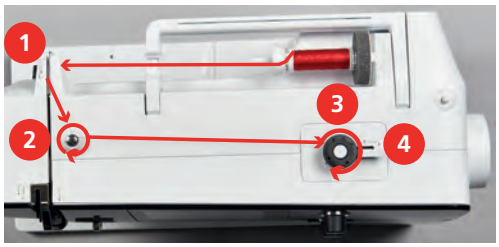
Předpoklad:

- Nasaďte pěnovou podložku, cívku s nití a vhodný odvíjecí kotouček.

> Nasaďte prázdnou cívku na spodní nit na navíječ stříbřitým senzorovým povrchem dolů.



> Veďte nit doleva do zadního vodítka niti (1).
> Veďte nit kolem předpínače po směru hodinových ručiček (2).
> Natočte dva až tři závity nitě na cívku po směru hodinových ručiček (3).
> Natáhněte nit přes odřezávač niti na páčce pro spouštění navíječe (4) a odřízněte ji.



> Zmáčkněte páčku navíječe (5) směrem k cívce.



– Stroj začne navíjet a na displeji se zobrazí navíjení spodní niti.

> Pohybem posuvníku na displeji pomocí dotykového pera nebo prstu můžete nastavit rychlost navíjení.
> Navíjení můžete zastavit přepnutím páčky navíječe doprava.
> Dalším stisknutím páčky navíječe směrem k cívce navíjení opět spustíte.

– Po úplném navinutí cívky se navíjení automaticky zastaví.

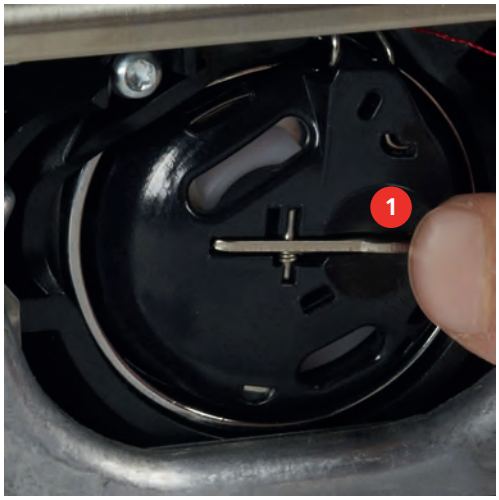
> Stáhněte cívku z navíječe a odřízněte nit odřezávačem v páčce navíječe.

Navlečení spodní niti

Předpoklad:

- Zdvihněte jehlu.
- Vypněte stroj a otevřete kryt spodní niti.

> Zmáčkněte uvolňovací páčku na cívkovém pouzdře (1).



> Vyjměte cívkové pouzdro.
> Vyjměte cívku z cívkového pouzdra.

> Vložte novou cívku do pouzdra stříbřitou senzorovou stranou dozadu do pouzdra.



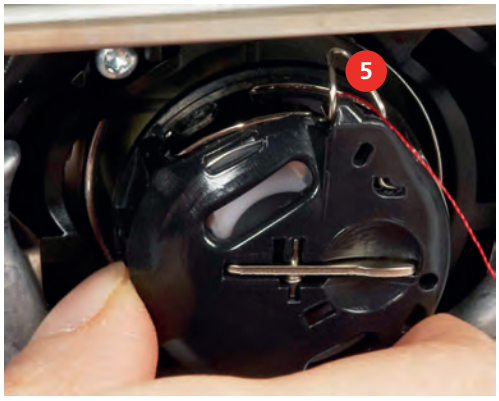
> Stáhněte nit zleva do štěrbiny (2).



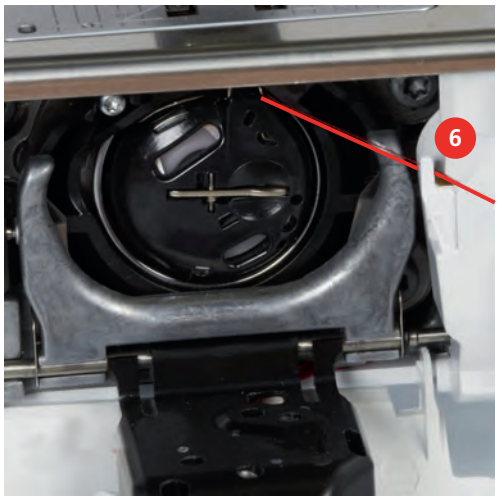
> Táhněte nit doprava pod pružinu (3), poté ji veďte pod dvě vodítka niti (4) a vytáhněte ji nahoru.



> Když vkládáte cívkové pouzdro do stroje, držte je tak, aby vodítko niti (5) směřovalo nahoru.



> Vložte cívkové pouzdro do stroje.
> Zmáčkněte střed pouzdra, až pouzdro zacvakne.
> Natáhněte nit do odřezávače (6) a odřízněte ji.



> Zavřete kryt cívky.

Příkaz k vytažení spodní niti

Stroj musí být připraven k vyšívání s vytaženou spodní nití. Spodní nit vytáhnete v jediném kroku pro ruční svázání. Nejsou-li zapotřebí žádné zapošívací stehy, je vhodné deaktivovat zapošití v menu nastavení.



> Přidržte horní nit.
> Stiskněte tlačítko «Jehla nahoru/dolů».
  – Spodní nit se automaticky vytáhne.

Indikace množství spodní niti na cívce

Jakmile poklesne množství spodní niti na cívce, zobrazí se v ikoně «Množství spodní niti» animace, že dochází spodní nit.



> Dotkněte se ikony «Množství spodní niti» a navlečte spodní nit podle animace.

2.9 Nasazení vyšívacího modulu

POZOR

Přenášení vyšívacího modulu

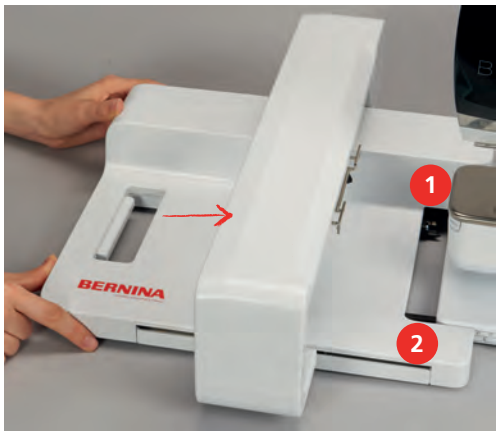
Poškození připojení vyšívacího modulu.

> Než budete stroj přepravovat, sejměte vyšívací modul.

Předpoklad:

- Násuvný stolek nesmí být nasazen.

> Modul i stroj musejí stát na pevném rovném povrchu.
> Zkontrolujte, zda je kolem stroje dostatek místa pro volný pohyb vyšívacího ramene.
> Opatrně nasuňte vyšívací modul z levé strany do konektoru modulu na stroji (1) a do vodítka (2).



2.10 Sejmutí vyšívacího modulu

> Zmáčkněte uvolňovací páčku (1) na držadle pro přenášení vyšívacího modulu, přidržte ji zmáčknutou a opatrně stáhněte vyšívací modul doleva.



2.11 Volba výšivkového motivu

Každý výšivkový motiv můžete buďto vyšít tak jak je, nebo jej upravit různými funkcemi, které Váš vyšívací stroj nabízí. Všechny výšivkové motivy najdete v příloze k tomuto návodu. Kromě toho můžete do stroje přenést výšivkové motivy z osobní paměti nebo z USB flash paměti (mimo základní příslušenství).

Předpoklad:

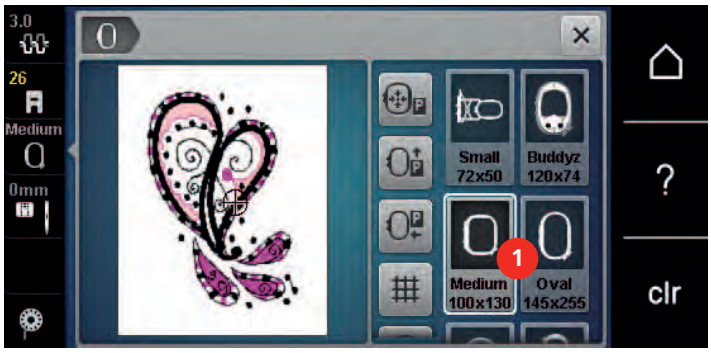
- Je nasazena vyšívací patka č. 26.

> Zvolte si abecedu, výšivkový motiv nebo vlastní výšivkový motiv ze souboru.



2.12 Vyšívací rámeček

Obrazovka pro nastavení rámečku



1 Volba rámečku

Volba vyšívacího rámečku

Nejlepších výsledků dosáhnete, zvolíte-li si nejmenší možný rámeček pro daný výšivkový motiv.

Výšivkový motiv má přednastavenou velikost, která je zobrazena.

Předpoklad:

- Výšivkový motiv je zvolen.



> Dotkněte se ikony «Volba vyšívacího rámečku».
  – Stroj automaticky vybere optimální vyšívací rámeček podle velikosti výšivkového motivu. Pokud přednastavený rámeček není k dispozici, je možné zvolit jiný. Je-li nasazen vyšívací rámeček, který neodpovídá zvolenému, je nasazený rámeček považován za aktivní a podle toho se zobrazí plocha výšivkového motivu.

> Vyberte požadovaný vyšívací rámeček.

Odtrhovací stabilizátory

Použití stabilizátoru zaručuje vyšší stabilitu výšivky. Odtrhovací stabilizátor se hodí na všechny tkané a nepružné materiály. Můžete použít 1 až 2 vrstvy. Stabilizátory jsou k dispozici v různých tloušťkách. Na velkých vyšívaných plochách zůstává stabilizátor pod nití. Stabilizátor se upevňuje na spodní stranu látky před upnutím do rámečku dočasně lepidlem ve spreji. Po vyšití opatrně odtrhněte přebývající stabilizátor.

Odstřihovací stabilizátor

Použití stabilizátoru zaručuje vyšší stabilitu výšivky. Odstřihovací stabilizátor je vhodný pro pružné látky. Můžete použít 1 až 2 vrstvy. Stabilizátory jsou k dispozici v různých tloušťkách. Na velkých vyšívaných plochách zůstává stabilizátor pod nití. Stabilizátor se upevňuje na spodní stranu látky před upnutím do rámečku dočasně lepidlem ve spreji. Po vyšití opatrně odstřihněte přebývající stabilizátor.

Použijte lepidlo ve spreji

Použití lepidla ve spreji je vhodné pro pružné a hladké látky a pro úplety. Brání látce v deformaci a klouzání. S pomocí lepidla ve spreji můžete přesně usadit aplikaci. Nepoužívejte lepidlo ve spreji v blízkosti stroje, abyste jej neznečistili.

> Při aplikaci lepidla na stabilizátor držte sprej ve vzdálenosti 25 – 30 cm.
> Nastříkaný stabilizátor opatrně nalepte na rubovou stranu látky, látku vyhlaďte, aby na ní nebyly záhyby.
> Drobné díly, jako klopy kapes či límečky umístěte na stabilizátor.
> Abyste předešli stopám od rámečku při práci s látkou s vlasem či s fleecem, neupínejte do rámečku díly, ale nastříkejte stabilizátor a upněte jej.
> Nalepte látku určenou k vyšití na stabilizátor.
> Před spuštěním stroje odstraňte všechny lepivé zbytky.

Použití škrobu ve spreji

Škrob ve spreji je ideální pro dodatečné zpevnění tenkých, řídce tkaných látek. Vždy použijte další stabilizátor na rubovou stranu látky.

> Postříkejte plochu určenou k vyšívání.
> Nechte látku uschnout, případně ji lehce přežehlete horkou žehličkou.

Použití nažehlovacího stabilizátoru

Nažehlovací stabilizátory jsou v prodeji v různých tloušťkách. Vhodné je použít nažehlovací stabilizátor, který se snadno z látky odstraní. Nažehlovací stabilizátory se hodí na všechny pružné materiály, které se snadno deformují, například trikot a žerzej.

> Nažehlovací stabilizátory se aplikují na rubovou stranu látky horkou žehličkou.

Samolepicí stabilizátory podložené papírem

Samolepicí stabilizátory podložené papírem jsou určeny pro látky, jako je žerzej nebo hedvábí, dále pro výšivky, které nejsou vhodné k upevnění do vyšívacího rámečku.

> Vložte stabilizátor do rámečku papírovou stranou nahoru.
> Nůžkami natrhněte papír a odstřihněte jej v ploše rámečku.
> Položte látku určenou k vyšívání na stabilizátor a přimáčkněte ji.
> Před spuštěním stroje odstraňte všechny lepivé zbytky.

Použití vodou rozpustného stabilizátoru



Pro samonosnou výšivku doporučujeme upnout do vyšívacího rámečku 1 – 3 vrstvy vodou rozpustného stabilizátoru. Jelikož se výšivkový motiv nevyšívá na látku, zůstane pouze motiv z nití. Výšivkové motivy je nutné kombinovat z krátkých stehů, jinak by se mohly rozpadnout.

Stabilizátor se rozpouští ve vodě. Vodou rozpustný stabilizátor je ideální ochranou pro látky se smyčkovým vlasem, neboť chrání smyčky před poškozením. Brání vtahování nití do materiálu a zabraňuje vlasu látky v pronikání výšivkou. Vodou rozpustný stabilizátor je vhodný zejména pro jemné látky, kde by mohly jiné stabilizátory být vidět skrz výšivku, a pro samonosné výšivky.

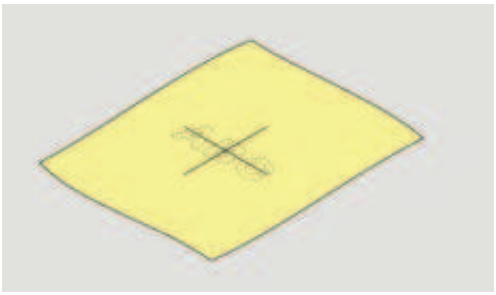
> Položte stabilizátor shora na látku.

> Upněte všechny vrstvy do vyšívacího rámečku.
> Je-li třeba, přilepte stabilizátor lepidlem ve spreji.
> Látku s vlasem zpevněte na rubové straně dalším vhodným stabilizátorem. Kromě toho můžete na horní stranu přistehovat vodou rozpustný stabilizátor.
> Po rozpuštění stabilizátoru motiv narovnejte a nechte uschnout.

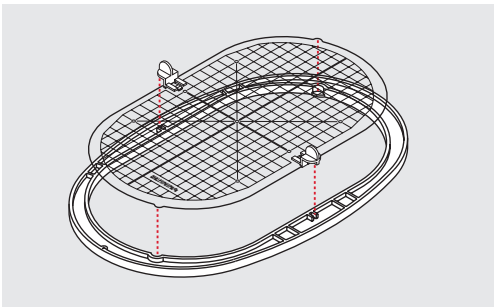
Příprava vyšívacího rámečku

Vyšívací rámeček sestává z vnějšího a vnitřního rámečku. Pro každý rámeček je k dispozici odpovídající šablona. Vyšívací plocha je vyznačena v centimetrech čtverečných. Střed a rohové body jsou označeny otvory. Požadované značky můžete přenést na látku.

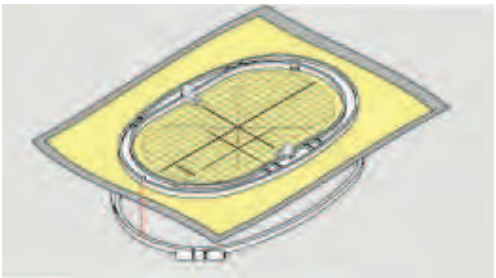
> Označte si na látku střed výšivkového motivu vodou rozpustným značkovačem.



> Povolte šroubek na vnějším rámečku.
> Vyjměte vnitřní rámeček.
> Zkontrolujte, že jsou šipky na obou rámečcích proti sobě.
> Nasaďte držák šablony.
> Vložte šablonu do vnitřního rámečku, aby logo BERNINA bylo na předním okraji u šipky a zamáčkněte ji do rámečku.



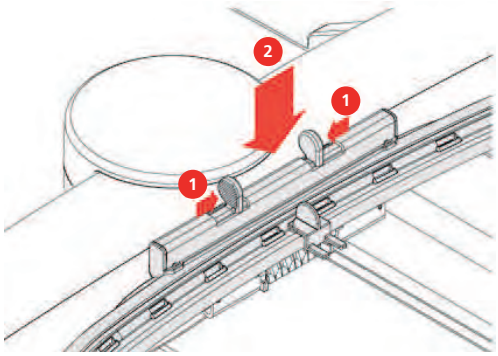
> Položte látku pod vnitřní rámeček.
> Nastavte označený středový bod na střed šablony.
> Položte látku s vnitřním rámečkem na vnější rámeček, aby byly šipky na obou rámečcích proti sobě.



> Zamáčkněte rámečky do sebe; nepohněte přitom látkou.
> Látka musí být v rámečku napnuta.
> Utáhněte šroubek.
> Pomocí držáku šablony vyjměte šablonu z rámečku.

Nasazení rámečku

> Zdvihněte jehlu.
> Zdvihněte vyšívací patku.
> Vezměte rámeček do ruky lícovou stranou látky nahoru a upevňovacím mechanismem doleva.
> Vložte vyšívací rámeček pod vyšívací patku.
> Zmáčkněte obě páčky upevňovacího mechanismu směrem proti sobě.
> Umístěte vyšívací rámeček (2) nad držák v rameni vyšívacího modulu.
> Zacvakněte rámeček dolů na místo.
> Uvolněte upevňovací mechanismus (1).



> Chcete-li rámeček sejmout, zmáčkněte obě páčky upevňovacího mechanismu směrem proti sobě.
> Sejměte rámeček.

Přehled vyšívacích funkcí



1	Vystředění jehly do vyšívacího rámečku	4	Mřížka zap./vyp.
2	Přesun vyšívacího rámečku dozadu	5	Střed výšivkového motivu
3	Přesun vyšívacího ramene doleva	6	Virtuální polohování (zobrazí se rolováním)

Umístění středu rámečku pod jehlu

Přesunutím vyšívacího rámečku usnadníte navlékání, je-li jehla blízko rámečku.



> Dotkněte se ikony «Zobrazení/volba vyšívacího rámečku».



> Dotkněte se ikony «Vystředění jehly do vyšívacího rámečku».
> Navlečení horní niti.



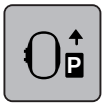
> Stiskem tlačítka «Start/Stop» přesunete rámeček do poslední polohy.

Posunutí rámečku dozadu

Pro snazší výměnu spodní niti je vhodné přesunout před navlékáním rámeček dozadu. Získáte tím snazší přístup ke krytu cívky.



> Dotkněte se ikony «Zobrazení/volba vyšívacího rámečku».



> Dotkněte se ikony «Přesunout rámeček dozadu».
> Navlečte spodní nit (viz strana 42).



> Stiskem tlačítka «Start/Stop» přesunete rámeček do poslední polohy. Je-li třeba, stáhněte nit dozadu.

Přesun vyšívacího ramene doleva



> Dotkněte se ikony «Zobrazení/volba vyšívacího rámečku».
> Sejměte rámeček.



> Dotkněte se ikony «Přesun vyšívacího ramene doleva».
  – Zobrazí se animace «Sejmutí vyšívacího rámečku».



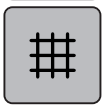
> Dotykem ikony «Potvrdit» přesunete rámeček doleva do parkovací polohy.

Mřížka zap./vyp.

Se zobrazeným středem rámečku a mřížkou dokážete přesněji stanovit polohu výšivkového motivu.



> Dotkněte se ikony «Zobrazení/volba vyšívacího rámečku».



> Dotykem ikony «Mřížka zap./vyp» zobrazíte na displeji střed rámečku.
> Dalším dotykem ikony «Mřížka zap./vyp» zobrazíte mřížku.
> Dalším dotykem ikony «Mřížka zap./vyp» zrušíte zobrazení středu rámečku i mřížky.

Nalezení středu výšivkového motivu

Vyšívací se posune tak, rámeček tak, aby jehla byla přesně nad středem nebo na začátku výšivkového motivu.



> Dotkněte se ikony «Zobrazení/volba vyšívacího rámečku».



> Dotykem ikony «Střed výšivkového motivu» nebo



> stiskem tlačítka «Střed výšivkového motivu» přesunete rámeček tak, že jehla bude přesně nad středem výšivkového vzoru.
> Dalším dotykem ikony «Střed výšivkového motivu» nebo
> stiskem tlačítka «Střed výšivkového motivu» přesunete rámeček tak, že jehla bude přesně nad začátkem výšivkového vzoru.

Virtuální nastavení polohy vyšívacího rámečku

Jakmile přemístíte výšivkový motiv, rámeček se automaticky přesune do nové polohy. Proto se ikona «Virtuální nastavení polohy» po nasazení rámečku automaticky aktivuje a ohraničí žlutě.

Předpoklad:

- Rámeček je nasazen.



> Dotkněte se ikony «Zobrazení/volba vyšívacího rámečku».



> Dotykem ikony «Virtuální nastavení polohy» deaktivujete automatické přesunutí vyšívacího rámečku po změně polohy výšivkového motivu.
> Dalším dotykem ikony «Virtuální nastavení polohy» opět aktivujete automatické přesunutí vyšívacího rámečku po změně polohy výšivkového motivu.

3 Program pro nastavení

3.1 Nastavení pro vyšívání

Nastavení napětí horní nitě

Změny napětí horní niti v programu nastavení má vliv na všechny výšivkové motivy. Nastavení provedená v programu nastavení zůstanou aktivní i po vypnutí a zapnutí stroje.



> Dotkněte se ikony «Domů».



> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení pro vyšívání».



> Dotkněte se ikony «Změna napětí horní niti».
> Napětí horní niti změníte pohybem posuvníku na displeji pomocí dotykového pera/prstu nebo dotyky ikon «+» nebo «-».
> Dotykem ikony ve žlutém rámečku vrátíte nastavení na výchozí hodnotu.

Nastavení maximální rychlosti vyšívání

Touto funkcí můžete omezit maximální rychlost stroje.



> Dotkněte se ikony «Domů».



> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení pro vyšívání».



> Dotkněte se ikony «Změnit maximální rychlost».
> Maximální rychlost stroje změníte posunutím posuvníku na dotykové obrazovce dotykovým perem nebo prstem, nebo doteky ikon «+» nebo «-».
> Dotykem ikony ve žlutém rámečku můžete vrátit výchozí nastavení.

Centrování výšivkového motivu nebo jeho otevření v původní poloze

Když ve stroji otevřete výšivkový motiv, vždy se přesune do středu vyšívacího rámečku. Chcete-li otevřít výšivkový motiv v jeho původní poloze (definované vyšívacím softwarem BERNINA), musí být aktivována funkce «Centrování výšivkového motivu».



> Dotkněte se ikony «Domů».



> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení pro vyšívání».



> Dotkněte se ikony «Centrování výšivkového motivu».



> Stiskněte přepínač v pravé části.
  – Přesunutý výšivkový motiv, který byl uložen v nové poloze, se po zvolení otevře v uložené poloze.
> Znovu stiskněte přepínač v pravé části.
  – Výšivkový motiv se přesune do středu rámečku.

Kalibrace rámečku

Kalibrace vyšívacího rámečku je koordinace jehly se středem rámečku.

Předpoklad:

- Vyšívací modul je připojen a je nasazen vyšívací rámeček s příslušnou šablonou.



> Dotkněte se ikony «Domů».



> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení pro vyšívání».



> Dotkněte se ikony «Kalibrace rámečku».
> Pomocí ikon se šipkami na displeji nastavte jehlu do středové polohy.



Zadejte tloušťku látky

Přesahuje-li tloušťka látky, např. froté, 4 mm (0,15”) je vhodné zvolit 7.5 mm (0,29”) nebo 10 mm (0,39”). Čím je látka tlustší, tím pomalejší rychlost vyšívání je třeba zvolit. Vypnutím stroje se nastavené hodnoty zresetují na výchozí nastavení 4 mm (0,15”).



> Dotkněte se ikony «Domů».



> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení pro vyšívání».



> Dotkněte se ikony «Zvolit tloušťku látky».
> Zvolte tloušťku látky.

Zapnout/vypnout funkci thread away (odstranit nit).

Konec niti se po odstřihu stáhne z látky.



> Dotkněte se ikony «Domů».



> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení pro vyšívání».



> Dotkněte se ikony «Thread away».



> Funkci Thread Away deaktivujete dotykem přepínače dotykovým perem/prstem.
> Funkci Thread Away opět aktivujete dalším dotykem přepínače dotykovým perem/prstem.

Programování zapošívacích stehů (Chytré zapošití)

Výšivkové motivy se programují buďto se zapošívacími švy, nebo bez nich. Stroj rozezná, že nejsou žádné zapošívací stehy naprogramovány a nějaké přidá.



> Dotkněte se ikony «Domů».



> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení pro vyšívání».



> Dotkněte se ikony «Zapošívací stehy zap./vyp.».



> Stiskem přepínače v pravé horní části deaktivujete zapošívací stehy na začátku.
  – Má-li výšivkový motiv naprogramovány zapošívací stehy, vyšijí se.
  – Nemá-li výšivkový motiv naprogramovány zapošívací stehy, žádné se nevyšijí.
> Dalším stiskem přepínače zapošívací stehy na začátku opět aktivujete.
  – Má-li výšivkový motiv naprogramovány zapošívací stehy, vyšijí se.
  – Nemá-li výšivkový motiv naprogramovány zapošívací stehy, zapošívací stehy se přidají a vyšijí.
> Stiskem přepínače v pravé spodní části deaktivujete zapošívací stehy na konci.
  – Má-li výšivkový motiv naprogramovány zapošívací stehy, vyšijí se.
  – Nemá-li výšivkový motiv naprogramovány zapošívací stehy, žádné se nevyšijí.

> Dalším stiskem přepínače zapošívací stehy na konci opět aktivujete.
  – Má-li výšivkový motiv naprogramovány zapošívací stehy, vyšijí se.
  – Nemá-li výšivkový motiv naprogramovány zapošívací stehy, zapošívací stehy se přidají a vyšijí.

Nastavení odstřihu nití

Nastavení odstřihu nití si můžete přizpůsobit. Deaktivujte odstřih po výměně barvy (1) nebo si nastavte délku spojovacího stehu (3). Stroj odstřihne spojovací nitě v délce, kterou jste si nastavili. Nejprve nastavte délku, od které se budou spojovací stehy střihat. Potom zvolte výšivkový motiv.

Délku spojovacích stehů lze nastavit od 1 mm do 15 mm, výchozí nastavení je 6 mm. To znamená, že všechny spojovací stehy delší, než 6 mm se automaticky odstřihnou. Pokud hodnotu snížíte na 1 mm, provede se více odstřihů, vyšívání bude trvat déle a na rubové straně bude více volných konců nití, zejména, je-li zároveň aktivována funkce Thread Away. Na lícové straně nebudou prakticky žádné spojovací stehy nebo jen velmi krátké, což vede k nádhernému tvoření stehů. Snížení délky odstřihu nití na 1 mm je výhodné zejména u vyšívaných nápisů, kde obvykle vzniká množství krátkých spojovacích stehů. U ostatních výšivkových motivů (zejména tam, kde jsou vidět obě strany motivu) může být lepší nezmenšovat délku odstřihu tolik, aby na rubové straně nebylo tolik volných konců nití. Tyto volné konce se přešijí a potom je těžké je odstranit.



> Dotkněte se ikony «Domů».



> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení pro vyšívání».



> Dotkněte se ikony «Nastavení odstřihu nitě».



> Dotykem přepínače v horní části displeje (1) deaktivujete automatický odstřih niti před výměně niti.
> Dalším dotykem přepínače v horní části displeje (1) opět aktivujete automatický odstřih niti před výměně niti.
> Dotykem přepínače ve střední části displeje (2) aktivujete zastavení stroje po cca 7 stezích a můžete přebývající nit odstřihnout ručně.
> Dalším dotykem přepínače ve střední části displeje (2) opět zrušíte zastavení stroje pro ruční odstřih nití.
> Dotyky ikony «-» nebo «+» (3) nastavíte délku, od které se budou spojovací stehy střihat.



> Dotykem ikony ve žlutém rámečku vrátíte nastavení na výchozí hodnotu.

Změna jednotek délky

Jednotku délky v režimu vyšívání můžete změnit z milimetrů na palce. Výchozí nastavení je v mm.



> Dotkněte se ikony «Domů».



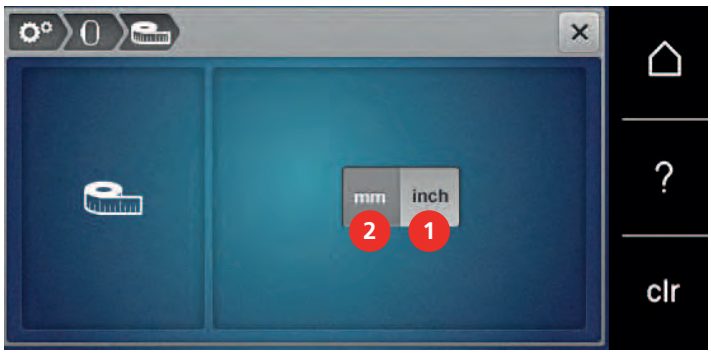
> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení pro vyšívání».



> Dotkněte se ikony «Změnit jednotku délky».
> Dotykem ikony «Inch» (1) změníte jednotku délky v režimu vyšívání na palec (inch).
> Dotykem ikony «mm» (2) změníte jednotku délky v režimu vyšívání na mm.



3.2 Volba vlastního nastavení



> Dotkněte se ikony «Domů».



> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Vlastní nastavení».
> Zvolte požadovanou barvu displeje a pozadí.
> Dotkněte se textového pole nad nastavením barev.



> Zadejte uvítací text.
> Dotykem ikony «ABC» (standardní nastavení) zvolíte písmena velké abecedy.
> Dotykem ikony «abc» zvolíte písmena malé abecedy.
> Dotykem ikony «123» zvolíte číslice a matematické symboly.
> Dotykem ikony «@&!» zvolíte speciální znaky.



> Dotykem textového pole nad klávesnicí smažete celý zadaný text.
> Dotyky ikony «DEL» smažete jednotlivé znaky zadaného textu.



> Dotkněte se ikony «Potvrdit».

3.3 Hlídací funkce

Aktivace hlídání spodní nitě



> Dotkněte se ikony «Domů».



> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení hlídání».



> Dotykem přepínače ve spodní části displeje deaktivujete hlídání spodní nitě.
> Dalším dotykem přepínače opět aktivujete hlídání spodní nitě.

3.4 Aktivace zvukových signálů



> Dotkněte se ikony «Domů».



> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



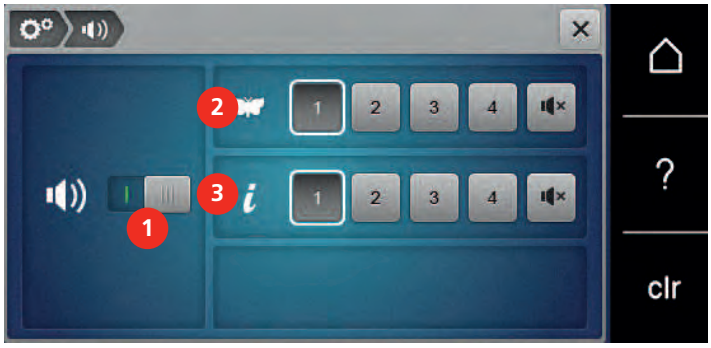
> Dotkněte se ikony «Zvukové signály».
> Dotykem přepínače (1) deaktivujete všechny zvukové signály.
> Dalším dotykem přepínače (1) opět aktivujete všechny zvukové signály.
> Dotyky ikon «1 – 4» v sekci (2) nastavte požadovaný signál pro volbu výšivkových motivů.



> Dotykem ikony «Reproduktor» v sekci (2) deaktivujte signál pro volbu výšivkových motivů.
> Dotyky ikon «1 – 4» v sekci (3) nastavte požadovaný signál pro volbu funkcí.



> Dotekem ikony «Reproduktor» v sekci (3) deaktivujte signál pro volbu funkcí.



3.5 Nastavení stroje

Volba jazyka

Uživatelské rozhraní lze naprogramovat v různých jazycích dle přání zákazníka, neboť BERNIINA nabízí svým zákazníkům velký výběr jazyků. Přes aktualizace firmwaru je možné přidávat k uživatelskému rozhraní nové jazyky.



> Dotkněte se ikony «Domů».



> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení stroje».



> Dotkněte se ikony «Volba jazyka».
> Zvolte jazyk.

Nastavení jasu displeje

Jas displeje si můžete nastavit tak, aby Vám nejlépe vyhovoval.



> Dotkněte se ikony «Domů».



> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení stroje».



> Dotkněte se ikony «Nastavení jasu».
> Jas displeje můžete nastavit posunutím posuvníku v horní části displeje dotykovým perem nebo prstem, nebo dotyky ikon «+» nebo «-».

Nastavení osvětlení

Jas osvětlení si můžete nastavit tak, aby Vám nejlépe vyhovoval.



> Dotkněte se ikony «Domů».



> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení stroje».



> Dotkněte se ikony «Nastavení jasu».
> Jas displeje můžete nastavit posunutím posuvníku v horní části displeje dotykovým perem nebo prstem, nebo dotyky ikon «+» nebo «-».



> Dotykem vypínače vypněte osvětlení.
> Dalším dotykem vypínače osvětlení opět zapněte.

Kontrola verze firmwaru

Zobrazí se verze firmwaru a hardwaru stroje i nasazeného vyšívacího modulu.



> Dotkněte se ikony «Domů».



> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení stroje».



> Dotkněte se ikony «Informace».



> Dotkněte se ikony «Informace o firmwaru a hardwaru».

Kontrola celkového počtu ušitých stehů

Zobrazení celkového počtu ušitých stehů a počtu stehů ušitých od posledního servisu provedeného specializovaným prodejcem BERNINA.



> Dotkněte se ikony «Domů».



> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení stroje».



> Dotkněte se ikony «Informace».



> Dotkněte se ikony «Informace o firmwaru a hardwaru».

Záznam údajů o prodejci

Můžete si zaregistrovat údaje o Vašem specializovaném prodejci BERNINA.



> Dotkněte se ikony «Domů».



> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení stroje».



> Dotkněte se ikony «Informace».



> Dotkněte se ikony «Údaje o prodejci» a zadejte informace o specializovaném prodejci.



> Dotkněte se ikony «Název obchodu» a zadejte jméno specializovaného prodejce BERNINA.



> Dotkněte se ikony «Adresa» a zadejte adresu specializovaného prodejce BERNINA.



> Dotkněte se ikony «Telefon» a zadejte telefonní číslo specializovaného prodejce BERNINA.



> Dotkněte se ikony «Internet» a zadejte webovou stránku nebo e-mailovou adresu specializovaného prodejce BERNINA.

Uložení servisních dat

Servisní data týkající se stavu stroje můžete uložit na USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství) a předat je svému prodejci.

> Zapněte USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství), na kterém je dostatek volného úložného prostoru do USB portu.



> Dotkněte se ikony «Domů».



> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení stroje».



> Dotkněte se ikony «Informace».



> Dotkněte se ikony «Servisní data».
> Dotkněte se ikony «LOG».
  – Ikona «LOG» má bílé ohraničení.
> USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství) je možné vytáhnout z portu tehdy, až ikona nebude bíle ohraničena.

Zpět na výchozí nastavení

POZOR: Použitím této funkce smažete všechna vlastní nastavení.



> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení stroje».



> Dotkněte se ikony «Výchozí nastavení».



> Dotkněte se ikony «Výchozí nastavení pro vyšívání».



> Dotykem ikony «Potvrdit» potvrďte výchozí nastavení pro vyšívání.

Mazání uživatelských dat

Motivy, které již nepoužíváte, můžete smazat a uvolnit si tak místo pro nové.



> Dotkněte se ikony «Domů».



> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení stroje».



> Dotkněte se ikony «Výchozí nastavení».



> Dotkněte se ikony «Vymazat osobní výšivkové motivy».



> Dotykem ikony «Potvrdit» vymažete všechny výšivkové motivy z osobní paměti.

Mazání motivů z USB flash disku BERNINA

Máte-li na USB flash disku BERNINA (mimo základní příslušenství) výšivkové motivy, které již nepotřebujete, můžete jej připojit ke stroji a data smazat.

> Připojte USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství) do USB portu stroje.



> Dotkněte se ikony «Domů».



> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení stroje».



> Dotkněte se ikony «Výchozí nastavení».



> Dotkněte se ikony «Vymazat data z USB flash disku».



> Dotykem ikony «Potvrdit» smažete všechna data z USB flash disku BERNINA (mimo základní příslušenství).

Aktualizace firmwaru stroje

POZOR

USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství) byl odpojen příliš brzy.

Firmware nebyl aktualizován a stroj nelze používat.

> USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství) odpojte od stroje až po úspěšném dokončení aktualizace.

Nejnovější firmware stroje s podrobným návodem krok za krokem si můžete stáhnout z www.bernina.com. Osobní data a vlastní nastavení se normálně během aktualizace firmwaru automaticky přenesou. Z bezpečnostních důvodů doporučujeme uložit si před zahájením aktualizace firmwaru data a nastavení na USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství). Pokud by došlo během aktualizace firmwaru ke ztrátě osobních dat a nastavení, mohli byste je do stroje následně přenést.

> Připojte USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství), formátování FAT32 s nejnovějším softwarem do portu.



> Dotkněte se ikony «Domů».



> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení stroje».



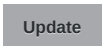
> Dotkněte se ikony «Údržba/Aktualizace».



> Dotkněte se ikony «Aktualizace stroje».



> Dotkněte se ikony «Uložit data na USB flash disk».
– Ikona se zeleně zaškrtne.



> Dotykem ikony «Update» spusťte aktualizaci firmwaru.

Obnovení uložených dat

POZOR

USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství) byl odpojen příliš brzy.

Uložená data nebyla přenesena a stroj nelze používat.

> USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství) odpojte od stroje až po úspěšném dokončení přenosu uložených dat.

Pokud nejsou osobní data po aktualizaci softwaru k dispozici, je možné je přenést do stroje dodatečně.

> Připojte USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství) s uloženými daty a nastavením do USB portu stroje.



> Dotkněte se ikony «Domů».



> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení stroje».



> Dotkněte se ikony «Údržba/Aktualizace».



> Dotkněte se ikony «Aktualizovat stroj».



> Dotkněte se ikony «Přenést uložená data do stroje».
– Ikona se zeleně zaškrtne.

Čištění zachycovače niti

V kapitole «Údržba a čištění» jsou další podrobné pokyny i s obrázky.



> Dotkněte se ikony «Domů».



> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení stroje».



> Dotkněte se ikony «Údržba/Aktualizace».



> Dotkněte se ikony «Čištění zachycovače niti».
> Vyčistěte zachycovač niti podle pokynů na displeji.

Mazání stroje

⚠ UPOZORNĚNÍ

Elektronicky řízené součásti

Nebezpečí úrazu v blízkosti jehly a chapače.

> Vypněte stroj a vypojte jej ze zásuvky.

POZOR

Mazání chapače

Nadměrné množství oleje může znečistit látku a nit.

> Vždy si nejprve vyšijte vzorek na zkoušku.

V programu nastavení najdete animaci pro mazání stroje. V kapitole «Údržba a čištění» najdete další pokyny krok za krokem. K mazání používejte vždy olej BERNINA.



> Dotkněte se ikony «Domů».



> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení stroje».



> Dotkněte se ikony «Údržba/Aktualizace».



> Dotkněte se ikony «Mazání stroje».
> Namažte stroj dle pokynů na displeji.

Zabalení vyšívacího modulu

Aby bylo možné zabalit vyšívací modul do původního obalu bez násilného pohybování vyšívacím ramenem, je nutné přesunout rameno do ukládací polohy.

Předpoklad:

- Vyšívací modul je připojen ke stroji.



> Dotkněte se ikony «Domů».



> Dotkněte se ikony «Program nastavení».



> Dotkněte se ikony «Nastavení stroje».



> Dotkněte se ikony «Údržba/Aktualizace».



> Dotkněte se ikony «Poloha vyšívacího modulu pro balení».
> Řiďte se pokyny na displeji.

4 Nastavení systému

4.1 Spuštění instruktážního videa

Video poskytuje informace a vysvětlení k různým tématům souvisejícím s vyšíváním.



> Dotkněte se ikony «Domů».



> Dotkněte se ikony «Instruktážní video».
> Vyberte si téma, o kterém požadujete informace.

4.2 Otevření vyšívacího rádce

Vyšívací rádce poskytuje informace a podporu v souvislosti s vyšíváním. Po zadání látky a požadovaného výšivkového vzoru se zobrazí návrh na vhodné jehly a vhodné vyšívací přítlačné patky.

Předpoklad:

- Je aktivní režim vyšívání.



> Dotkněte se ikony «Domů».



> Dotkněte se ikony «Vyšívací rádce».
> Zvolte výšivkový projekt.
> Zvolte látku, na níž chcete vyšívat.
> Dotkněte se ikony «Potvrdit».
  – Pokud je již výšivkový motiv zvolen, zobrazí se varování, že bude přepsán.

4.3 Režim eco

Při delším přerušení práce je vhodné přepnout stroj do úsporného režimu.



> Dotkněte se ikony «Domů».



> Dotkněte se ikony «Režim eco».
  – Display se přepne do režimu spánku. Sníží se spotřeba energie a osvětlení se zhasne.
> Dotkněte se «eco».
  – Stroj je připraven k použití.

4.4 Otevření nápovědy



> Dotkněte se na displeji okna, kde potřebujete poradit.
> Dotykem ikony «Help» spustíte režim nápovědy.
> Dotkněte se na displeji ikony, kde potřebujete nápovědu.
  – Zobrazí se nápověda týkající se dané ikony.

4.5 Zrušení všech změn pomocí «clr»

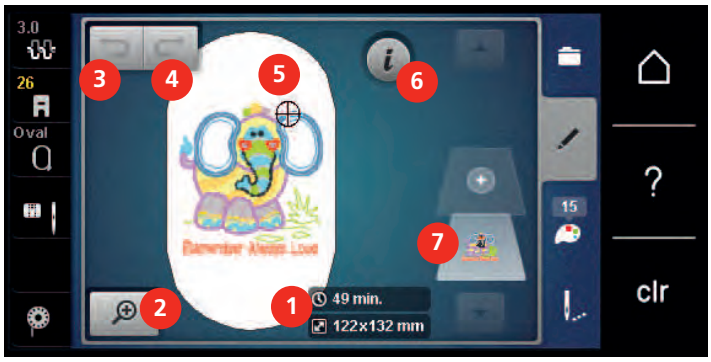
Jakékoli změny motivů je možné zrušit na základní nastavení. Výjimkou jsou motivy uložené do osobní paměti a monitorovací funkce.



> Dotkněte se ikony «clr».

5 Kreativní vyšívání

5.1 Obrazovka vyšívání



1	Doba vyšívání/Velikost výšivkového motivu v milimetrech nebo v palcích	5	Plocha k vyšití
2	Zvětšování, zmenšování a posouvání náhledu na výšivkový motiv	6	«i»-Dialog
3	Zpět	7	Vrstvy výšivkového motivu
4	Znovu		

5.2 Volba a změna výšivkového motivu



> Dotkněte se ikony «Volba».

> Dotkněte se ikony «Načíst výšivkový motiv».
> Vyberte si nový výšivkový motiv.

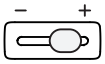
5.3 Kontrola doby vyšívání a velikosti výšivkového motivu

Na obrazovce «Editace» vpravo dole (1), je uveden přibližný čas vyšívání v minutách a šířka a výška výšivkového motivu v milimetrech.



5.4 Regulace rychlosti

Rychlost stroje je plynule nastavitelná posuvným ovladačem.



> Posunutím ovladače doleva rychlost stroje snížíte.
> Posunutím ovladače doprava rychlost stroje zvýšíte.

5.5 Editace výšivkového motivu

Obrazovka pro editaci výšivkového motivu



1	Zoom out (zmenšit náhled)	10	Výškové převrácení
2	Zoom in (zvětšit náhled)	11	Duplikace
3	Posunutí náhledu	12	Nekonečná výšivka
4	Posunutí motivu	13	Mazání (zobrazí se rolováním)
5	Posunutí motivu	14	Kontrola velikosti výšivkového motivu (zobrazí se rolováním)
6	Otáčení výšivkovým motivem	15	Ohýbání textu (jen je-li zvolena abeceda, zobrazí se rolováním)
7	Změna velikosti	16	Seskupení výšivkových motivů (zobrazí se rolováním)
8	Bodové umístění	17	Změna pořadí v rámci kombinace výšivkových motivů (zobrazí se rolováním)
9	Stranové převrácení	18	Střídání druh stehu/hustota stehů (zobrazí se rolováním)

Zvětšení náhledu na výšivkový motiv

Náhled na výšivkový motiv si můžete zvětšit. Náhled je dále možné nastavit se změnou polohy výšivky nebo bez.

> Zvolte si výšivkový motiv.



> Velikost náhledu se edituje dotyky ikony «Zoom in».



> 1 – 4 dotyky ikony «Zoom in» postupně zvětšíte náhled na výšivkový motiv.



> 1 – 5 dotyky ikony «Zoom out» se vrátíte do režimu editace.

Zmenšení náhledu na výšivkový motiv

Náhled na výšivkový motiv si můžete zmenšit. Náhled je dále možné nastavit se změnou polohy výšivky nebo bez.

> Zvolte si výšivkový motiv.



> Velikost náhledu se edituje dotyky ikony «Zoom in».



> 1 – 4 dotyky ikony «Zoom in» postupně zmenšíte zvětšený náhled na výšivkový motiv.

Posunutí náhledu na výšivkový motiv

Náhled na výšivkový motiv můžete posouvat. Kromě je možné náhled upravovat se změnou polohy výšivky nebo bez ní.

> Zvolte si výšivkový motiv.



> Dotykem ikony «Zoom in» aktivujte ikonu «Posunout náhled».



> Dotkněte se ikony «Posunout náhled».
  – Ikona se zbarví šedě.
> Posunutí náhledu navýšivkový motiv dotykovým perem/prstem
  – Poloha výšivky se nezměnila.



> Dotykem ikony «Zoom out» se vrátíte do režimu Editace.

Posunutí výšivkového motivu ve zvětšeném náhledu

Náhled navýšivkový motiv můžete posouvat. Kromě je možné náhled upravovat se změnou polohy výšivky nebo bez ní.

> Zvolte si výšivkový motiv.



> Dotykem ikony «Zoom in» aktivujte ikonu «Posunout motiv».



> Dotkněte se ikony «Posunout stehový vzor».
> Posuňte náhled navýšivkový motiv dotykovým perem/prstem
  – Poloha výšivky se změnila.



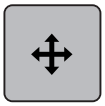
> Dotykem ikony «Zoom out» se vraťte do režimu Editace.

Posunutí výšivkového motivu

> Zvolte si výšivkový motiv.



> Dotkněte se ikony «i»-Dialog.



> Dotkněte se ikony «Posunout stehový vzor».
> Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» pohybujete motivem vodorovně v krocích 1/10 mm.
> Otáčením «Spodním multifunkčním ovladačem» pohybujete motivem svisle v krocích 1/10 mm nebo
> můžete se též dotknout náhledu a posunout jej prstem kam potřebujete.
  – Přesunutí je indikováno ikonami ve žlutém rámečku.





> Dotkněte se ikony «Střed výšivkového motivu».
  – Výšivkový motiv se přesune do středu vyšívacího rámečku.

Otáčení motivem

> Zvolte si výšivkový motiv.



> Dotkněte se ikony «i»-Dialog.



> Dotkněte se ikony «Otočit motiv».
> Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» nebo «Spodním multifunkčním ovladačem» doprava otáčíte výšivkovým motivem po směru hodinových ručiček.
> Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» nebo «Spodním multifunkčním ovladačem» doleva otáčíte výšivkovým motivem proti směru hodinových ručiček.



> Dotykem ikony «Otočit motiv +90°» otáčíte výšivkovým motivem v krocích 90°.

Proporcionální změna velikosti motivu

Je-li ikona «Zachovat proporce» v bílém rámečku, výšivkový motiv se mění proporcionálně.

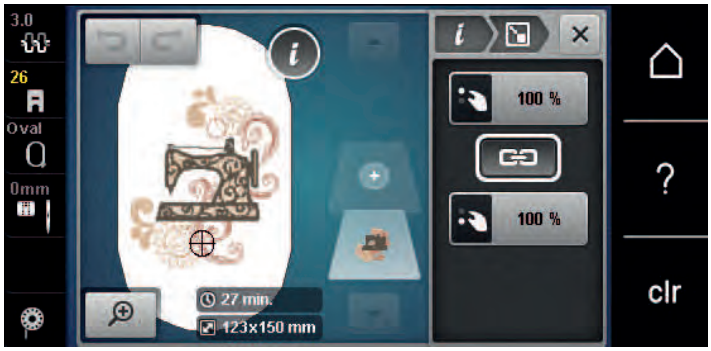
> Zvolte si výšivkový motiv.



> Dotkněte se ikony «i»-Dialog.



> Dotkněte se ikony «Změna velikosti výšivkového motivu».
> Otáčením «Horním/spodním multifunkčním ovladačem» doprava zvětšíte výšivkový motiv proporcionálně.
> Otáčením «Horním/spodním multifunkčním ovladačem» doleva zmenšíte výšivkový motiv proporcionálně.



Disproporční změna velikosti motivu

Jestliže ikona «Zachovat proporce» **není** v bílém rámečku, výšivkový motiv se mění disproporcionálně.

> Zvolte si výšivkový motiv.



> Dotkněte se ikony «i»-Dialog.

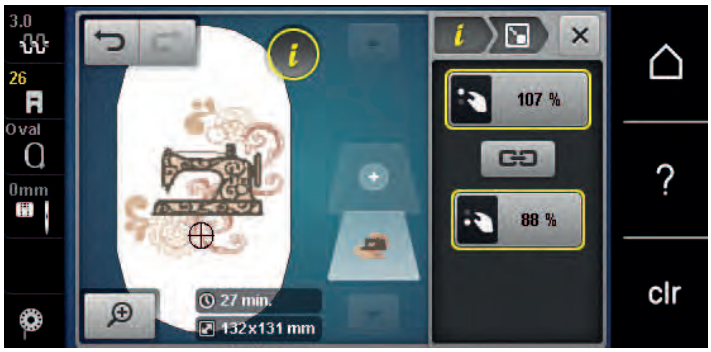


> Chcete-li nezávisle měnit šířku nebo výšku výšivkového motivu, dotkněte se ikony «Změna velikosti výšivkového motivu».



> Dotkněte se ikony «Zachovat proporce».
> Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» měníte šířku výšivkového motivu.

> Otáčením «Spodním multifunkčním ovladačem» měníte výšku výšivkového motivu.
  – Velikost výšivkového motivu se **nemění** proporcionálně.



Zrcadlové převracení výšivkových motivů

Výšivkové motivy můžete zrcadlově převracet jak na výšku, tak na šířku.

> Zvolte si výšivkový motiv.
> Dotkněte se ikony «i»-Dialog.



> Dotykem ikony «Stranové převrácení» převrátíte výšivkový motiv na šířku.



> Dotykem ikony «Výškové převrácení» převrátíte výšivkový motiv na výšku.

Ohnutí textu

Texty lze tvarovat a skládat do oblouku.

> Vytvořte si výšivkový nápis.
> Dotkněte se ikony «i»-Dialog.



> Dotkněte se ikony «Ohnout text».
> Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» měníte vzdálenost mezi znaky v krocích 1 mm.
> Otáčením «Spodním multifunkčním ovladačem» doleva nebo doprava ohnete nápis směrem nahoru nebo dolů.

Změna typu stehu

Jsou-li saténové stehy příliš dlouhé, můžete je zaměnit za výplňové.

> Zvolte si výšivkový motiv.
> Dotkněte se ikony «i»-Dialog.



> Dotkněte se ikony «Změnit typ stehu».
> Dotykem přepínače v horní části displeje (1) změňte saténový steh na výplňový.

> Ikonami «-» nebo «+» nastavte požadovanou délku stehu (2).



Úprava hustoty stehu

Jsou-li saténové stehy vyšity příliš hustě, můžete změnit jejich hustotu.

> Zvolte si výšivkový motiv.



> Dotkněte se ikony «i»-Dialog.



> Dotkněte se ikony «Změnit typ stehu».
> Ikonami «-» nebo «+» nastavte požadovanou hustotu stehů (1).



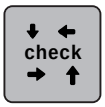
Kontrola velikosti a polohy výšivkového motivu

Můžete si zkontrolovat, zda výšivkový motiv odpovídá stanovené poloze/umístění na látce. Do bodů mimo vyšívací rámeček se jehla nepřesune.

> Zvolte si výšivkový motiv.



> Dotkněte se ikony «i»-Dialog.

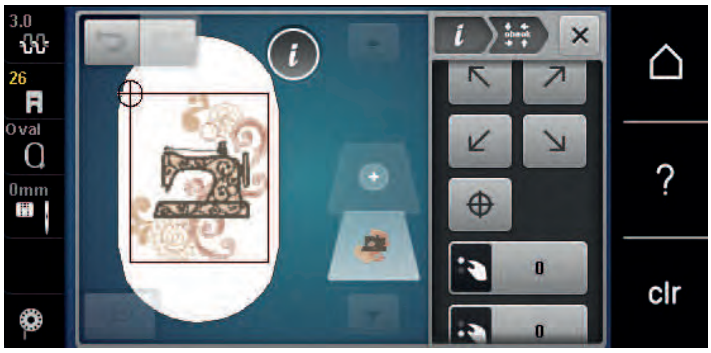


> Dotkněte se ikony «Kontrola velikosti výšivkového motivu» nebo



> stiskněte tlačítko «Kontrola velikosti výšivkového motivu».
  – Vyšívací rámeček se pohybuje, dokud se jehla nedostane do polohy zobrazené na displeji.
> Dotykem ikony «Levý horní roh» zvolte levý horní roh výšivkového motivu.
  – Vyšívací rámeček se pohybuje, dokud se jehla nedostane do polohy zobrazené na displeji.
> Dotykem ikony «Pravý horní roh» zvolte pravý horní roh výšivkového motivu.
  – Vyšívací rámeček se pohybuje, dokud se jehla nedostane do polohy zobrazené na displeji.
> Dotykem ikony «Levý spodní roh» zvolte levý spodní roh výšivkového motivu.
  – Vyšívací rámeček se pohybuje, dokud se jehla nedostane do polohy zobrazené na displeji.

> Dotykem ikony «Pravý spodní roh» zvolte pravý spodní roh výšivkového motivu.
  – Vyšívací rámeček se pohybuje, dokud se jehla nedostane do polohy zobrazené na displeji. Není-li výšivkový motiv ve správné poloze, můžete jeho polohu změnit otáčením «Horním/spodním multifunkčním ovladačem» a znovu kompletně překontrolovat jeho polohu.





> Dotykem ikony «Střed výšivkového motivu» nebo



> Stiskem tlačítka «Střed výšivkového motivu» přesunete jehlu do středu výšivkového motivu.
> Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» pohybujete výšivkovým motivem vodorovně.
> Otáčením «Spodním multifunkčním ovladačem» pohybujete výšivkovým motivem svisle.

Nekonečná výšivka

Pro vyšívání bordury je vhodné použít rámeček «Mega-Hoop» (mimo základní příslušenství). Velkým rámečkem nemusíte tak často upínat látku do rámečku. Vhodné je, nakreslit si na látku čáry a při napínání látky do rámečku používat šablonu. Nakreslené čáry na látce musejí být rovnoběžné s ryskami na šabloně. V následujícím příkladu použijeme «Oválný rámeček» ze základní výbavy stroje.

> Zvolte si výšivkový motiv.
> Dotkněte se ikony «i»-Dialog.





> Dotkněte se ikony «Nekonečná výšivka».
  – Výšivkový motiv se zkopíruje tolikrát, aby vyplnil rámeček.
  – Spolu s motivem se vyšijí referenční body, které potřebujete k dalšímu napnutí látky do rámečku.
> Pomocí ikon se šipkami (1) si můžete dle potřeby přidat další referenční body.
> Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» nebo
> Dotyky ikon «-/+» (2) zadejte počet výšivkových motivů.
> Otáčením «Spodním multifunkčním ovladačem» nebo
> dotyky ikon «-/+» (3) zadejte vzdálenost mezi výšivkovými motivy.



> Dotykem ikony «Přizpůsobit rámečku» (4) nastavíte automaticky velikost motivů, aby se vešly všechny do rámečku.

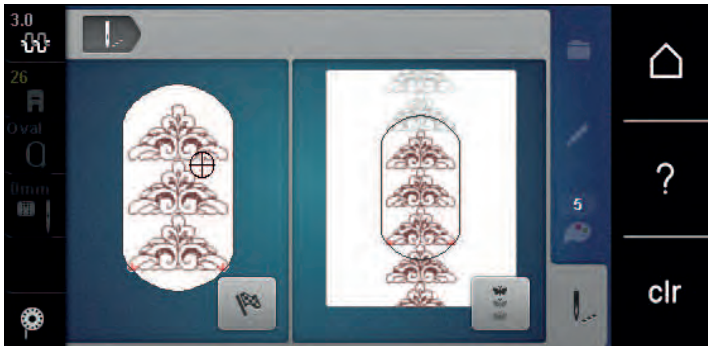
> Dotkněte se ikony «Potvrdit».



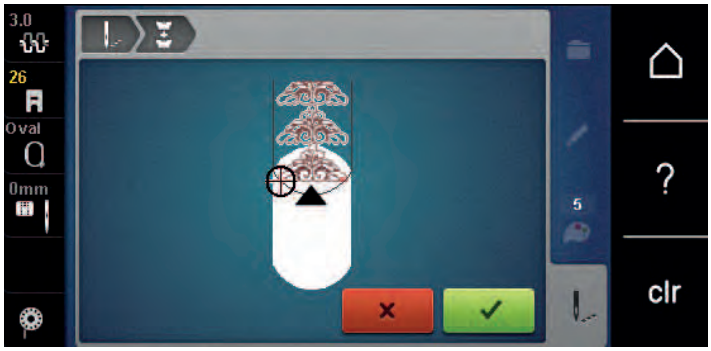
> Dotkněte se ikony «i»-Dialog.

> Dotkněte se ikony «Vyšívání».

> Stiskněte tlačítko «Start/Stop» a vyšijte borduru.
  – Výšivkový motiv se musí vyšít celý.



> Po vyšití referenčních bodů se dotkněte ikony «Nekonečná výšivka».
  – Animace Vám napovídá, že je nutné látku přerámovat.



> Vyjměte látku z rámečku a napněte ji znova tak, aby vyšité referenční body byly v horní části plochy výšivky a minimálně 3 cm od horního okraje rámečku.

> Nasaďte rámeček.

> Dotkněte se ikony «Potvrdit».
  – Vyšívací rámeček se automaticky přesune do blízkosti posledního stehu.
  – Ikona «AUTO» je aktivována a rámeček se automaticky přesune do posledního referenčního bodu.

> Ikonami se šipkami určete, na které straně vyšité části bude umístěn následující referenční bod.

> Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» a «Spodním multifunkčním ovladačem» nastavte přesnou polohu rámečku.





> Dotkněte se ikony «Potvrdit».



> Stiskem tlačítka «Start/Stop» pokračujte ve vyšívání.
> Tyto kroky opakujte až do konce vyšívané bordury.

Kopírování výšivkového motivu

Duplikace aktivního výšivkového motivu.

> Zvolte si výšivkový motiv.



> Dotkněte se ikony «i»-Dialog.



> Dotkněte se ikony «Duplikace».

Smazání výšivkového motivu

Aktivní výšivkový motiv se smaže.

> Zvolte si výšivkový motiv.



> Dotkněte se ikony «i»-Dialog.



> Dotkněte se ikony «Smazat».

Změna pořadí v rámci kombinace výšivkových motivů

Pořadí výšivkových motivů v rámci kombinace výšivkových motivů můžete měnit.

Předpoklad:

- Máte vytvořenu kombinaci výšivkových motivů nebo jste rozeskupili motiv.

> Vyberte výšivkový motiv, jehož pořadí chcete změnit.



> Dotkněte se ikony «i»-Dialog.



> Dotkněte se ikony «Nové umístění».



> Dotykem ikony «Šipka nahoru» přesunete zvolený motiv v rámci kombinace motivů výše.



> Dotykem ikony «Šipka dolů» přesunete zvolený motiv v rámci kombinace motivů níže.

Rušení provedených kroků

Všechny provedené kroky můžete postupně rušit nebo obnovovat.

Předpoklad:

- Zvolili jste výšivkový motiv a změnili jeho polohu.



> Dotykem ikony «Zpět» zrušíte poslední změnu.
> Dotyky ikony «Zpět» postupně krok za krokem zrušíte poslední změny.



> Dotykem ikony «Znovu» zopakujete poslední zrušenou změnu.
> Dotyky ikony «Znovu» postupně krok za krokem vrátíte zrušené změny.

Seskupení výšivkových motivů

Výšivkové motivy můžete přidávat do kombinace nebo je odebírat. Seskupené motivy se editují společně jako jeden motiv.

Pořadí výšivkových motivů v rámci kombinace můžete měnit (viz strana 75).

Jakmile výšivkový motiv rozeskupíte, jinými slovy, rozložíte jej na různé prvky/barvy, barvy už znovu nesložíte. U abeced je nutné v menu Nastavení upravit přeskakovací stehy na délku 1, aby rozeskupení fungovalo pro všechna písmena.

> Vytvořte kombinaci výšivkových motivů.
> Vyberte výšivkový motiv (1) v kombinaci výšivkových motivů.





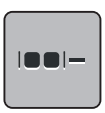
> Dotkněte se ikony «i»-Dialog.



> Dotkněte se ikony «Seskupit».



> Dotkněte se ikony «Seskupit».
  – Výšivkový motiv nad vybraným výšivkovým motivem se přidá do kombinace výšivkových motivů.
> Vyberte kombinaci výšivkových motivů.



> Dotkněte se ikony «Rozeskupit».
  – Kombinace se rozeskupí.

nebo

> Vytvořte kombinaci výšivkových motivů.

> Vyberte všechny výšivkové motivy (2).





> Dotkněte se ikony «i»-Dialog.



> Dotkněte se ikony «Seskupit».
  – Všechny výšivkové motivy se přidají do kombinace výšivkových motivů.
> Vyberte kombinaci výšivkových motivů.



> Dotkněte se ikony «Rozeskupit».
  – Kombinace se rozeskupí.

5.6 Bodové umístění

Umístění bodů na mřížku

Tato funkce umožňuje přesné umístění výšivkového motivu na látku velmi jednoduchým způsobem. Polohovací body můžete umístit na mřížku.

Předpoklad:

- Vyznačte si jakékoli dva body výšivkového motivu křídou nebo vodou rozpustným značkovačem. Místo nebo oblast, kde bude výšivka umístěna, musí být zřetelně viditelné.

> Zvolte si výšivkový motiv.
> Dotkněte se ikony «i»-Dialog.



> Dotkněte se ikony «Bodové umístění».



> Dotkněte se ikony «Mřížka».
  – K výšivkovému motivu se přiřadí mřížka s devíti různými polohovací body.
> Zvolte si požadovaný polohovací bod, ke kterému chcete výšivkový motiv přichytit.
  – Bod změní barvu.
> Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» nebo «Spodním multifunkčním ovladačem» doleva nebo doprava umístěte jehlu nad příslušnou značku na látce.



> Dotykem ikony «SET» potvrďte zvolenou polohu.
  – Bod změní barvu a je určen.
> Zvolte druhý polohovací bod na výšivkovém motivu.

> Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» nebo «Spodním multifunkčním ovladačem» doleva nebo doprava umístěte jehlu nad příslušnou značku na látce.



> Dotykem ikony «SET» potvrďte zvolenou polohu.
  – Bod změní barvu a je určen. Výšivkový motiv je nastaven.



> Dotykem ikony «Zrušit bodové umístění» zrušíte změna nastavení do výchozího stavu.

Volné bodové umístění

Tato funkce umožňuje jednoduchým způsobem přesně umístit výšivkový motiv na látku. Body si můžete ve výšivkovém motivu zvolit libovolně.

Předpoklad:

- Vyznačte si jakékoli dva body výšivkového motivu křídou nebo vodou rozpustným značkovačem. Místo nebo oblast, kde bude výšivka umístěna, musí být zřetelně viditelné.

> Zvolte si výšivkový motiv.



> Dotkněte se ikony «i»-Dialog.



> Dotkněte se ikony «Bodové umístění».



> Dotkněte se ikony «Umístit body».
> Určete si požadovaný bod ve výšivkovém motivu.
  – Polohovací bod se zobrazí.
> Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» nebo «Spodním multifunkčním ovladačem» doleva nebo doprava umístěte jehlu nad příslušnou značku na látce.



> Dotykem ikony «SET» potvrďte zvolenou polohu.
  – Bod změní barvu a je určen.
> Zvolte druhý polohovací bod na výšivkovém motivu.
> Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» nebo «Spodním multifunkčním ovladačem» doleva nebo doprava umístěte jehlu nad příslušnou značku na látce.



> Dalším dotykem ikony «SET» potvrďte změněnou polohu.
  – Bod změní barvu a je určen. Výšivkový motiv je nastaven.



> Dotykem ikony «Zrušit bodové umístění» zrušíte změna nastavení do výchozího stavu.

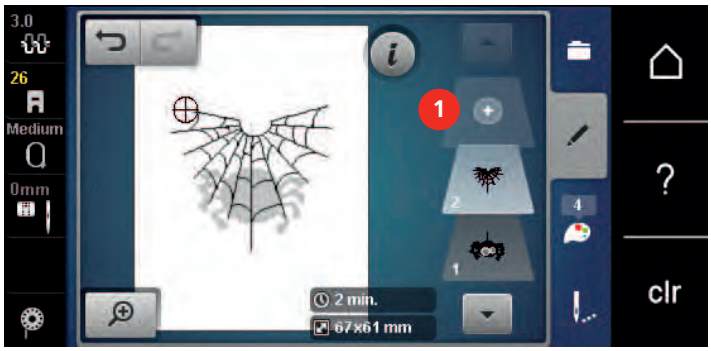
5.7 Kombinace výšivkových motivů

Kombinace výšivkových motivů

V režimu Kombi je možné zkombinovat několik výšivkových motivů.



> Zvolte si výšivkový motiv.
> Dotkněte se ikony «Přidat výšivkový motiv» (1).
> Zvolte si další výšivkový motiv.

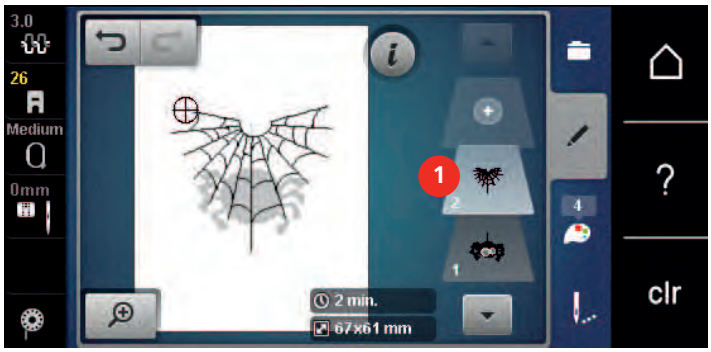


Smazání jednoho výšivkového motivu

Předpoklad:

- Byla vytvořena kombinace výšivkových motivů.

> Mezi úrovněmi výšivkových motivů (1) se dotkněte prstem požadovaného motivu, přidržte jej a přesuňte ven.
  – Otevře se nové okno.





> Dotykem ikony «Potvrdit» vybraný motiv smažte.

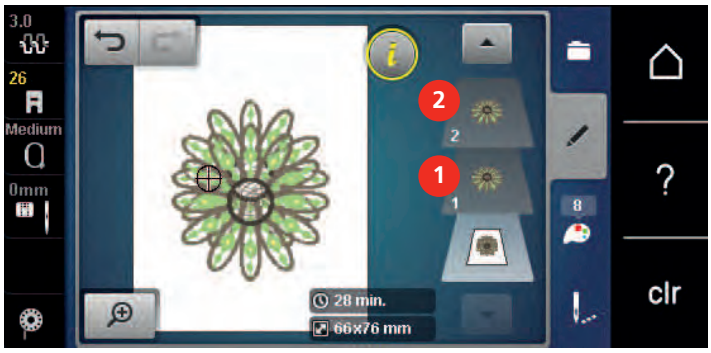
Kopírování výšivkového motivu



> Zvolte si výšivkový motiv.
> Dotkněte se ikony «i»-Dialog.



> Dotkněte se ikony «Duplikace».
  – Výšivkový motiv (1) je zkopírován (2).



Kopírování kombinace

Jakmile se kombinace zkopíruje, není už možné vybrat jednotlivé motivy.



> Zvolte si výšivkový motiv.
> Dotkněte se ikony «Přidat výšivkový motiv».
> Zvolte si další výšivkový motiv.
> Vyberte kombinaci (1).

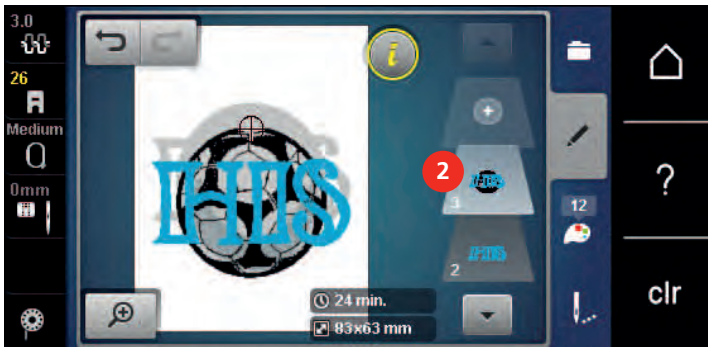




> Dotkněte se ikony «i»-Dialog.



> Dotkněte se ikony «Duplikace».



  – Kombinace je zkopírována (2).

5.8 Vytvoření nápisu

Přehled vyšívacích abeced

Výšivkový motiv	Název
ABC	Swiss Block
ABC	Anniversary
Abc	Guinevere
ABC	Drifter
ABC	Childs Play
АБВ	Russian Textbook
ABC	Curly
ABC	Rounded Sans

Vytváření slov/vět

Nápisy se vždy vyšívají v jediné barvě. Chcete-li vyšít jednotlivé písmeno nebo jednotlivé slovo jinou barvou, je nutné vybrat každé písmeno nebo každé slovo samostatně a umístit je na plochu, kde má být vyšito.

Nápis můžete umístit na libovolné místo ve vyšívacím rámečku. Pokud umístíte motiv mimo oblast vyšívání, rámeček bude na displeji ohraničen červeně. Pomocí volby rámečku můžete zkontrolovat, zda je možné daný motiv vyšít v jiném rámečku nebo ne. Pokud se Vám nevejde nápis do žádného rámečku, můžete jednotlivá slova zkombinovat a umístit pod sebe, jak uvidíte v následujícím příkladu.

> Zvolte soubor «Abecedy».
> Zvolte si font.
> Zadejte text «Made to».
> Dotykem ikony (1) (standardní nastavení) zvolíte velká písmena.
> Dotykem ikony (2) zvolíte malá písmena.
> Dotykem ikony (3) zvolíte číslice a matematické znaky.
> Dotykem ikony (4) zvolíte speciální znaky.





> Dotykem textového rámečku nad klávesnicí smažete celý napsaný text.
> Dotykem ikony «DEL» smažete jednotlivá písmena zadaného textu.



> Dotykem ikony «Potvrdit» potvrdíte text.

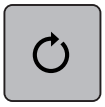


> Dotkněte se ikony «Zobrazení/volba vyšívacího rámečku».
> Zvolte si rámeček.
> Dalším dotykem ikony «Zobrazení/volba vyšívacího rámečku» se vrátíte do menu Editace.

Editace slov/vět



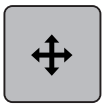
> Dotkněte se ikony «i»-Dialog.



> Dotkněte se ikony «Otočit motiv».



> Dotykem ikony «+90» otočíte text o 90°.
> Dotkněte se ikony «i» (1).



> Dotkněte se ikony «Posunout výšivkový vzor».
> Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» posunete výšivkový motiv vodorovně.
> Otáčením «Spodním multifunkčním ovladačem» posunete výšivkový motiv svisle.

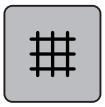




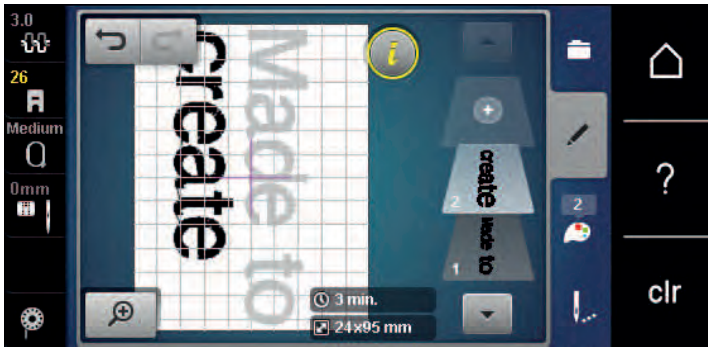
> Dotkněte se ikony «Přidat motiv».
> Zadejte a zároveň otočte text «create».



> Dotkněte se ikony «Zobrazení/volba vyšívacího rámečku».

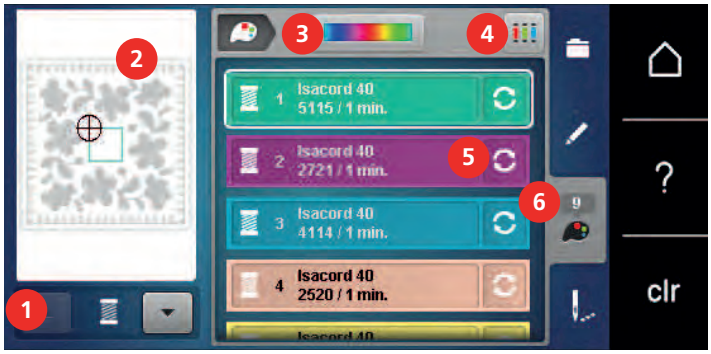


> Dotknete-li se ikony «Mřížka zap./vyp» můžete řádky textu přesněji umístit.



5.9 Změny barev výšivkového motivu

Přehled změny barvy



1	Barvy výšivkových motivů	4	Přiřazení značky nití
2	Náhled na zvolenou barvu	5	Změna barvy/značky
3	Kruh barev	6	Informace o barvách

Změna barvy

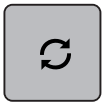


Nápisy se vždy vyšívají v jediné barvě. Chcete-li vyšít jednotlivé písmeno nebo jednotlivé slovo jinou barvou, je nutné vybrat každé písmeno nebo každé slovo samostatně a umístit je na plochu, kde má být vyšito.

> Zvolte si výšivkový motiv.



> Dotkněte se ikony «Informace o barvě».



> Dotkněte se ikony «Změna barvy/značky» vedle barvy, kterou chcete změnit.
> Přejížděním po displeji dotykovým perem/prstem nahoru nebo dolů zobrazíte další barvy.

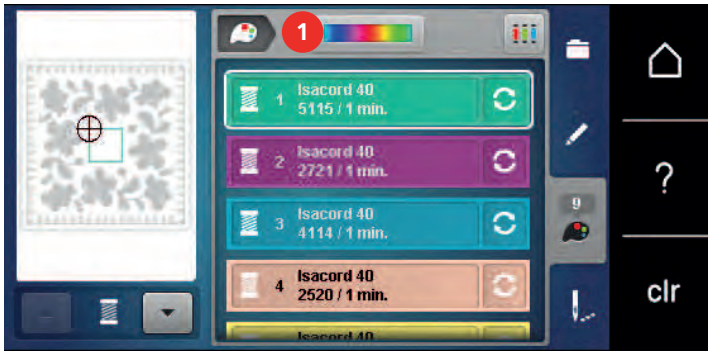


> Dotykem ikony «Volba barvy podle čísla» pro zadání barvy číslem.
> Zvolte požadovanou barvu.
> Volbu barvy je nutné potvrdit dotykem barevné lišty na levé straně.

Změna barev pomocí kruhu barev



> Dotkněte se ikony «Informace o barvě».
> Dotkněte se ikony «Kruh barev» (1).



> Barvy výšivkového motivu můžete měnit otáčením kulatým knoflíkem (2) pomocí dotykového pera/prstu po nebo proti směru hodinových ručiček nebo otáčením «Horním multifunkčním ovladačem».



> Pohybem posuvníku (3) pomocí dotykového pera/prstu můžete měnit jas barev.





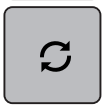
> Dotkněte se ikony «Edit».
  – Výšivkový motiv se zobrazí v nové barvě.

Změna značky nitě

> Zvolte si výšivkový motiv.



> Dotkněte se ikony «Informace o barvě».



> Dotkněte se ikony «Změna barvy/značky».



> Dotykem ikony «Šipka vlevo/vpravo» zobrazíte další značky nití.

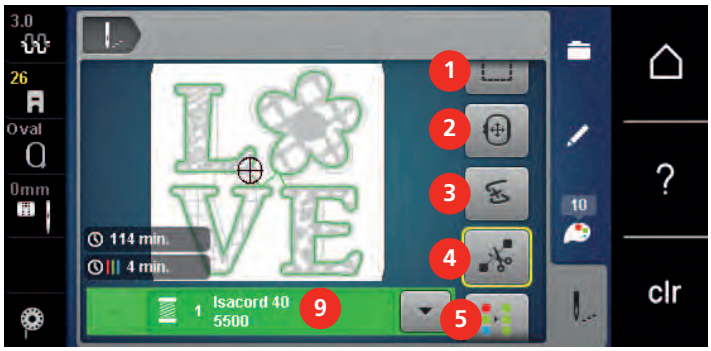




> Dotkněte se ikony «Přiřadit značku nitě».
  – Ke každé barvě vybraného výšivkového motivu se přiřadí zvolená značka niti.

5.10 Vyšití výšivkového motivu

Obrazovka vyšívacího menu



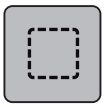
1	Stehování	6	Zvýšení rychlosti vyšívání (zobrazí se rolováním)
2	Pohyb rámečkem	7	Snížení počtu barevných změn (zobrazí se rolováním)
3	Kontrola pořadí vyšívání při přetržení nitě	8	Nekonečná výšivka (zobrazí se rolováním)
4	Odstřih spojovacích stehů	9	Indikace barvy
5	Vícebarevný výšivkový motiv zap./vyp. (zobrazí se rolováním)		

Stehování

Zevnitř kolem vyšívacího rámečku nebo kolem výšivkového motivu si můžete vyšít stehování a zpevnit tak spojení mezi látkou a stabilizátorem.

> Zvolte si výšivkový motiv.
> Dotkněte se ikony «Vyšívání».





> Dotykem ikony «Stehování» vyšijte stehování kolem výšivkového motivu.
> Dalším dotykem ikony «Stehování» vyšijte stehování kolem vyšívacího rámečku.
> Dalším dotykem ikony «Stehování» stehování deaktivujte.

Pohyb rámečkem

Je-li výšivkový motiv tak velký, že bude nutné jej přerámovat, můžete jej znovu posunout.

> Zvolte si výšivkový motiv.
> Dotkněte se ikony «Vyšívání».





> Dotkněte se ikony «Posunout rámeček».
> Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» posunete rámeček vodorovně.
> Otáčením «Spodním multifunkčním ovladačem» posunete rámeček svisle.

Kontrola pořadí vyšívání při přetržení nitě

Když se Vám přetrhne nit, je možné jehlu vrátit zpět pomocí funkce kontrola pořadí výšivky.

> Zvolte si výšivkový motiv.



> Dotkněte se ikony «Vyšívání».



> Dotkněte se ikony «Kontrola pořadí vyšívání při přetržení nitě».
  – V levé části displeje se zobrazí kompaktní náhled na výšivkový motiv. Na levé straně je zobrazen zvětšený výšivkový motiv.
> Zvolte si polohu v kompaktním náhledu pomocí dotykového pera/prstu.
> Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» pohybujete rámečkem steh po stehu.
> Otáčením «Spodním multifunkčním ovladačem» pohybujete rámečkem po větších krocích.
  – Číslo v ikoně se žlutým rámečkem oznamuje počet stehů ve vyšívané sekvenci.



> Dotykem ikony «Lupa» zvolíte steh zadáním.

Odstřih spojovacích stehů

Tato funkce je v základním nastavení aktivována a spojovací stehy se odstřihávají automaticky. Pokud funkci deaktivujete, budete muset spojovací stehy odstřihovat ručně.

> Zvolte si výšivkový motiv.



> Dotkněte se ikony «Vyšívání».



> Dotykem ikony se žlutým rámečkem «Odstřih spojovacích stehů» funkci deaktivujete.
> Dalším dotykem ikony se žlutým rámečkem «Odstřih spojovacích stehů» funkci opět aktivujete.

Snížení počtu změn barev

Pokud se výšivkové motivy překrývají, počet barev **nelze** snížit.

> Zvolte si výšivkový motiv.



> Dotkněte se ikony «Vyšívání».



> Dotkněte se ikony «Snížit počet výměn barev».
  – Shodné barvy ve výšivkovém motivu se seskupí do jedné barvy.

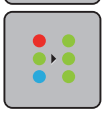
Vícebarevný výšivkový motiv zapnuto/vypnuto

Vícebarevné výšivkové motivy můžete vyšít i jednobarevně.

> Zvolte si výšivkový motiv.



> Dotkněte se ikony «Vyšívání».



> Dotkněte se ikony «Vícebarevný výšivkový motiv zapnuto/vypnuto».
  – Výšivkový motiv se vyšije v jedné barvě.

Nekonečná výšivka

Umožňuje pokračovat ve vyšívání bordury, které již bylo zahájeno, bez ohledu na to, zda byl mezitím stroj vypnut a zapnut.

Předpoklad:

- Výšivkový motiv pro bordury musí být uložen do osobní paměti. Ve výšivkovém motivu je nutné určit referenční body.

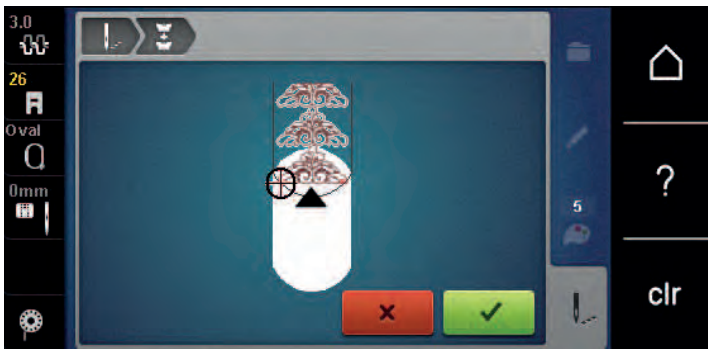
> Vyberte si motiv pro vyšívání bordury z osobní paměti.



> Dotkněte se ikony «Vyšívání».



> Ikonu «Nekonečná výšivka» zobrazíte posunutím pravé lišty směrem nahoru.
> Dotkněte se ikony «Nekonečná výšivka».



> Vyjměte látku z rámečku a napněte ji znova tak, aby vyšité referenční body byly v horní části plochy výšivky a minimálně 3 cm od horního okraje rámečku.
> Nasaďte rámeček.



> Dotkněte se ikony «Potvrdit».
  – Rámeček se automaticky přesune do blízkosti posledního stehu.
  – Ikona «AUTO» je aktivována a rámeček se automaticky přesune do posledního referenčního bodu.
> Ikonami se šipkami určete, na které straně vyšité části bude umístěn následující referenční bod.
> Otáčením «Horním multifunkčním ovladačem» a «Spodním multifunkčním ovladačem» nastavte přesnou polohu rámečku.





> Dotkněte se ikony «Potvrdit».



> Stiskem tlačítka «Start/Stop» pokračujte ve vyšívání.
> Tyto kroky opakujte až do konce vyšívané bordury.

Indikace barvy

Každou barvu výšivkového motivu si můžete jednotlivě zvolit. Rámeček se přesune na první steh momentální barvy. Momentálně aktivní barvu můžete vyšít samostatně nebo v jiném pořadí. Spojovací stehy zůstanou viditelné.

> Zvolte si výšivkový motiv.



> Dotkněte se ikony «Vyšívání».



> Dotykem ikony «Posunout dolů» zvolíte následující barvu výšivkového motivu.



> Dotykem ikony «Posunout nahoru» zvolíte předchozí barvu výšivkového motivu.

5.11 Vyšívání na volném ramenu

Vyšívání na volném rameni je definováno jako vyšívání trubkovitých látek nebo oděvů, které jsou během vyšívání navlečeny na volném rameni stroje. Používá se často na rukávy, nohavice a další úzké kusy oděvu.

Trubkovitý objekt snadno natáhnete na volné rameno, když je vyšívací modul před nasazením nebo sejmutím rámečku v parkovací poloze. Stiskem tlačítka «Start/Stop» přesunete vyšívací rámeček zpět do polohy pro vyšívání.

Dbejte na to, aby byla cívka se spodní nití plná, protože pro výměnu spodní niti je nutné sejmout vyšívací rámeček.

Lemy kolem okraje trubky snadno uzavřete do kruhu. Před ušitím posledního výšivkového vzoru aktivujte v menu Editace funkci «Bodové umístění». Použitím podfunkce «Volné bodové umístění» přesně usaďte chybějící výšivkový motiv.

U velmi úzkých trubek může být pohyb vyšívacího ramene omezen. Proto se ujistěte, že se vyšívací rámeček pohybuje volně dopředu i dozadu. Omezení pohybu vyšívacího ramene příliš úzkou trubkou může vést k deformaci výšivkového motivu nebo k poškození látky.

Zkontrolujte pohyblivost na volném rameni

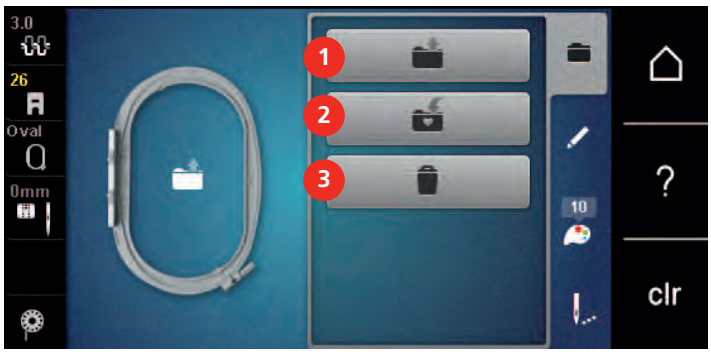
Poznámka: U jemných látek dle potřeby deaktivujte funkci thread-away.

> Otevřete si výšivkový motiv ve stroji a editujte jej, jak se Vám líbí.
> Vhodným způsobem si na látku označte polohu a velikost výšivkového motivu.
> Zvolte si nejmenší možný vyšívací rámeček.
> Napněte látku do rámečku s vhodným stabilizátorem, případně látku přilepte, dle typu stabilizátoru.
> Natáhněte látkovou trubku opatrně na volné rameno stroje a upevněte vyšívací rámeček na spojku vyšívacího modulu.
> Je-li to nutné, změňte polohu výšivkového motivu.
> Nejprve zjistěte, zda se může vyšívací rámeček pohybovat dopředu a dozadu dle velikosti výšivkového motivu.
> Dotkněte se ikony «Kontrola velikosti výšivkového motivu».
> Po úspěšné zkoušce velikosti výšivkového motivu spusťte vyšívací proces.

Podrobné pokyny k vyšívání, použití vhodných materiálů nebo k nastavení stroje najdete na «Videu» pod Vyšívací techniky --> Vyšívání.

5.12 Správa výšivkových motivů

Správa výšivkových motivů



1 Natáhnout výšivkový motiv
2 Uložit výšivkový motiv
3 Smazat

Ukládání výšivkových motivů do osobní paměti

V ukládacím systému «Osobní paměť» si můžete ukládat jakékoli vzory, včetně těch, které jste individuálně změnili.

> Zvolte si výšivkový motiv.
> Editujte výšivkový motiv.



> Dotkněte se ikony «Volba».



> Dotkněte se ikony «Uložit motiv».
– Výšivkový motiv určený k uložení má žluté ohraničení.



– Je aktivována ikona «Vyšívací stroj».



> Dotkněte se ikony «Potvrdit».

Uložení výšivkového motivu na USB flash disk BERNINA

> Zvolte si výšivkový motiv.
> Editujte výšivkový motiv.



> Dotkněte se ikony «Volba».



> Dotkněte se ikony «Uložit motiv».
– Výšivkový motiv určený k uložení má žluté ohraničení.

> Zasuňte USB flash disk BERNINA do USB portu stroje.



> Dotkněte se ikony «USB flash disk».



> Dotkněte se ikony «Potvrdit».

Přepsání výšivkového vzoru v osobní paměti

> Zvolte si výšivkový motiv.
> Editujte výšivkový motiv.



> Dotkněte se ikony «Volba».



> Dotkněte se ikony «Uložit motiv».
– Výšivkový motiv určený k uložení má žluté ohraničení.



– Ikona «Vyšívací stroj» je aktivována.

> Zvolte si výšivkový motiv, který chcete přepsat.



> Dotkněte se ikony «Potvrdit».

Přepsání výšivkového vzoru na USB flash disku BERNINA

> Zvolte si výšivkový motiv.
> Editujte výšivkový motiv.



> Dotkněte se ikony «Volba».



> Dotkněte se ikony «Uložit motiv».
– Výšivkový motiv určený k uložení má žluté ohraničení.

> Zasuňte USB flash disk BERNINA do USB portu stroje.



> Dotkněte se ikony «USB flash disk».
> Zvolte si výšivkový motiv, který chcete přepsat.



> Dotkněte se ikony «Potvrdit».

Načtení výšivkového motivu z osobní paměti



> Dotkněte se ikony «Volba».



> Dotkněte se ikony «Natáhnout výšivkový motiv».



> Zvolte soubor «Vlastní výšivkové motivy».
> Zvolte si výšivkový motiv.

Načtení výšivkového motivu z USB flash disku BERNINA



> Dotkněte se ikony «Volba».
> Zasuňte USB flash disk BERNINA do USB portu stroje.



> Dotkněte se ikony «USB flash disk».
> Zvolte si vlastní výšivkový motiv.

Smazání výšivkového motivu z osobní paměti

Výšivkové motivy, které jsou uloženy v osobní paměti, lze jednotlivě mazat. V programu nastavení můžete smazat všechny Vaše osobní výšivkové motivy.



> Dotkněte se ikony «Volba».



> Dotkněte se ikony «Smazat».



– Ikona «Vyšívací stroj» je aktivována.
> Zvolte si výšivkový motiv, který chcete smazat.



> Dotkněte se ikony «Potvrdit».

Smazání výšivkového motivu z USB flash disku BERNINA



> Dotkněte se ikony «Volba».



> Dotkněte se ikony «Smazat».
> Zasuňte USB flash disk BERNINA do USB portu stroje.



> Dotkněte se ikony «USB flash disk».
> Zvolte si výšivkový motiv, který chcete smazat.



> Dotkněte se ikony «Potvrdit».

6 Vyšívání

6.1 Vyšívání tlačítkem «Start/Stop»

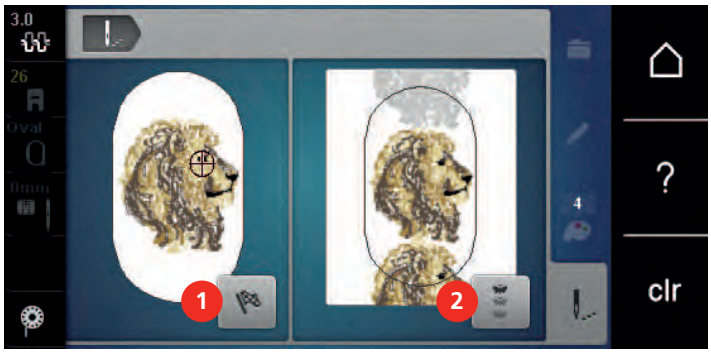
V případě výpadku elektrického proudu se vyšívací proces přeruší. Po restartování přejde stroj do polohy, která byla vyšita naposledy.



> Vyšívací stroj spustíte stiskem tlačítka «Start/Stop».
  – Vyšijí se všechny části motivu, které mají danou barvu.
  – Vyšívací stroj se na konci zastaví.
  – Obě nitě se automaticky odstřihnou.
  – Vyšívací stroj se automaticky přepne na další barvu.
> Vyměňte horní nit.



> Stiskem tlačítka «Start/Stop» vyšijete novou barvu.
> Po dokončení výšivkového motivu ukončete vyšívací proces dotykem ikony «Dokončit vyšívací proces» (1) nebo vyšijte motiv znovu dotykem ikony «Nekonečná výšivka» (2).



6.2 Zvýšení rychlosti vyšívání

Pro zajištění nejvyšší kvality výšivky se rychlost stroje zpomaluje v závislosti na místě vyšívání. Můžete si vybrat ze dvou možností, buďto vyšívat optimální, nebo maximální rychlostí. Standard = optimální rychlost. Je nutné vzít v úvahu, že při šití maximální rychlostí není zaručena kvalita vyšití motivu.

Vypnutím a zapnutím stroje aktivujete optimální rychlost vyšívání.

Předpoklad:

- Máte zvolený výšivkový motiv a bylo zahájeno vyšívání.



> Dotykem ikony «Rychlost vyšívání».
  – Aktivujete maximální rychlost.
> Dalším dotykem «Rychlost vyšívání».
  – Aktivujete optimální rychlost.

6.3 Nastavení napětí horní niti

Jakmile zvolíte výšivkový motiv, automaticky se nastaví příslušné napětí horní niti.

Napětí horní niti bylo optimálně nastaveno v továrně BERNINA a šicí stroj prošel zkouškou. Jako horní i spodní nit je nejvhodnější Metrosene-/Seralon, velikost 100/2 (výrobce Mettler, Švýcarsko).

Používáte-li jiné druhy šicích nití, může se optimální nastavení napětí lišit. Proto může být nutné upravit napětí horní niti podle výrobku, případně podle zvoleného stehového vzoru.

Čím vyšší je napětí horní niti, tím více je horní nit natažena, což znamená, že se spodní nit vytahuje na horní stranu látky. Je-li napětí nižší, horní nit je volnější a spodní nit se méně vytahuje.

Úprava napětí horní niti ovlivní všechny výšivkové motivy. V programu nastavení můžete trvale změnit napětí horní niti (viz strana 52).



> Dotkněte se ikony «Napětí horní nitě».
> Napětí horní nitě snížíte nebo zvýšíte pohybem posuvníku dotykovým perem/prstem.



> Dotykem ikony ve žlutém rámečku vpravo vrátíte změny na výchozí nastavení.
> Pokud jste změnili napětí horní niti v programu nastavení, dotykem ikony ve žlutém rámečku vlevo vrátíte změny na výchozí nastavení v **Programu nastavení**.

6.4 Vyšívání ovládacím pedálem (mimo základní příslušenství)

Vyšívání ovládacím pedálem je vhodné pouze pro výšivky s malým počtem stehů. Během vyšívání musíte mít pedál neustále sešlápnutý.

> Sešlápnutím pedálu začněte vyšívat.

7 Příloha

7.1 Čištění displeje

> Displej čistěte lehce navlhčeným hadříkem z mikrovlákna, když je vypnutý.

7.2 Odstranění zbytků nití pod stehovou deskou

⚠ UPOZORNĚNÍ

Elektronicky řízené součásti

Nebezpečí úrazu v blízkosti jehly a chapače.

> Vypněte stroj a vypojte jej ze zásuvky.

Zbytky nití z prostoru pod stehovou deskou odstraňujte pravidelně.

> Sejměte přítlačnou patku a jehlu.
> Sejměte stehovou desku.



> Odstraňte zbytky nití pod stehovou deskou.

7.3 Čištění chapače

⚠ UPOZORNĚNÍ

Elektronicky řízené součásti

Nebezpečí úrazu v blízkosti jehly a chapače.

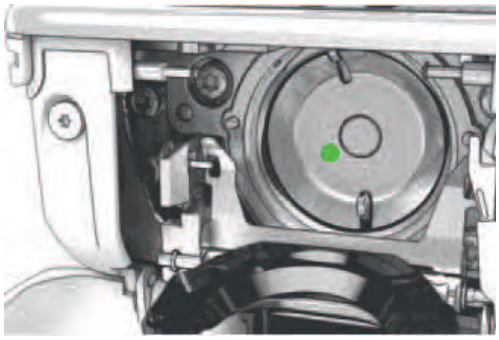
> Vypněte stroj a vypojte jej ze zásuvky.

> Otevřete kryt spodní niti.
> Vyjměte cívkové pouzdro.
> Zmáčkněte upevňovací třmen doleva.



> Odklopte upevňovací třmen spolu s černým krytem dráhy chapače směrem dolů.

> Vyjměte chapač.



> Vyčistěte dráhu chapače štětcem; nepoužívejte žádné ostré předměty.
> Uchopte chapač dvěma prsty za trn uprostřed.
> Zasuňte chapač spodním okrajem napřed za kryt dráhy chapače.
> Umístěte chapač tak, aby dva výstupky zapadly do otvorů v chapači. Barevná značka na pohonu chapače by měla být vidět skrz otvor v chapači.
> Zasuňte chapač.
  – Chapač je magnetický, proto drží ve správné poloze.
> Uzavřete kryt dráhy chapače, až uvolňovací páčka zaskočí.
> Pro kontrolu otočte ručním kolem.
> Vložte cívkové pouzdro do stroje.

7.4 Mazání chapače

⚠ UPOZORNĚNÍ

Elektronicky řízené součásti

Nebezpečí úrazu v blízkosti jehly a chapače.

> Vypněte stroj a vypojte jej ze zásuvky.

POZOR

Mazání chapače

Nadměrné množství oleje může znečistit látku a nit.

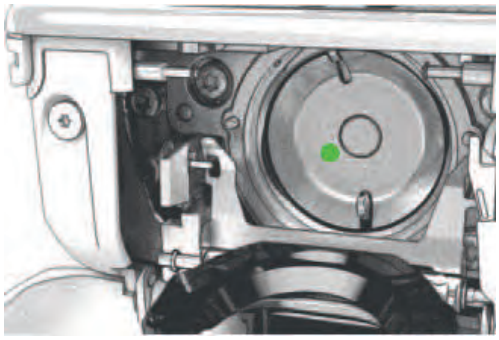
> Vždy si nejprve udělejte zkoušku na odstřižku látky.

> Vyjměte cívkové pouzdro.
> Zmáčkněte uvolňovací páčku doleva.



> Odklopte upevňovací třmen spolu s černým krytem dráhy chapače směrem dolů.

> Vyjměte chapač.



> Kápněte do dráhy chapače jednu kapku oleke BERNINA.



> Kápněte jednu kapku oleje do každé ze dvou mazniček, aby byly plsti vlhké a zkontrolujte, že na červeně označeném povrchu pouzdra chapače není žádný olej.



> Uchopte chapač dvěma prsty za trn uprostřed.
> Zasuňte chapač spodním okrajem napřed za kryt dráhy chapače.
> Umístěte chapač tak, aby dva výstupky zapadly do otvorů v chapači. Barevná značka na pohonu chapače by měla být vidět skrz otvor v chapači.
> Zasuňte chapač.
  – Chapač je magnetický, proto drží ve správné poloze.
> Uzavřete kryt dráhy chapače, až uvolňovací páčka zaskočí.
> Pro kontrolu otočte ručním kolem.
> Vložte cívkové pouzdro do stroje.

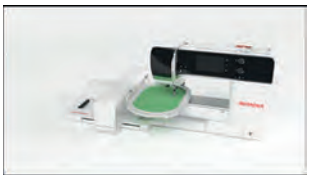
7.5 Řešení problémů

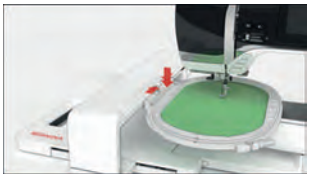
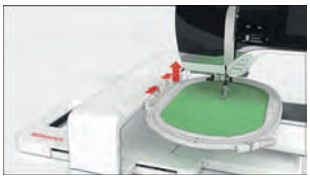
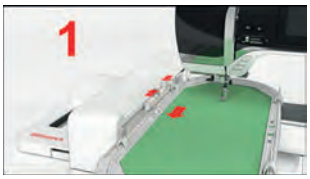
Závada	Příčina	Náprava
Nerovnoměrné tvoření stehů	Horní nit je příliš napnutá nebo příliš volná.	> Upravte napětí horní niti.
	Tupá nebo ohnutá jehla.	> Vyměňte jehlu. Používejte kvalitní jehly BERNINA.
	Nekvalitní jehla.	> Používejte kvalitní jehly BERNINA.
	Nekvalitní nit.	> Používejte kvalitní nit.
	Nevhodná kombinace jehla/nit.	> Použijte jehlu odpovídající tloušťce niti.
	Nesprávné navlečení stroje.	> Navlečte stroj znovu.
Nerovnoměrné tvoření stehů 	Používáte nesprávné cívkové pouzdro.	> Použijte cívkové pouzdro označené trojúhelníčkem dodané se strojem.
Vynechávání stehů	Nesprávná jehla.	> Používejte jehly systému 130/705H.
	Tupá nebo ohnutá jehla.	> Vyměňte jehlu.
	Nekvalitní jehla.	> Používejte kvalitní jehly BERNINA.
	Nesprávně nasazená jehla.	> Nasaďte jehlu do jehlové svorky plochou stranou dozadu až nadoraz a utáhněte šroubek.
	Nesprávný hrot jehly.	> Přizpůsobte hrot jehly textuře materiálu.
Nerovnoměrné stehy	Zbytky nití mezi napínacími talířky.	> Přeložte kousek tenké látky a protáhněte přeložený okraj (ne hrubý okraj látky) mezi napínacími talířky.
	Nesprávné navlečení stroje.	> Navlečte stroj znovu.
	Zbytky nití pod pružinkou cívkového pouzdra.	> Odstraňte zbytky nití zpod pružinky cívkového pouzdra.

Závada	Příčina	Náprava
Trhá se horní nit	Nevhodná kombinace jehla/nit.	> Použijte jehlu odpovídající tloušťce niti.
	Horní nit je příliš napnutá.	> Snižte napětí horní niti.
	Nesprávné navlečení stroje.	> Navlečte stroj znovu.
	Nekvalitní nit.	> Používejte kvalitní nit.
	Poškozená stehová deska nebo hrot chapače.	> Obraťte se na nejbližšího specializovaného prodejce BERNINA a nechte si stroj opravit. > Vyměňte stehovou desku.
	Nit je zachycena v prostoru niťové páky.  	> Posuňte rám hlavy (1) doleva a sejměte jej. > Odstraňte zbytky nití. > Zasuňte 4 výstupky na rámu hlavy do příslušných otvorů a zamáčkněte rám doprava.
Trhá se spodní nit	Je poškozeno cívkové pouzdro.	> Vyměňte cívkové pouzdro.
	Je poškozen jehlový otvor stehové desky.	> Obraťte se na nejbližšího specializovaného prodejce BERNINA a nechte si stroj opravit. > Vyměňte stehovou desku.
	Tupá nebo ohnutá jehla.	> Vyměňte jehlu.
Láme se jehla	Nesprávně nasazená jehla.	> Nasaďte jehlu do jehlové svorky plochou stranou dozadu až nadoraz a utáhněte šroubek.
	Uzlíky na niti.	> Používejte kvalitní nit.
Příliš nízká rychlost	Nevhodná teplota prostředí.	> Před použitím nechte stroj na jednu hodinu v teplé místnosti.
	Změny v programu nastavení.	> Nastavte rychlost v programu nastavení. > Nastavte posuvník.
Stroj nejde spustit	Nevhodná teplota prostředí.	> Před použitím nechte stroj na jednu hodinu v teplé místnosti. > Připojte stroj do zásuvky a zapněte hlavní vypínač.
	Stroj je poškozen.	> Obraťte se na specializovaného prodejce BERNINA.
Nesvítí osvětlení pracovního prostoru, ani osvětlení volného ramene	Změny v programu nastavení.	> Aktivujte je v programu nastavení.
	Osvětlení je vadné.	> Obraťte se na specializovaného prodejce BERNINA.

Závada	Příčina	Náprava
Indikátor horní niti nereaguje	Změny v programu nastavení.	> Aktivujte je v programu nastavení.
	Indikátor horní niti je vadný.	> Obraťte se na specializovaného prodejce BERNINA.
Indikátor spodní niti nereaguje	Změny v programu nastavení.	> Aktivujte je v programu nastavení.
	Indikátor spodní niti je vadný.	> Obraťte se na specializovaného prodejce BERNINA.
Chyba při aktualizaci softwaru	USB flash disk nebyl rozeznán.	> Používejte USB flash disk BERNINA.
	Proces aktualizace se zablokoval a přesýpací hodiny na displeji nejsou aktivní.	> Odpojte USB flash disk. > Vypněte stroj. > Zapněte stroj. > Postupujte dle pokynů na displeji.
	Není možné najít data aktualizace softwaru.	> Rozbalte aktualizační data. > Uložte data pro aktualizaci softwaru přímo na datové medium a ne do souboru na USB flash disku.

7.6 Chybová hlášení

Hlášení na displeji	Příčina	Náprava
	Zvolená jehla a stehová deska se nedají kombinovat.	> Vyměňte jehlu. > Vyměňte stehovou desku.
	Jehla není v horní poloze.	> Nastavte polohu jehly ručním kolem.
	Došla horní nit.	> Navlečte stroj znovu.
	Přetrhla se horní nit.	> Navlečte stroj znovu.
	Došla spodní nit.	> Navlečte stroj znovu.
	Přetrhla se spodní nit.	> Vyčistěte chapač. > Navlečte stroj znovu.
	Hlavní motor nefunguje.	> Otáčením ručním kolem po směru hodinových ručiček zdvihněte jehlu do horní polohy. > Sejměte stehovou desku. > Odstraňte zbytky nití. > Vyčistěte chapač. > Vyjměte chapač a podívejte se, zda na magnetické zadní části chapače nejsou úlomky jehel.
	Přerušil se kontakt mezi strojem a vyšívacím modulem z důvodu vibrací.	> Stroj a modul musejí stát na rovné a pevné ploše. > Připojte vyšívací modul ke stroji.

Hlášení na displeji	Příčina	Náprava
 	Poloha jehly neodpovídá středu rámečku.	> Proveďte kalibraci rámečku.
	Vyšívací modul není nasazen.	> Připojte vyšívací modul ke stroji. > Obraťte se na specializovaného prodejce BERNINA a nechte si stroj zkontrolovat.
	Není nasazen vyšívací rámeček.	> Nasaďte rámeček.
	Rámeček je nasazen.	> Sejměte rámeček.
	Následuje pohyb rámečku.	> Dotkněte se ikony «Potvrdit».
	Mega Hoop nahoru.	> Přesuňte rámeček Mega Hoop do horní polohy.
	Mega Hoop na střed.	> Přesuňte rámeček Mega Hoop do středové polohy.

Hlášení na displeji	Příčina	Náprava
	Mega Hoop dolů.	> Přesuňte rámeček Mega Hoop do spodní polohy.
	Výšivkový motiv je částečně mimo rámeček.	> Změňte polohu výšivkového motivu a začněte vyšívat znovu.
	Výšivkový motiv je příliš velký.	> Zmenšete výšivkový motiv. > Nasaďte větší rámeček.
Nedostatek volné paměti na USB flash disku BERNINA (mimo základní příslušenství).	Na USB flash disku BERNINA (mimo základní příslušenství) je málo místa.	> Používejte USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství). > Smažte data z USB flash disku BERNINA (mimo základní příslušenství).
Žádná osobní data na USB flash disku BERNINA (mimo základní příslušenství).	Na USB flash disku BERNINA (mimo základní příslušenství) nejsou žádná data k obnovení.	> Zkontrolujte, zda byla data a nastavení na USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství) uložena.
Obnovení osobních údajů bylo neúspěšné.	Aktualizace softwaru proběhla úspěšně, ale osobní data nejdou obnovit.	> Zkontrolujte, zda byla data a nastavení na USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství) uložena. > Přetáhněte uložená data do stroje.
USB flash disk BERNINA není připojen. Během celé automatické aktualizace softwaru musíte mít připojen stále stejný USB flash disk BERNINA.	USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství) není připojen.	> Použijte USB flash disk BERNINA (mimo základní příslušenství) s dostatečnou volnou kapacitou.
Aktualizace softwaru byla neúspěšná.	Na USB flash disku BERNINA není poslední verze softwaru.	> Zkontrolujte, že data pro aktualizaci softwaru byla rozbalena. > Zkontrolujte, že jsou data pro aktualizaci softwaru uložena přímo na datovém médiu a ne v souboru na USB flash disku BERNINA. > Aktualizujte software.

Hlášení na displeji	Příčina	Náprava
 	Stroj potřebuje vyčistit/namazat.	> Vyčistěte stroj. > Namažte chapač. **Důležité informace k mazání:** Nadměrné množství oleje může znečistit látku a nit. > Po namazání stroje si nejprve vyšijte zkoušku.
Je čas na kontrolu v servisu. Prosím, kontaktujte Vašeho prodejce firmy BERNINA.	Stroj vyžaduje údržbu. Toto hlášení se zobrazí po uplynutí naprogramovaného servisního intervalu. **Důležité informace:** Řádné čištění a servis v předepsaných intervalech zaručuje řádnou funkci a dlouhou životnost stroje. Zanedbání může vést ke zkrácení životnosti stroje a k neplatnosti záruky. Ceny servisních služeb jsou stanoveny zákonem – poraďte se s Vaším prodejcem.	> Obraťte se na specializovaného prodejce BERNINA. > Hlášení dočasně odstraníte dotykem ikony «ESC». Jestliže toto hlášení odstraníte třikrát, další se zobrazí až po uplynutí následujícího servisního intervalu.

7.7 Ukládání a likvidace

Ukládání stroje

Doporučujeme ukládat stroj v původním balení. Je-li stroj uložen v chladné místnosti, přemístěte jej hodinu před zapnutím do teplé místnosti.

> Vypněte stroj a vypojte jej ze zásuvky.
> Neukládejte stroj venku.
> Chraňte stroj proti vlivům počasí.

Likvidace stroje

Společnosti BERNINA International AG velmi záleží na ochraně životního prostředí. Děláme vše pro minimalizaci vlivů našich výrobků na životní prostředí neustálým zlepšováním konstrukce strojů a naší výrobní technologie.

Po ukončení životnosti zlikvidujte výrobek ekologicky v souladu s platnými právními předpisy Vaší země. Nevyhazujte výrobek do komunálního odpadu. Nemáte-li jistotu, vezměte stroj ke specializovanému prodejci BERNINA.

> Vyčistěte stroj.
> Roztřiďte součásti podle materiálu a zlikvidujte je v souladu s platnými předpisy.

7.8 Technická data

Položka	Hodnota	Jednotka
Maximální tloušťka látky	10.5 (0,41)	mm (palců)
Osvětlení	12 bis 16	LED
Maximální rychlost	1000	stehů za minutu
Rozměry bez cívky s nití	465/330/200 (18.30/12.99/7.87)	mm (palců)
Hmotnost	11,5	kg
Příkon	90	Watt
Napětí	100-240	Voltů
Třída ochrany (elektrické přístroje)	II	
Datum výroby: Zobrazeno na typovém štítku pod «Code».		

8 Přehled motivů

8.1 Přehled výšivkových motivů

Editace výšivkových motivů

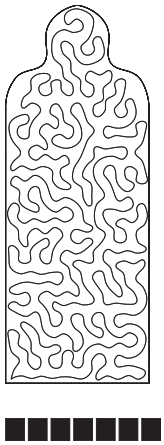
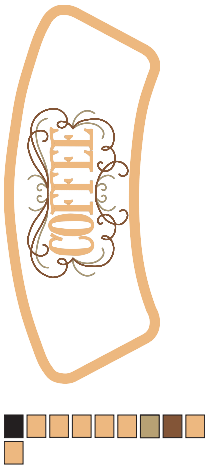
Popusťte uzdu své kreativitě. K dispozici máte obrovský výběr výšivkových motivů.

Když uvidíte pod číslem výšivkového motivu jeden z následujících piktogramů, můžete najít další informace na http://www.bernina.com/5series.

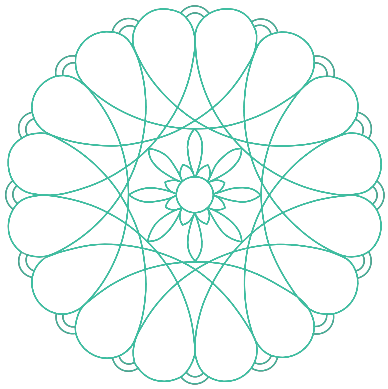
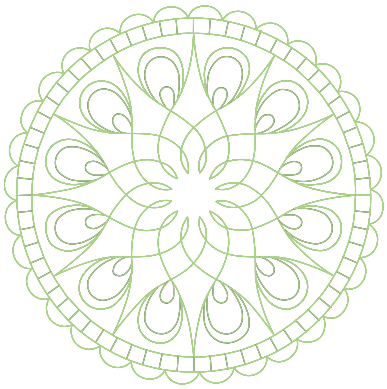
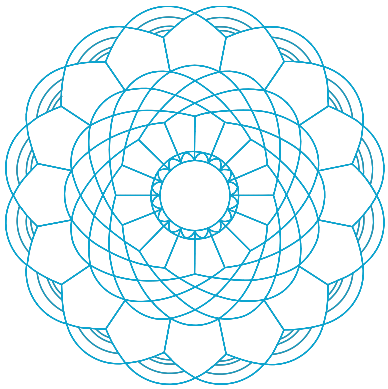
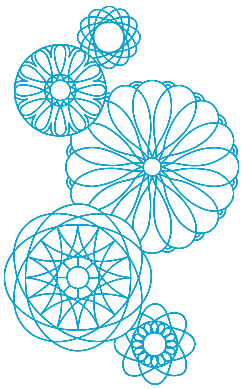
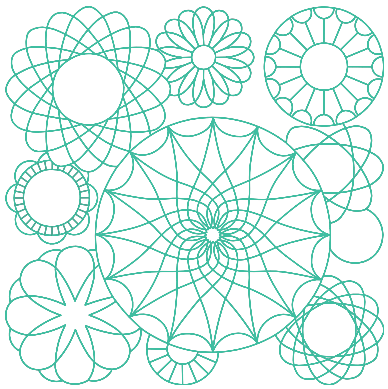
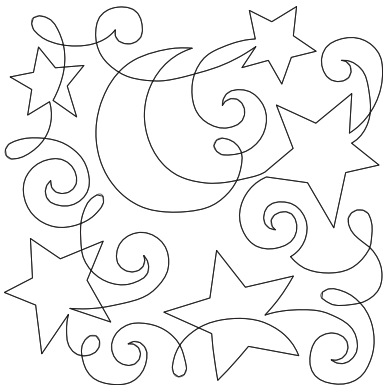
	Samonosná výšivka		Vzor Punchwork (motivy)
	Anglická krajka		Vyšívání se šňůrkou
	Třásně		Projekty v rámečku
	Aplikace		Plastické písmo
	Vzor CutWork (motivy)		Quiltování
	Vzor PaintWork (motivy)		Trapunto
	Vzor CrystalWork (motivy)		

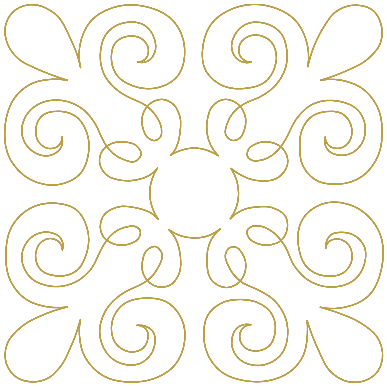
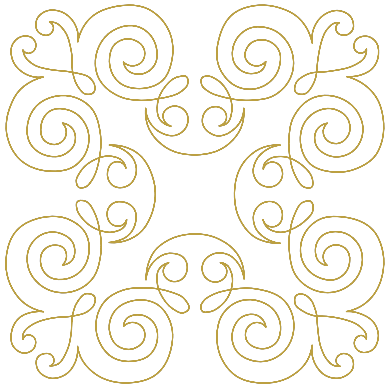
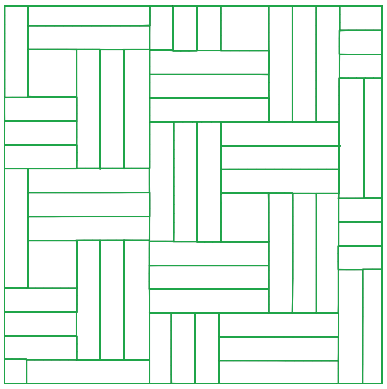
Projekty

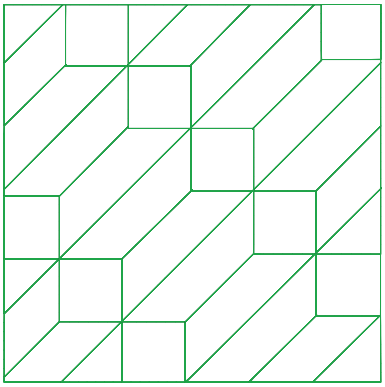
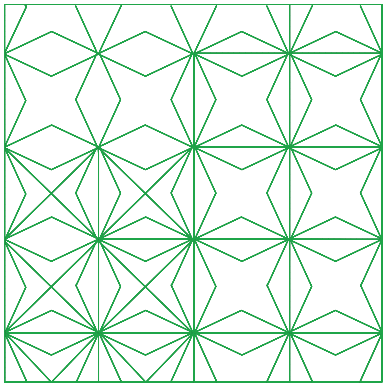
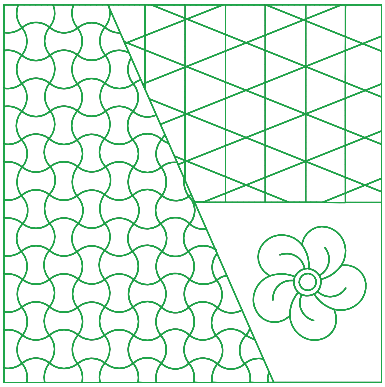
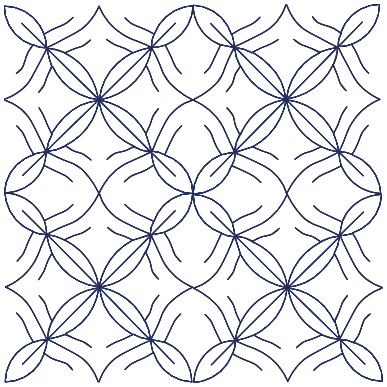
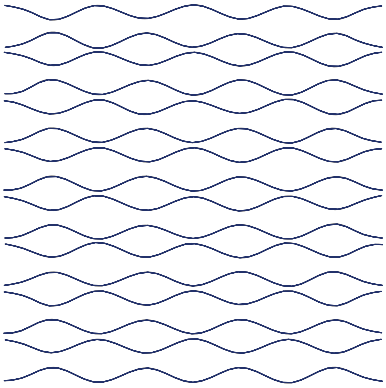
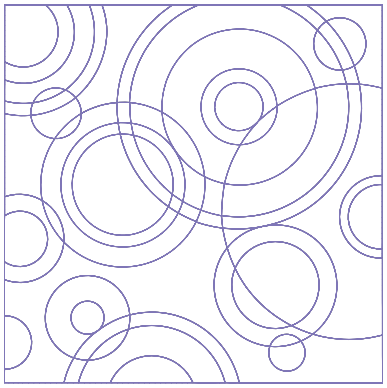
Podrobné pokyny k vyšívání najdete na www.bernina.com/500designs

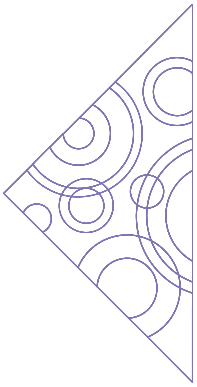
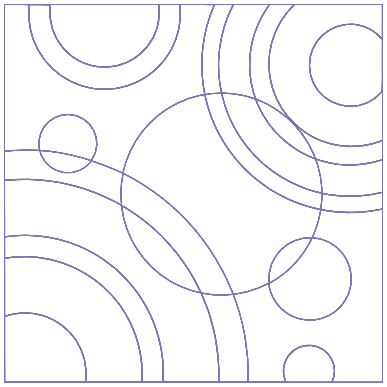
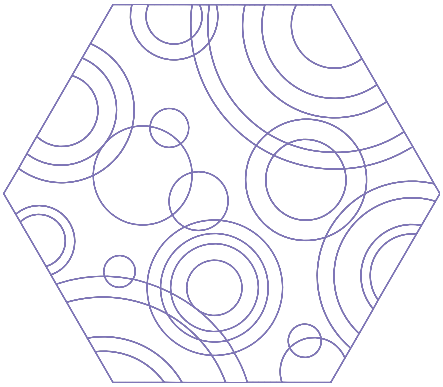
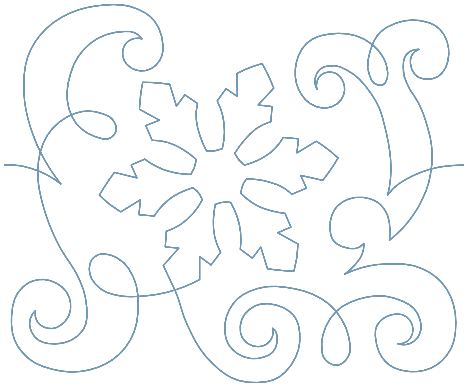
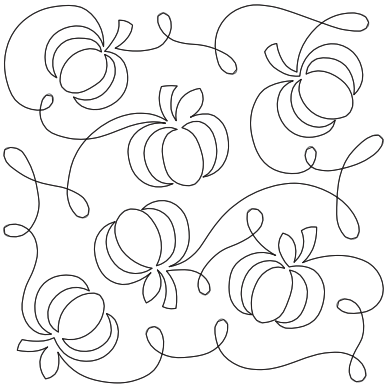
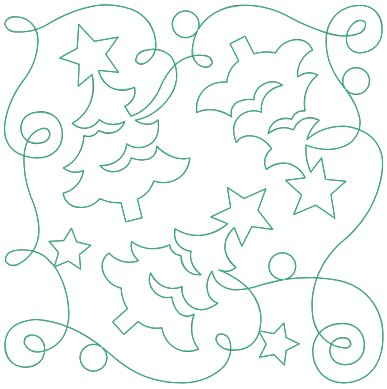
Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
12593-04 95.3 x 174.0 3.75 x 6.85		12536-03 112.9 x 226.1 4.44 x 8.90	
12619-04 57.8 x 57.4 2.27 x 2.25			

Quiltové motivy

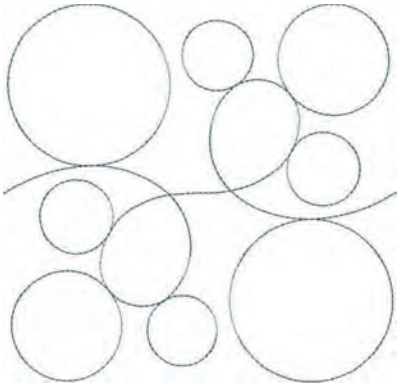
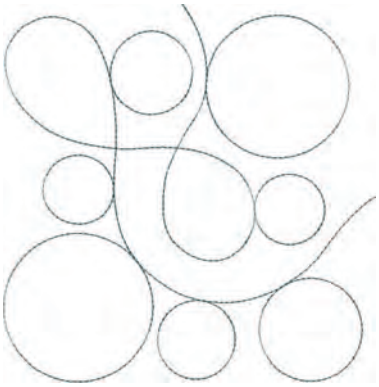
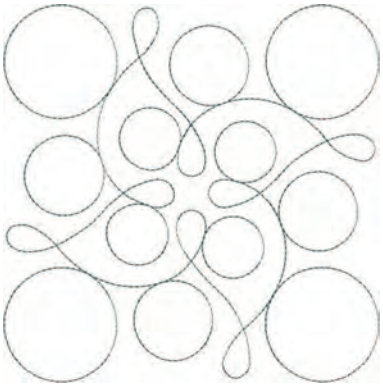
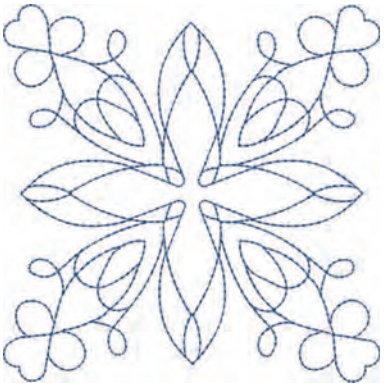
Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
12499-06 101.7 x 101.6 4.00 x 4.00		12499-04 123.2 x 123.0 4.85 x 4.84	
12499-05 123.3 x 123.3 4.85 x 4.85		12499-24 133.1 x 214.7 5.24 x 8.45	
12499-23 123.3 x 123.3 4.85 x 4.85		12607-20 122.4 x 122.3 4.81 x 4.81	

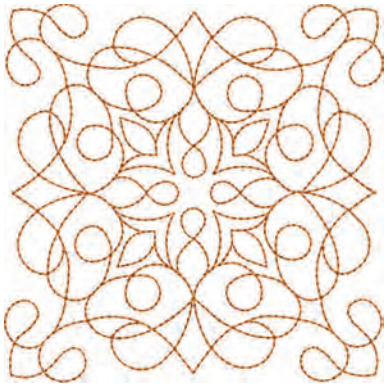
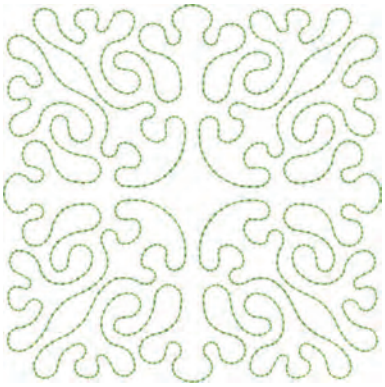
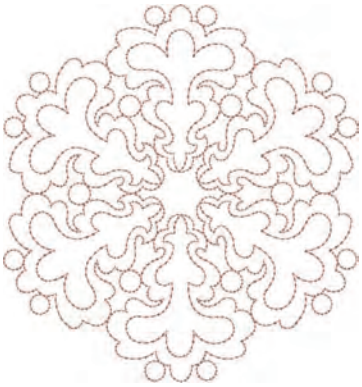
Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
12607-21 61.2 x 122.7 2.40 x 4.83		12416-04 89.2 x 89.1 3.51 x 3.50	
12416-03 124.0 x 124.0 4.88 x 4.88		12416-26 43.7 x 174.1 1.72 x 6.85	
12416-48 170.8 x 177.6 6.72 x 6.99		NB346-48 76.2 x 76.3 3.00 x 3.00	

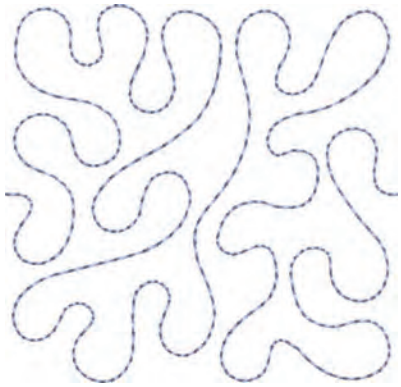
Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
NB347-48 76.2 x 76.3 3.00 x 3.00		NB334-48 127.0 x 127.0 5.00 x 5.00	
NB335-48 127.1 x 127.1 5.00 x 5.00		NZ498 88.9 x 88.9 3.50 x 3.50	
NZ503 99.1 x 98.7 3.90 x 3.88		82013-29 121.2 x 121.2 4.76 x 4.76	

Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
82013-30 83.0 x 166.1 3.26 x 6.53		82013-31 57.6 x 57.6 2.26 x 2.26	
82013-32 121.8 x 105.6 4.79 x 4.15		12416-24 88.9 x 73.1 3.50 x 2.87	
12607-16 122.8 x 122.3 4.83 x 4.81		12616-16 122.8 x 122.6 4.83 x 4.82	

Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
12380-22 110.6 x 60.9 4.35 x 2.39		12380-43 123.5 x 123.5 4.86 x 4.86	
12380-30 89.2 x 96.3 3.51 x 3.79		12380-04 83.1 x 89.9 3.27 x 3.53	
12380-08 89.2 x 89.1 3.51 x 3.50		12380-09 111.6 x 61.6 4.39 x 2.42	

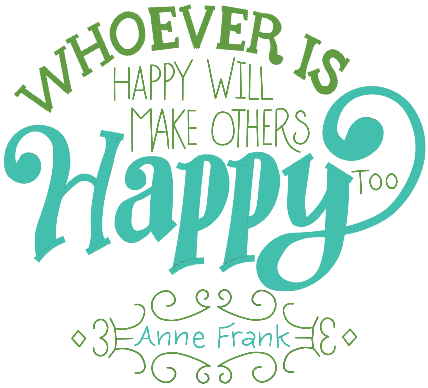
Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
BD800 127.3 x 122.4 5.01 x 4.81		BD801 122.2 x 124.2 4.81 x 4.88	
BD804 122.9 x 123.6 4.83 x 4.86		BD796 47.2 x 174.5 1.85 x 6.87	
BD837 123.6 x 123.6 4.86 x 4.86		BD292 94.8 x 95.1 3.73 x 3.58	

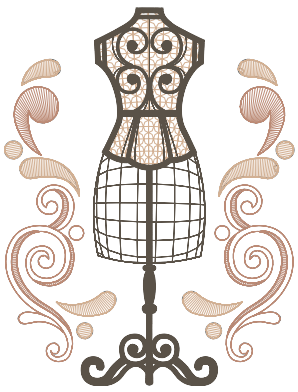
Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
BD299 94.5 x 95.0 3.72 x 3.74		BD308 95.0 x 94.4 3.74 x 3.71	
BD413 97.1 x 97.2 3.82 x 3.82		BD554 109.9 x 109.9 4.32 x 4.32	
BD553 113.8 x 121.1 4.48 x 4.76		BD567 107.9 x 108.2 4.24 x 4.25	

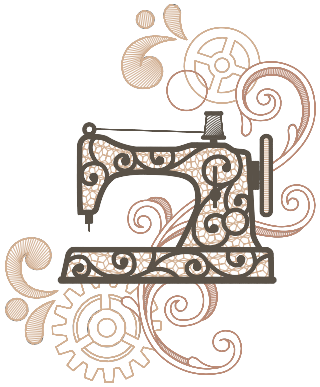
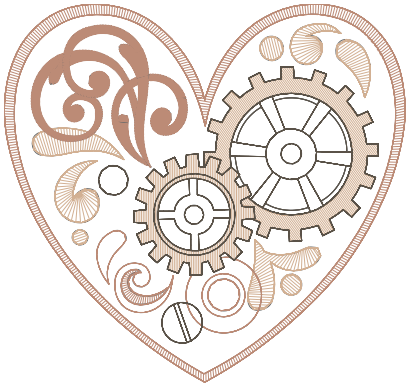
Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
BD394 97.0 x 96.8 3.81 x 3.81		BD412 89.4 x 53.2 3.51 x 2.09	
BD501 63.5 x 61.1 2.50 x 2.40		BD502 61.5 x 60.7 2.42 x 2.38	
BD513 63.5 x 63.4 2.50 x 2.49		BD514 63.5 x 62.9 2.50 x 2.47	

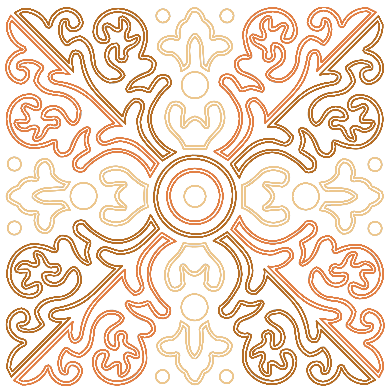
Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
BD562 63.9 x 126.0 2.51 x 4.96		BD568 109.5 x 160.3 4.31 x 6.31	
BD563 89.7 x 89.6 3.53 x 3.52		BD569 120.6 x 120.6 4.74 x 4.74	

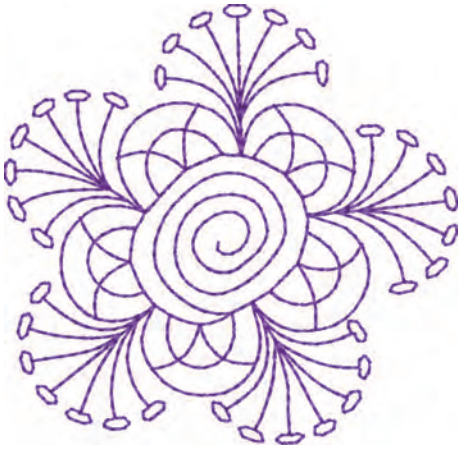
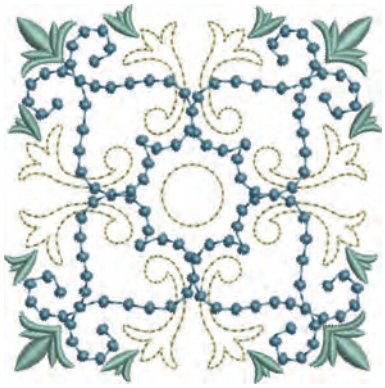
Ornamenty

Č. Šířka a výška > v mm > in inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > v mm > in inch	Výšivkový motiv Barvy
NB843-48 87.6 x 121.1 3.44 x 4.76		NB826-48 134.9 x 132.9 5.31 x 5.23	
12633-06 119.8 x 119.9 4.71 x 4.72		12473-06 133.4 x 119.9 5.25 x 4.72	
12473-04 93.6 x 184.2 3.68 x 7.25		BE7904-03 140.0 x 130.4 5.51 x 5.13	

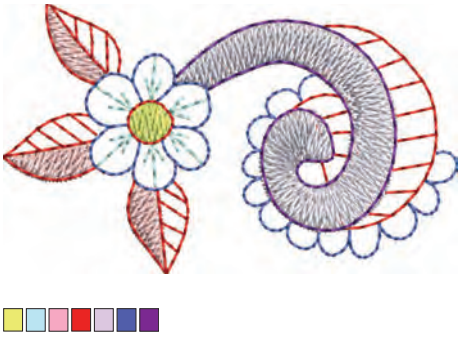
Č. Šířka a výška > v mm > in inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > v mm > in inch	Výšivkový motiv Barvy
80090-06 83.6 x 37.0 3.29 x 1.45		80090-07 128.1 x 36.5 5.04 x 1.43	
19999-002 124.9 x 136.4 4.91 x 5.37		NB934-48 132.4 x 164.8 5.21 x 6.48	
NB935-48 104.1 x 168.9 4.09 x 6.64		21021-05 118.7 x 155.7 4.67 x 6.12	

Č. Šířka a výška > v mm > in inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > v mm > in inch	Výšivkový motiv Barvy
21021-04 123.1 x 150.2 4.84 x 5.91		21021-06 116.0 x 109.5 4.56 x 4.31	
12490-03 118.1 x 113.4 4.64 x 4.46		12490-04 146.4 x 122.4 5.76 x 4.81	
12490-05 125.8 x 104.5 4.95 x 4.11		FP887 186.7 x 134.8 7.35 x 5.30	

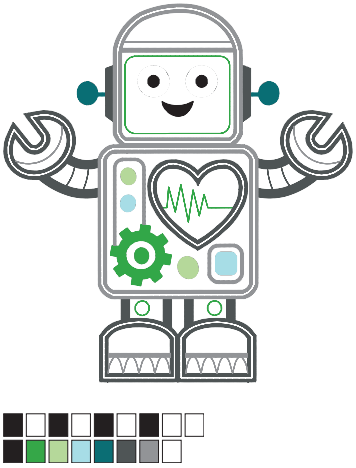
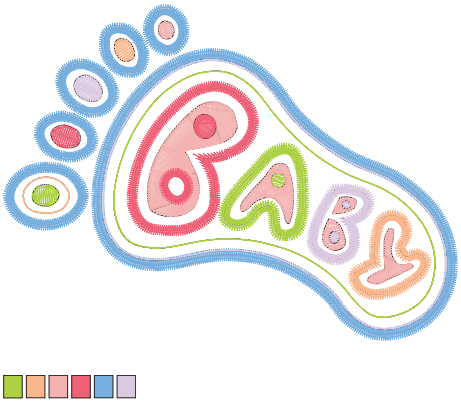
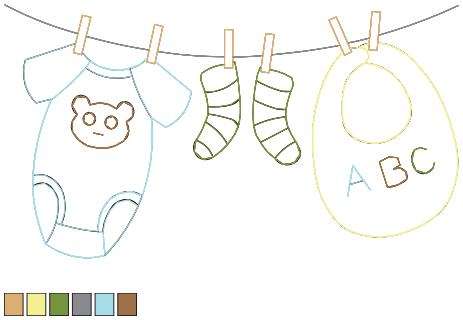
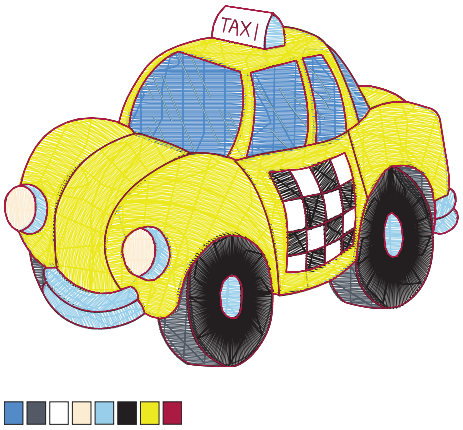
Č. Šířka a výška > v mm > in inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > v mm > in inch	Výšivkový motiv Barvy
12528-12 123.8 x 123.8 4.87 x 4.87		12528-03 76.6 x 130.5 3.01 x 5.13	
OC07207 105.8 x 138.6 4.16 x 5.45		82007-11 111.7 x 94.2 4.39 x 3.70	
82007-44 114.0 x 114.8 4.48 x 4.51		82006-30 99.9 x 174.6 3.93 x 6.87	

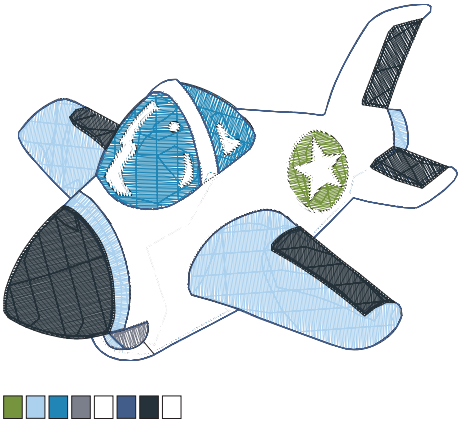
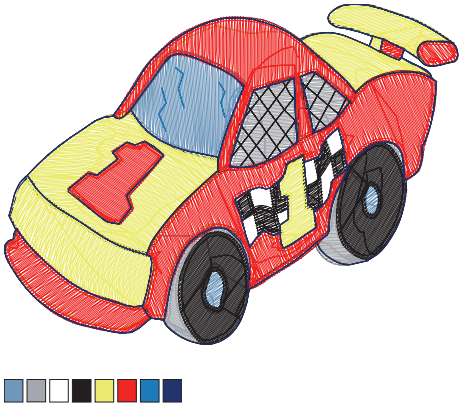
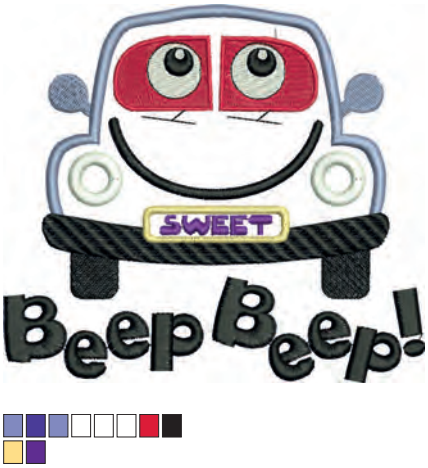
Č. Šířka a výška > v mm > in inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > v mm > in inch	Výšivkový motiv Barvy
NB251 71.6 x 103.3 2.81 x 4.06		BE790405 125.9 x 185.4 4.95 x 7.29	
FB126 86.9 x 102.2 3.42 x 4.02		BE790502 59.9 x 58.2 2.35 x 2.29	
21003-26 123.0 x 124.1 4.84 x 4.88		NB403 78.1 x 78.3 3.07 x 3.08	

Č. Šířka a výška > v mm > in inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > v mm > in inch	Výšivkový motiv Barvy
NB373 121.4 x 176.8 4.77 x 6.96		NB442 55.6 x 58.4 2.18 x 2.29	
NB481 123.4 x 67.6 4.85 x 2.66		NB749 126.5 x 262.8 4.98 x 10.34	
NA959 75.6 x 103.7 2.97 x 4.08		FB106 128.1 x 92.6 5.04 x 3.64	

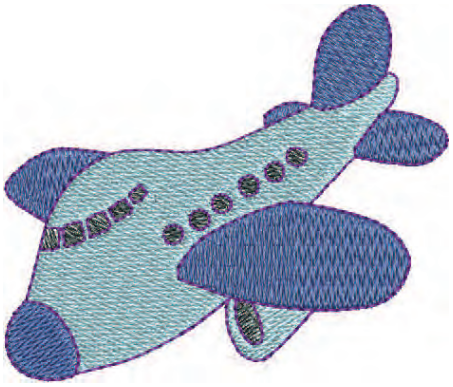
Č. Šířka a výška > v mm > in inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > v mm > in inch	Výšivkový motiv Barvy
NB002 59.3 x 35.1 2.33 x 1.38		FQ870 122.1 x 105.1 4.80 x 4.13	
WS655 116.5 x 222.3 4.58 x 8.75			

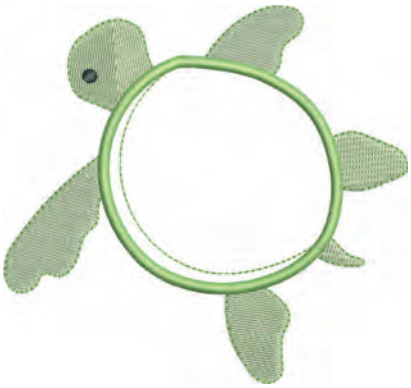
Dětské

Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
12590-03 135.5 x 146.9 5.33 x 5.78		CK867 122.2 x 132.8 4.81 x 5.22	
CM031-48 85.7 x 63.4 3.37 x 2.49		12401-17 98.8 x 55.1 3.88 x 2.16	
CK859 118.8 x 141.8 4.67 x 5.58		CK520 75.6 x 60.3 2.97 x 2.37	

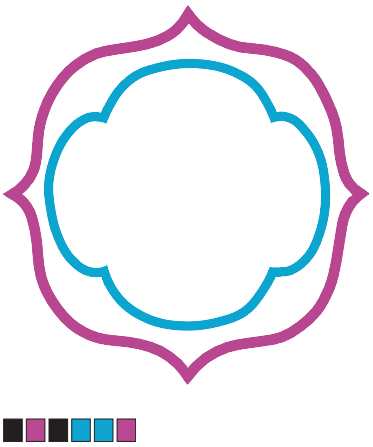
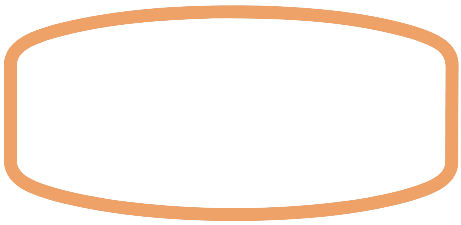
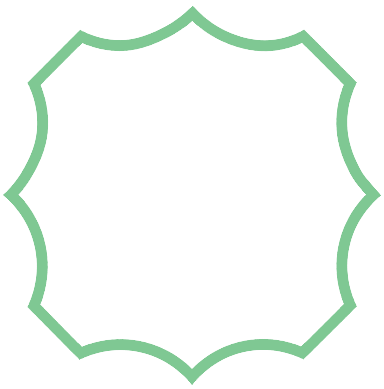
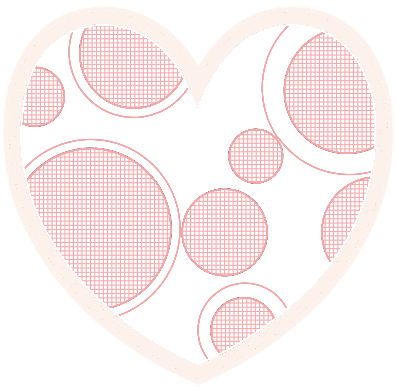
Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
CK510 76.2 x 59.9 3.00 x 2.35		CK522 70.8 x 53.1 2.78 x 2.09	
CK863 127.1 x 124.6 5.00 x 4.90		NB198-48 94.2 x 72.4 3.70 x 2.85	
BE790307 141.5 x 126.9 5.57 x 4.99		BE790311 114.1 x 152.5 4.49 x 6.00	

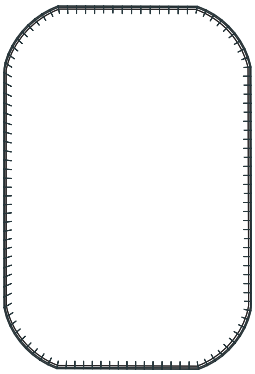
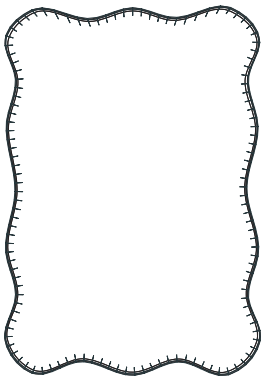
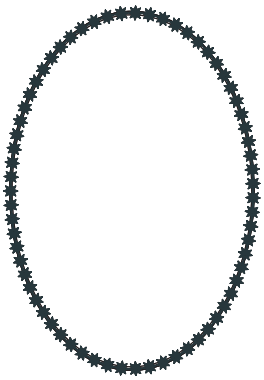
Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
BE790305 118.3 x 145.5 4.65 x 5.72		BE790306 132.1 x 151.4 5.20 x 5.96	
BE790309 87.5 x 149.8 3.44 x 5.89		BE790310 137.8 x 136.0 5.42 x 5.35	
BE790312 122.0 x 133.1 4.80 x 5.24		BE790313 98.9 x 102.3 3.89 x 4.02	

Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
CK511 76.2 x 64.6 3.00 x 2.54		CM193-48 106.7 x 127.4 4.20 x 5.01	
CK667 99.8 x 82.3 3.92 x 3.24		CK738 89.1 x 85.7 3.50 x 3.37	
CK970 84.4 x 81.6 3.33 x 3.21		CM147 55.0 x 99.6 2.16 x 3.92	

Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
CM220 71.5 x 71.8 2.81 x 2.82		CM348 119.0 x 167.1 4.68 x 6.57	
CM362 120.6 x 113.0 4.74 x 4.44		CM376 100.3 x 97.5 3.94 x 3.12	
NB193 113.3 x 96.2 4.46 x 3.78			

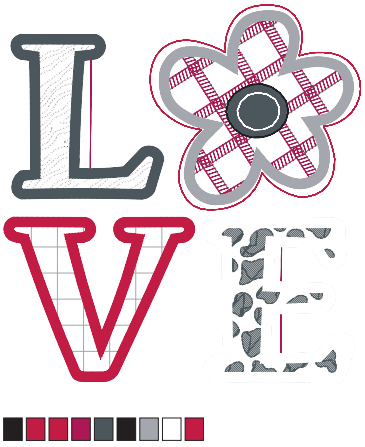
Rámečky a bordury

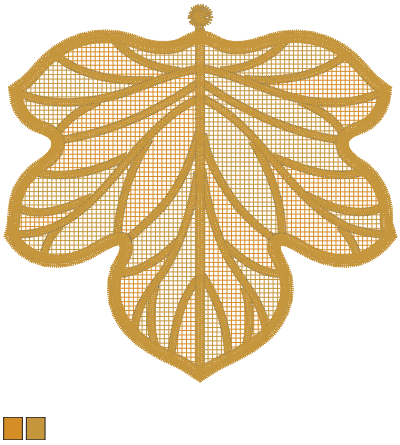
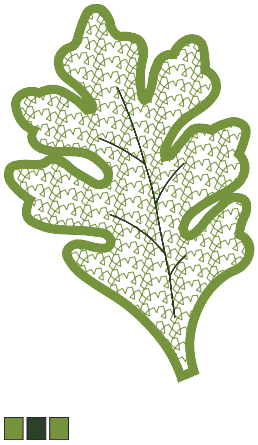
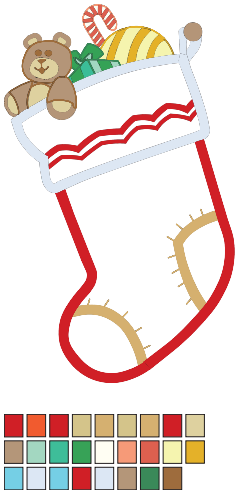
Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
80090-26 124.4 x 128.8 4.89 x 5.07		12630-07 205.0 x 120.6 8.07 x 4.74	
12611-27 136.9 x 137.3 5.38 x 5.40		12611-28 140.0 x 140.0 5.51 x 5.51	
12649-05 91.2 x 88.6 3.59 x 3.48		12606-26 138.8 x 138.8 5.46 x 5.46	

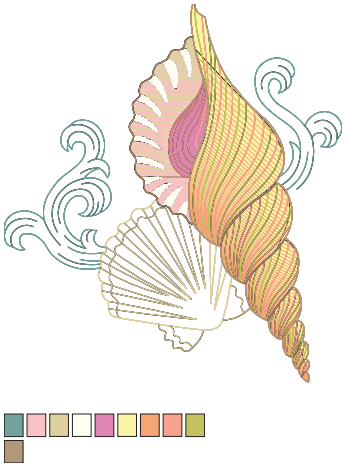
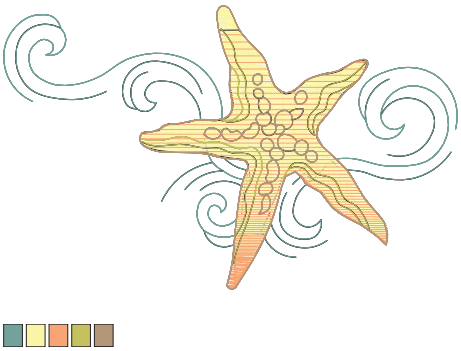
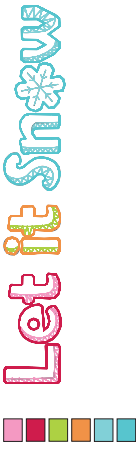
Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
12606-33 43.0 x 70.0 1.69 x 2.75		12606-37 45.6 x 77.8 1.79 x 3.06	
32078-02 123.4 x 172.9 4.85 x 6.80		32078-03 123.4 x 172.9 4.85 x 6.80	
32078-04 123.4 x 172.9 4.85 x 6.80		NZ195 76.8 x 76.8 3.02 x 3.02	

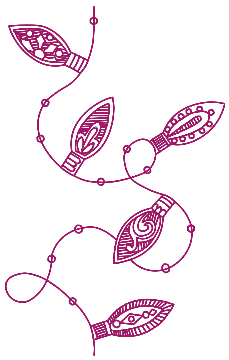
Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
12611-21 155.8 x 71.7 6.13 x 2.82		12611-23 155.8 x 71.7 6.13 x 2.82	
12611-22 155.8 x 71.7 6.13 x 2.82		12611-24 155.8 x 71.7 6.13 x 2.82	

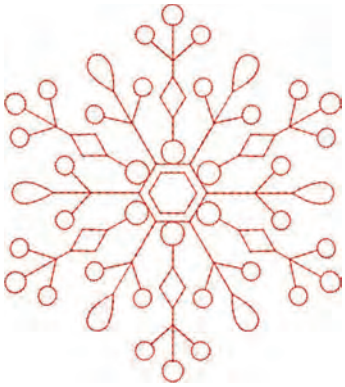
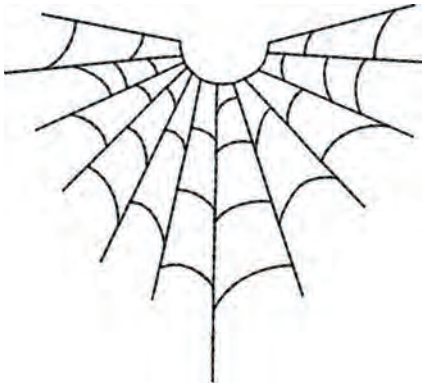
Roční období

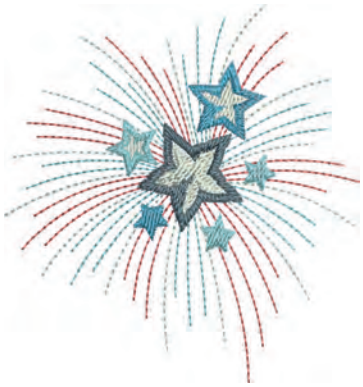
Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
21019-14 123.1 x 130.3 4.84 x 5.12		HG795-48 89.3 x 164.4 3.51 x 6.47	

Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
12597-16 88.4 x 85.0 3.48 x 3.34		80009-17 85.7 x 129.8 3.37 x 5.11	
HE255 133.2 x 127.1 5.24 x 5.00		HE252 88.1 x 145.0 3.46 x 5.70	
HG746-48 111.6 x 138.2 4.39 x 5.44		RC514 74.3 x 98.8 2.92 x 3.88	

Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
HG747-48 124.0 x 147.5 4.88 x 5.80		NB754-48 114.3 x 128.1 4.50 x 5.04	
NB759-48 98.7 x 61.7 3.88 x 2.42		HD976 101.1 x 108.3 3.98 x 4.26	
HG806-48 27.7 x 170.4 1.07 x 6.70		12415-32 79.6 x 191.2 3.13 x 7.52	

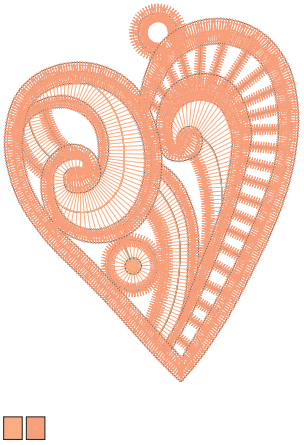
Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
12415-29 108.4 x 172.4 4.26 x 6.78		12655-14 164 x 110 6.45 x 4.33	
12433-05 83.4 x 124.4 3.28 x 4.89		12417-04 84.3 x 97.1 3.31 x 3.82	
BE790303 69.5 x 70.1 2.73 x 2.75		BE790301 127.2 x 89.0 5.00 x 3.50	

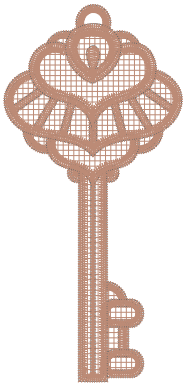
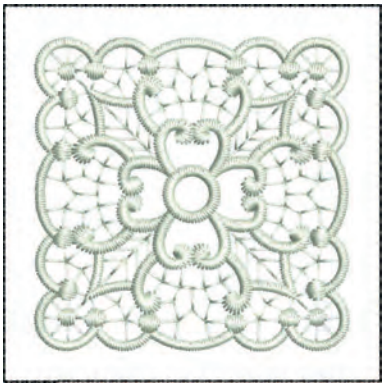
Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
GNNF80834 95.2 x 78.8 3.74 x 3.10		HE962 120.5 x 135.2 4.74 x 5.32	
12421-11 39.9 x 43.6 1.57 x 1.71		12421-37 67.4 x 61.0 2.65 x 2.40	
12421-03 45.8 x 48.3 1.80 x 1.90		CM287 90.4 x 117.2 3.55 x 4.61	

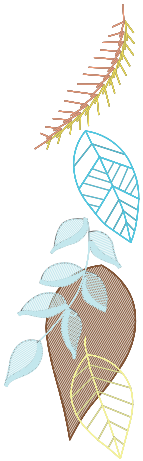
Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
CM426 45.8 x 96.0 1.80 x 3.77		FQ749 77.6 x 94.8 3.05 x 3.73	
HE919 89.1 x 69.2 3.50 x 2.72		HG053 122.1 x 121.8 4.80 x 4.79	
HG319 88.6 x 151.5 3.48 x 5.96		HG460 91.8 x 98.1 3.61 x 3.86	

Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
NB317 87.4 x 86.9 3.44 x 3.42			

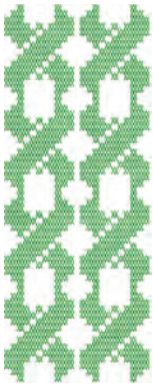
Ohraničení a krajky

Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
12659-01 45.2 x 57.8 1.77 x 2.27		12659-06 36.7 x 59.5 1.44 x 2.34	

Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
21021-25 33.8 x 71.5 1.33 x 2.81		OC00303 100.6 x 110.6 3.96 x 4.35	
HG341 63.8 x 63.7 2.51 x 2.50		NX957 97.9 x 88.1 3.85 x 3.46	
NX696 91.2 x 90.7 3.59 x 3.57		FB461 121.7 x 121.6 4.79 x 4.78	

Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
12633-20 34.3 x 170.1 1.35 x 6.69		12508-08 40.0 x 150.9 1.57 x 5.94	
12508-17 42.1 x 152.5 1.65 x 6.00		OC33411 24.2 x 177.1 0.95 x 6.97	
OC33416 36.4 x 127.8 1.43 x 5.03		12485-12 41.3 x 139.0 1.62 x 5.47	

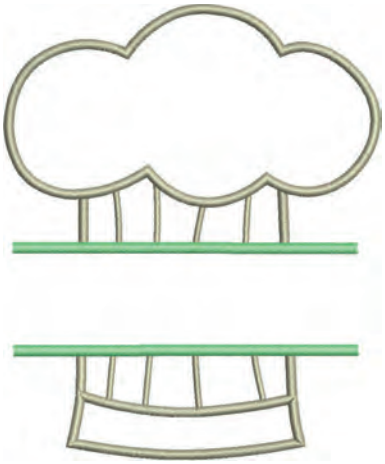
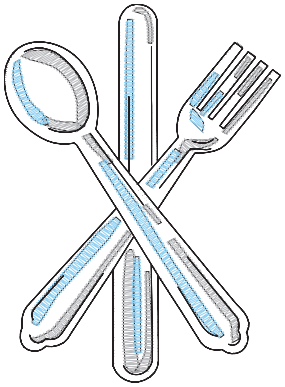
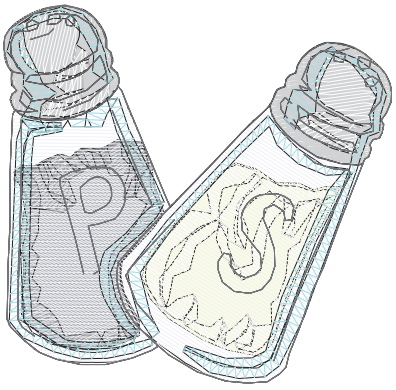
Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
12485-31 45.6 x 225.2 1.79 x 8.86		21013-29 40.2 x 152.0 1.58 x 5.98	
BE110415 43.7 x 172.4 1.72 x 6.78		FA981 35.1 x 142.3 1.38 x 5.60	
21002-21 21.6 x 150.9 0.85 x 5.94		21009-29 31.9 x 152.6 1.25 x 6.00	

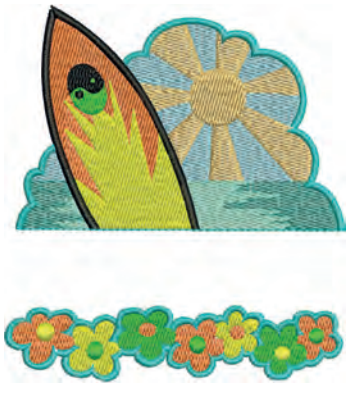
Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
82005-40 26.0 x 239.4 1.02 x 9.42		BE790702 73.0 x 190.5 2.87 x 7.50	
NA914 120.3 x 18.8 4.73 x 0.74		NB520 26.3 x 175.9 1.03 x 6.92	
HG177 50.0 x 158.6 1.96 x 6.24		CM473 31.8 x 209.6 1.25 x 8.25	

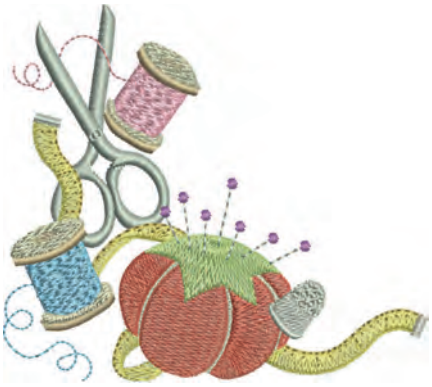
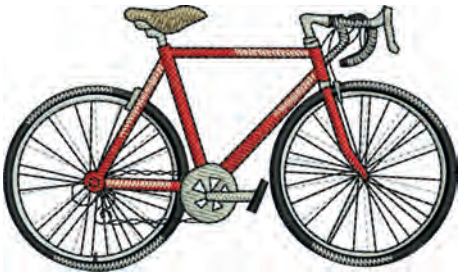
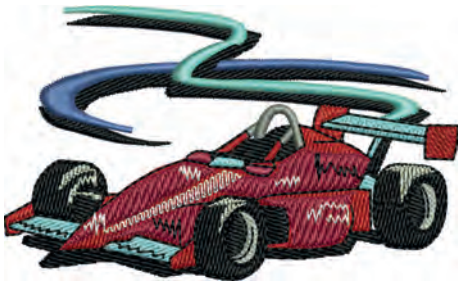
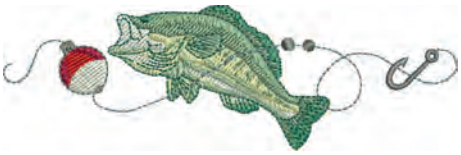
Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
FB436 29.2 x 132.8 1.15 x 5.22			

Sport a hobby

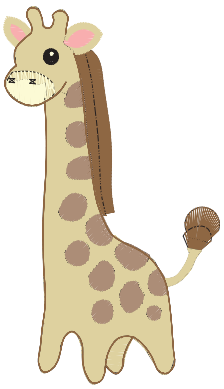
Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
82014-28 141.5 x 117.1 5.57 x 4.61		12611-08 80.0 x 119.7 3.14 x 4.71	

Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
12611-18 130.2 x 157.6 5.12 x 6.20		NX737 72.1 x 98.7 2.83 x 3.88	
NX741 80.0 x 78.0 3.14 x 3.07		12383-18 90.7 x 171.2 3.57 x 6.74	
12472-01 137.7 x 141.7 5.42 x 5.57		SP980 63.2 x 63.5 2.48 x 2.50	

Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
BE790606 100.2 x 86.0 3.94 x 3.38		BE790608 80.3 x 80.1 3.16 x 3.15	
BE790603 80.5 x 74.8 3.16 x 2.94		BE790602 80.3 x 75.6 3.16 x 2.97	
SP989 101.6 x 82.5 4.00 x 3.24		SR067 87.5 x 96.6 3.44 x 3.81	

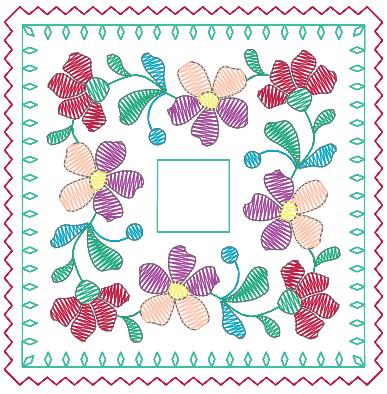
Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
FB148 101.1 x 89.5 3.98 x 3.52		SR589 95.2 x 66.5 3.52 x 2.61	
LT870 97.5 x 57.0 3.83 x 2.24		RC244 88.4 x 53.4 3.48 x 2.10	
SR551 120.3 x 38.0 4.73 x 1.49			

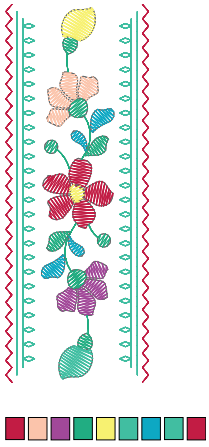
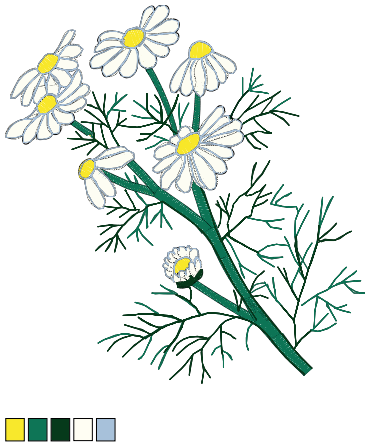
Zvířata

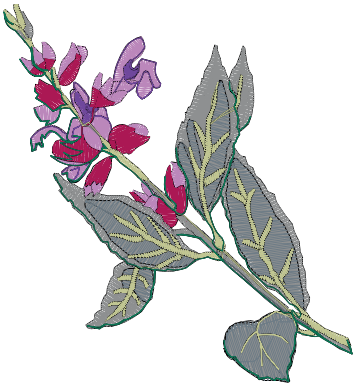
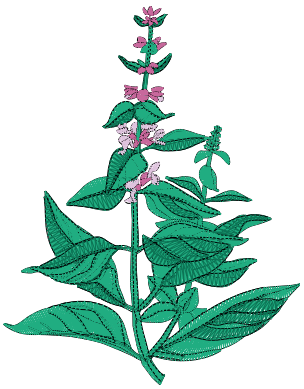
Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
WP415-48 132.4 x 148.4 5.21 x 5.84		CM216-48 47.0 x 67.0 1.85 x 2.63	
CM213-48 58.3 x 101.9 2.29 x 4.01		WP421-48 95.8 x 137.5 3.77 x 5.41	
NA248 77.5 x 73.3 3.05 x 2.88		HD977 97.7 x 98.6 3.84 x 3.88	

Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
LJ598 106.5 x 81.5 4.19 x 3.20		CM220 71.5 x 71.8 2.81 x 2.82	

Květiny

Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
21027-01 123.0 x 122.2 4.84 x 4.81		21027-14 120.8 x 120.8 4.75 x 4.75	

Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
21027-16 57.4 x 151.8 2.25 x 5.97		21027-17 57.3 x 151.4 2.25 x 5.96	
21017-01 104.5 x 157.5 4.11 x 6.20		FI135 88.5 x 87.1 3.48 x 3.42	
FI136 84.7 x 89.2 3.33 x 3.51		FI138 85.0 x 75.5 3.34 x 2.97	

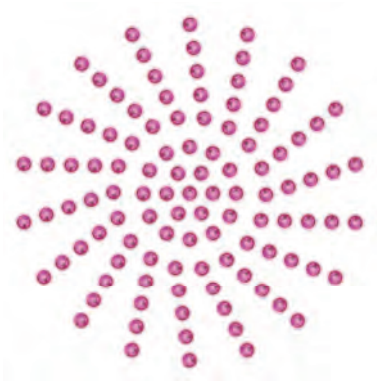
Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
FI142 79.0 x 85.8 3.11 x 3.37		FI230 78.1 x 72.4 3.07 x 2.85	
FI171 69.5 x 88.9 2.73 x 3.50		82006-07 123.7 x 165.6 4.87 x 6.51	
21006-02 114.5 x 135.5 4.50 x 5.33		80001-23 85.0 x 101.6 3.34 x 4.00	

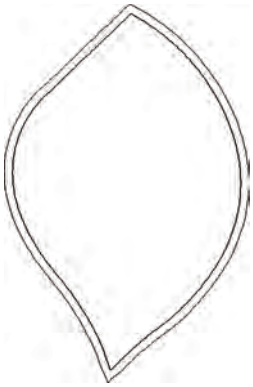
Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
12457-06 106.3 x 172.3 4.18 x 6.78		12457-13 113.1 x 130.3 4.45 x 5.12	
21009-21 64.9 x 107.7 2.55 x 4.24		BE790408 58.3 x 89.7 2.29 x 3.53	
21002-02 109.7 x 160.0 4.31 x 6.29		21012-04 123.1 x 123.9 4.84 x 4.87	

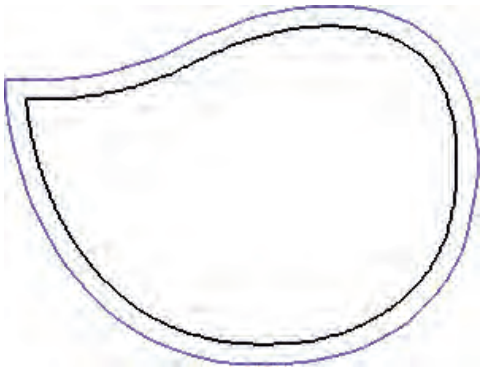
Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
FB492 86.8 x 293.2 3.41 x 11.54		FP246 65.6 x 61.8 2.58 x 2.43	
FP814 88.0 x 84.4 3.46 x 3.32		FQ562 90.3 x 156.3 3.55 x 6.15	
FQ722 80.0 x 90.6 3.14 x 3.56		FQ733 66.5 x 66.5 2.61 x 2.61	

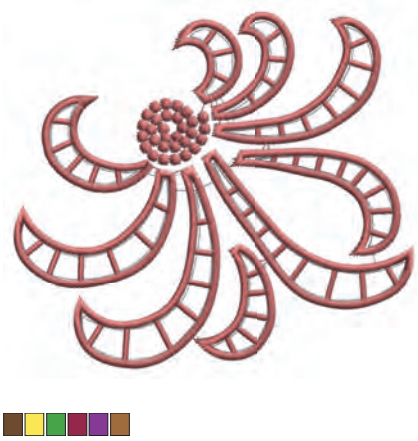
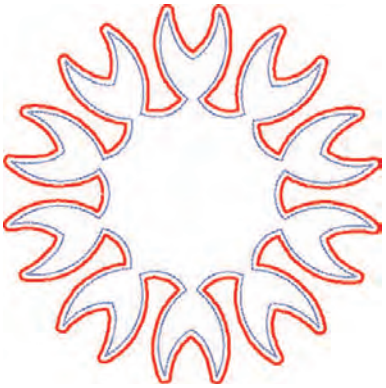
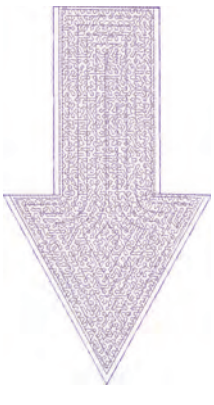
Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
FQ801 46.0 x 112.5 1.81 x 4.42		NB209 90.0 x 89.9 3.54 x 3.53	

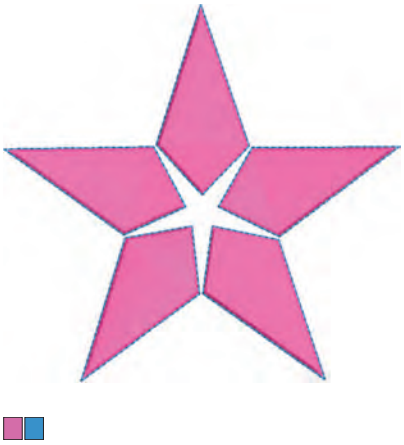
Vzory se speciálními efekty

Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
DW11 70 x 71 2.76 x 2.80		21026-08_DW 86.4 x 174.0 3.40 x 6.85	

Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
21026-02_DW 68.6 x 193.8 2.70 x 7.62		21026-02_CW A 60.8 x 93.8 2.39 x 3.69	
21026-02_CR 103 x 12 4.05 x 0.47		12448-09_PW 121 x 161 4.76 x 6.34	
21026-05_DW 118.0 x 201.9 4.64 x 7.94		12448-11_CR 84 x 123 3.31 x 4.84	

Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
12448-08_PW 119.1 x 177.4 4.68 x 6.98		21022-13_DW 105.6 x 192.8 4.15 x 7.59	
21022-13_ CWA_A 75.4 x 76.4 2.96 x 3.00		21022-13_ CWA_B 47.7 x 36.2 1.86 x 1.42	
21022-13_CR 95 x 86 3.74 x 3.39		DW07 114 x 152 4.49 x 5.98	

Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
DW05 105 x 94 4.13 x 3.70		DW10 119 x 119 4.69 x 4.69	
DW08 100 x 206 3.94 x 8.11		BE700121 124 x 124 4.88 x 4.88	
BE700122 119.4 x 37.0 4.70 x 1.45		BE700123 112.7 x 205.8 4.43 x 8.10	

Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy	Č. Šířka a výška > mm > inch	Výšivkový motiv Barvy
BE700124  141.0 x 134.4 5.55 x 5.29			

A

Aktivace hlídání spodní nitě 57
Aktivace zvukových signálů 57
Aktualizace firmwaru stroje 61

Č

Čištění chapače 93
Čištění zachycovače niti 63

D

Důležité pokyny k bezpečnosti 10

F

Formát souboru s výšivkou 27

CH

Chybová hlášení 102

J

Jehla, nit, látka 24

K

Kalibrace rámečku 53
Kombinace 79
Kombinace jehla/nit 26
Kontrola verze firmwaru 59

L

Likvidace stroje 102

M

Mazání chapače 94
Mazání stroje 63

N

Napětí horní niti 52
Nasazení odvíjecího kotoučku 34
Nasazení rámečku 49
Nasazení stehové desky 37
Nasazení vyšívací jehly 36
Nasazení vyšívacího modulu 45
Nastavení jasu displeje 58
Nastavení osvětlení 58
Navlečení horní niti 38
Navlečení spodní niti 42

O

Odstranění zbytků nití pod stehovou deskou 93
Otevření nápovědy 65
Otevření vyšívacího rádce 65
Otevřít instruktážní video 65

P

Pohled na vyšívací modul 19
Použití niťové síťky 34
Přehled příslušenství 20
Přehled příslušenství – Vyšívací modul 21
Přehled výšivkových motivů 104
Přesunutí rámečku dozadu 50
Připojení ovládacího pedálu 31

R

Regulace rychlosti 67
Režim eco 65
Režim Kombi 79

Ř

Řešení problémů 98

T

Technická data 103

U

Údržba a čištění 93
Ukládání stroje 102
Uložení servisních dat 60
Umístění bodů na mřížku 77
Úprava hustoty stehu 72
Úvod 13

V

Virtuální nastavení polohy vyšívacího rámečku 50
Vítejte ve světě BERNINA 13
Volba jazyka 58
Volba vlastního nastavení 56
Volba výšivkového motivu 45
Volné bodové umístění 78
Význam symbolů 14
Vzorek na zkoušku 27

Z

Záznam údajů o prodejci 59
Zdvižení/spuštění jehly 33
Zpět na výchozí nastavení 60